

Inches

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
3

arificador y franco mensaje del Presidente Pinochet

NADA SE HACE A LAS SPALDAS DEL PUEBLO

Reforma constitucional, que es la Junta de Gobierno, le permitirá a S.E. convocar a la ciudadanía para conocer su opinión o decisión. ■ Rebajan intereses a deudas sector productivo ■ Leyes políticas en breve plazo ■ Crear empleos sigue siendo prioritario ■ Se refuerza legislación laboral ■ El gobierno será inflexible en la revisión del terrorismo ■ Sistema de pensiones para la clase media ■ Fiables opiniones en torno a integración

(Informaciones en Cuerpo Especial)



Un mensaje a la ciudadanía entregó ayer el Presidente de la República, al conmemorarse el tercer aniversario de la puesta en marcha de la Constitución. S.E. afirmó que el país continúa avanzando en el proceso institucional, con plena participación del pueblo.

SANTORAL: S. Norma.
UF: Valor hoy \$ 1.843,36; mañana \$ 1.843,24; miércoles \$ 1.843,12. UNIDAD TRIBUTARIA: Valor marzo \$ 3.236.
DOLAR (Acdo. 1547-18 Bco. Central): Valor \$ 88,18. PREFERENCIAL: Valor hoy \$ 73,58; mañana \$ 73,58; miércoles \$ 73,57.

\$ 20

LA NACION

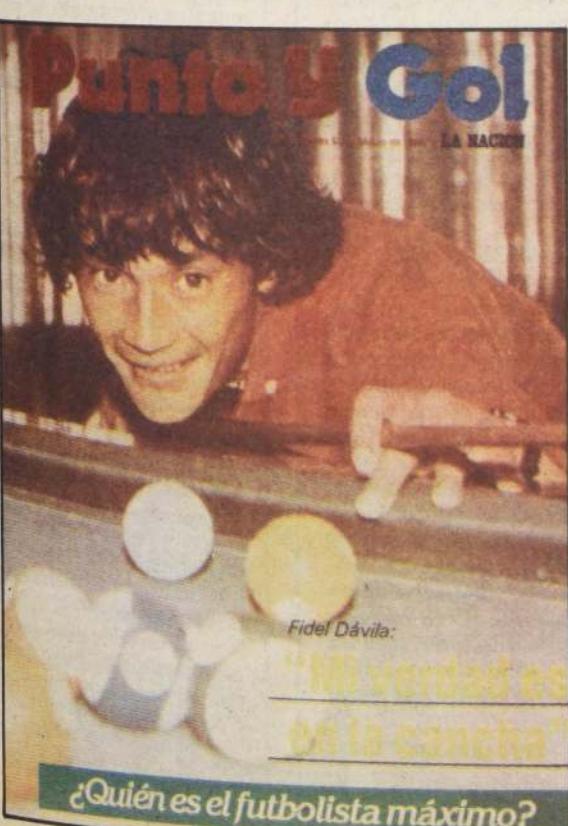
El Diario de los Deportistas

Santiago de Chile - Lunes 12 de Marzo de 1984 - N° 21.821 - Año LXVIII - 2^a Edición

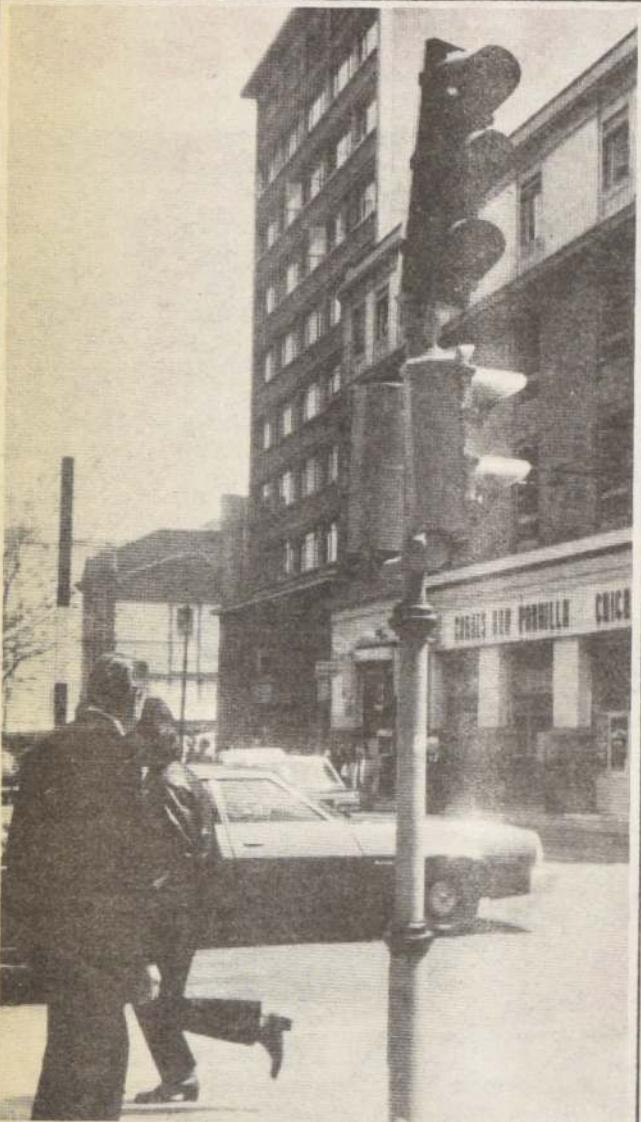
Próximo domingo, frente a Cobreloa, definirá título

**Colo Colo a lo campeón:
goleó a Wanderers 7-2**

Cinco ganadores con trece puntos en Polla Gol: \$ 3.216.063; 599 cartillas con la segunda puntuación \$ 17.897 c/u
(Extra Punto y Gol)



Digaselo al Gobierno



Semáforos

Señor Director:

Los medios de comunicación, prensa, radio y televisión anunciaron profusamente hace un tiempo que la Municipalidad de Santiago habría resuelto hacer una reprogramación (creo) de los semáforos en toda la jurisdicción de ella, especialmente en las arterias de más flujo de vehículos.

Excelente la decisión del señor alcalde Carlos Bombal, de encarar definitivamente este problema que se arrastra desde hace muchos años y que tantas molestias ha ocasionado al público, conductores de vehículos y peatones por la lentitud con que avanzan, particularmente en el sector céntrico y los que dan acceso a éste.

Pero no se trata sólo de los semáforos señor Director, contribuye al atochamiento que se produce todo el día y que se acentúa en las primeras horas de la mañana y al atardecer, cuando los trabajadores van a sus labores y al término de éstas, el que los choferes de taxis prácticamente se estacionen en las dos pistas laterales de tres que existen en casi todas las calles, dejando una sola para el paso de la locomoción colectiva y vehículos particulares. Naturalmente que ello hace que el avance sea extremadamente lento.

Como Ud. puede apreciar, no son los semáforos los que provocan estos atochamientos, son los taxis que esperan tomar pasajeros y lo hacen en las calles de mayor tránsito vehicular, como asimismo la locomoción colectiva, a la que hay que temerle por las arriesgadas maniobras que realizan sus conductores, que generalmente terminan en roces con vehículos más pequeños.

Una forma de resolver el problema sería que no se permita a los taxis avanzar tan lentamente o permanecer detenidos en calles de tanto tránsito, mientras se resuelve lo de los semáforos.

Lo saluda atentamente.

Enrique Martínez D.

La prensa bien dirigida es uno de los medios más poderosos para mantener la regularidad y pureza de los empleados en el desempeño de sus funciones públicas

DIEGO PORTALES

Recordando a Alone

Señor Director:

Hemos creído oportuno el momento para sumarnos a las sabias palabras de Alone, en su libro "La Batalla Política", copiamos: "Cautelosamente, con paso táctico, mirando primero a la derecha, enseguida a la izquierda, dirigiendo la vista a cierto espectáculo, apartándola de otros, un distinguido profesor universitario, católico, hombre de mundo, ha emprendido la defensa del último número de la revista Mensaje, donde los Reverendos Padres Jesuitas proclaman, sensacionalmente, la urgencia de la revolución social sin sangre, para lo que en otros países la harán en medio de estampidos, fusilamientos y paredones".

Alone, quizás no quiso darle mayor énfasis, ni mayor gravedad a este llamado de los curas jesuitas, ya que bien sabido es que, toda revolución, trae consigo destrucción y muerte.

La historia está llena de los crímenes revolucionarios de todo orden, que su solo recuerdo nos hace sentirnos menoscabados en nuestra condición de seres humanos; por eso decimos fuertemente, un rotundo NO a todo acto revolucionario.

Refiriéndose Alone al hecho llamado política, afirma "Ningún otro, ni siquiera el amor, despierta pasiones tan vehementes, provoca antagonismos tan tremendo, ni inspira, aun en la gente tranquila, tantos deseos de matar al adversario, al enemigo, al que está al frente y opina de otro modo. Es que por el camino de la política se va al poder, al dinero, al placer, al amor a la gloria".

Yo deseo recordarles a los jesuitas, y a los seguidores de estas ideas revolucionarias, las recomendaciones de Su Santidad el Papa. La política y las revoluciones no son cosas para los curas, ni mucho menos tienen cabida en la moral cristiana.

Aníbal Alvear Godoy
General de Carabineros (R)

Rafael Maroto

Señor Director:

Realmente he quedado anonadada por la determinación del sacerdote Rafael Maroto de haber resuelto, por su propia voluntad, continuar con su activismo político y dejar de lado el ejercicio de su ministerio, que había escogido hace tantos años.

¿Sería vocación lo que lo impulsó a ingresar al seminario o la creencia que llevaría una vida regalada? No lo sé, lo cierto es que está marginado de la Iglesia Católica, no podrá ejercer su delicada misión apostólica ni hablar en nombre de Dios.

Si alguna vez pensó en que el sacerdocio era fácil y que llevaría una vida regalada, estaba muy equivocado. La vida para el verdadero religioso es de sacrificio, renunciamiento a todo o casi todo lo que los demás mortales tienen, abnegación y verdadero amor a Jesucristo y a la Virgen.

Si bien es cierto, Maroto sigue siendo sacerdote pues sus manos fueron consagradas, que le permitieron otorgar la hostia consagrada, perdonar los pecados, bautizar, casar, dar la extremaunción, ahora todo ello le está vedado. Prefirió seguir siendo de tendencias extremistas, vocero del MIR, como se autocalificó, predicar la destrucción, el odio, la lucha armada entre hermanos, la muerte y no la paz como la predicó Cristo.

Qué triste, me invade una amargura inmensa este hecho, pensar que un hombre que era uno de los elegidos de Dios para predicar su palabra ya no podrá hacerlo. Y estuvo en su mano poder continuar por la senda del bien, ya que sólo se le pedía que renunciara públicamente a su política contingente. Prefirió seguir la senda del extremismo, del terrorismo que tanto ha condenado Su Santidad el Papa. No está arrepentido de su decisión, escogió la senda del mal y quizás cómo terminará.

Señor director, le ruego publique éste, mi dolor, en el diario de su digna dirección.

Lo saluda con especial atención.
Laura Medina Castro

Arboles

Señor Director:

En relación a la carta publicada en la edición de marzo de 1984, me permito manifestar que se

Referente al párrafo segundo, donde se menciona en la cuadra de Morandé faltan varios árboles que se han plantado, por obras de pavimentación y con sus correspondientes cuadras que se han plantado, a que nuestro Departamento de Pavimentación cuenta ejecutando la terminación en la planta de las referidas tazas, para posteriormente impulsar la plantación.

Con respecto a la plantación de árboles que se menciona en el párrafo tercero, informo a Ud. que se han plantado, en espera de ser trasladada a la más propicia, con el objeto de obtener una adecuada respuesta.

Saluda atentamente a Ud.
Arqto. Hernán Marín
Director Área Urbana
I. Municipalidad de Santiago

Agradecimientos

Señor Director:

El Director General de Deportes y Recreación suscribe deseas hacer llegar a Ud. y a su administración, los señores Periodistas Deportivos que participaron en la clausura de los programas "Verano en la Escuela" y "Fomento a la Natación", su agradecimiento por la labor realizada en dicho evento por ese importante organismo de comunicación.

El éxito de estos programas de verano es fruto de gran medida al apoyo de los medios de comunicación social, sirviendo de importante estímulo a la difusión masiva y generalizada de la población.

Saluda atte. a Ud.
Sergio Badilla
Brigada de Prensa
DIFERENCIAS

Balance institucional e impulso a la reactivación económica

I discurso pronunciado ayer por el Presidente Pinochet fue el acto culminante de la celebración del tercer aniversario de la vigencia de la Constitución Política y del inicio del período presidencial 1981-1989. La intervención del Presidente abarcó aspectos políticos, económicos y sociales y constituyó un planteamiento realista y clarificador de la situación del país, que demostró la eficacia del Gobierno para encarar las nubes surgidas y su propósito inquebrantable de continuar adelante siguiendo la senda en el orden constitucional vigente.

Enfatizó el significado de la Constitución de 1980, el Presidente señaló que la Fuerza Armada asumió el 11 de septiembre de 1973 "no se agotó la administración del Estado, sino que se proyectaba a futuro al crear las bases para conducir al país por una senda segura hacia su plena normalidad institucional". Sin lugar a dudas, la Constitución contiene los mecanismos necesarios para que el país cuente con una institucionalidad democrática y fructífera desde el punto económico y social, siendo el instrumento preciso para evitar los vicios que en su momento destruyeron y desestimaron nuestro sistema.

Asimismo también el Presidente que el Gobierno, de acuerdo con lo establecido en la Constitución, ha continuado impulsando el proceso institucional, y fustigó a los grupos que, como dijo, "el país identifica", que han optado por la cómoda posibilidad de criticar cuanto se hace y magnificar hasta las más pequeñas deficiencias. Una de relieve la estéril estrategia opositora caracterizada por una posición obsesiva que, lejos de contribuir a la democracia, perjudica el proceso institucional contra la subversión y el terrorismo.

Los cifras y sólidos argumentos demostró el Presidente la recuperación económica que experimenta el país. Las medidas adoptadas durante 1983, con un criterio flexible y la responsabilidad necesaria para resguardar los intereses generales, dieron resultados positivos y permitieron cumplir compromisos internacionales y financieros para este año. La cesantía ha disminuido progresivamente, la inflación está controlada, las exportaciones superan las importaciones y se han recuperado importantes reservas, entre otros factores.

Una situación objetiva de mejoría la que ha permitido adoptar las nuevas medidas propuestas por el Presidente para dar otro impulso a la actividad productiva. Los planes de la reprogramación de deudas puesta en vigor en marzo de 1983, serán cumplidos a todo crédito expresado en Unidades de Fomento o en moneda extranjera, respondiendo al sector productivo y que sea igual o inferior a 10 millones de pesos que se beneficien, por la parte no reprogramada, con una rebaja en la tasa de interés de 7 por ciento anual dentro de los próximos tres años, a partir de abril de 1984, y las deudas en pesos se les aplicará una tasa de interés mensual especial, por un máximo de un año. En el sector Vivienda y Obras Públicas los presupuestos alcanzaron un aumento real de 41,4 por ciento en relación con 1983, lo que permitió a crear nuevos empleos. Se contempla, además, un programa de construcción de 15 mil viviendas básicas, financiamiento de 15 mil sitios urbanizados y desarrollo de 18 mil subsidios habitacionales.

También en lo económico-social, se pondrá en práctica un sistema de ahorro especialmente en los sectores medios que hará posible la construcción de 12 mil casas y se reformará la legislación laboral para corregir deficiencias que la práctica ha puesto de manifiesto, mejorando así la vigencia de los principios que inspiran la política social. A esto se agregan otras iniciativas en el campo agrícola, minero y de las empresas del Estado. Respecto de estas últimas, se contempla posibilitar, en un programa a 5 años, la venta de un 30 por ciento de acciones de capital de propiedad de CORFO, con el objetivo de impulsar nuevos programas de desarrollo.

Por último, en el plano político, el Presidente reiteró la voluntad del Gobierno de consolidar la institucionalidad definitiva que la inmensa mayoría nacional determinara en 1980, lo que se hará con la participación de todo el pueblo, para lo cual se planteó una reforma constitucional, que estudia la Junta de Gobierno, y que el Jefe del Estado para recoger la opinión ciudadana en materias de alta relevancia para la vida nacional.

En ello se persigue que los chilenos, por sobre la acción de cúpulas partidistas, se dirijan directamente a fijar la institucionalidad, proyectando a Chile hacia su plena madurez institucional.

La referida facultad de convocar al país a pronunciarse sobre aspectos relevantes de la vida nacional será usada, según señaló el Presidente, precisamente para definir aspectos esenciales de las llamadas leyes políticas, con lo cual se abre una oportunidad efectiva para que la ciudadanía participe en el establecimiento de esas importantes bases jurídicas.

Otras materias trascendentales en el discurso del Presidente que abordó en detalle en próximas oportunidades. Sus palabras han dejado en evidencia la evolución firme y serena del país, con objetivos claros y definidos, y con plena conciencia de las dificultades que se enfrentan y los desafíos que deben abordarse.

Lo que comprueba, una vez más, que el país cuenta con una autoridad efectiva, dispuesta a superar los obstáculos y a emplear toda su capacidad en aras del desarrollo

enfoque certero del Presidente a la realidad del país, la reafirmación del progreso a corto y mediano plazo, configuran un cuadro que fortalece la confianza en el país y su capacidad para impulsar con solidez la evolución política, económica y social de Chile.

Mercado de Valores

La mayoría de los países en desarrollo fuertemente necesitados de recursos externos, están ideando novedosos e interesantes mecanismos para atraer capital "fresco". En este contexto, países como México, Corea del Sur, Tailandia y Jordania, entre otros, han desarrollado sus mercados de valores para atraer inversionistas, en igualdad o en mejores condiciones que los mercados bursátiles de los países industrializados.

Un reciente estudio efectuado por la Corporación Financiera Internacional (CFI) de Washington, reveló que los rendimientos de los mercados financieros de los países en desarrollo tuvieron un promedio más alto que los correspondientes a los países industriales. Las tasas anuales medias de Chile (123%), Argentina (97%), México (47%), Corea (30%) se comparan favorablemente con el rendimiento registrado en el mercado norteamericano (10%).

El mismo informe señala que se ha comprobado que los mercados bursátiles de los países industrializados no se mueven en correlación con los mercados de los países en desarrollo. Esto significa que cuando los inversionistas pierden en el mercado de acciones de Estados Unidos, Gran Bretaña o Japón, por ejemplo, están probablemente ganando en los mercados de los países en desarrollo. El ejemplo del informe es especialmente válido para Argentina, Chile, Brasil, Grecia, Tailandia, entre otros.

El hecho descrito permite asegurar que una cartera accionaria diversificada a nivel global tendrá

fluctuaciones mucho menos, reduciendo el riesgo del inversionista. Esta es quizás una de las principales razones por las que los inversionistas son cada vez más atraídos por los mercados en desarrollo, que están logrando gran éxito en la ampliación de los fondos de inversión.

Existen, desde luego, otros elementos. La acertada administración económica de algunas importantes industrias, como la siderúrgica en México y Corea, la eficiencia y desarrollo tecnológico, unido a ciertos incentivos al desarrollo industrial, son factores que los inversionistas evalúan positivamente.

El mercado de valores en Chile ha tenido un extraordinario desarrollo en los últimos años. La moderna legislación sobre sociedades anónimas abiertas; la ley sobre mercado de valores y bolsas de comercio, y la estructura, características y atribuciones de fiscalización y control de la Superintendencia de Valores y Seguros, confieren un marco institucional adecuado para el desarrollo de este mercado.

Corresponderá a las empresas nacionales que transan sus títulos en la Bolsa de Comercio estimular la venida de inversionistas extranjeros deseosos de diversificar sus carteras. También es posible esperar que grandes compañías industriales que hoy día no transan sus valores en bolsa, en un futuro cercano puedan hacerlo, o al menos una proporción de dichos valores. Es una forma de atraer nuevos inversionistas y divisas que Chile está en condiciones de ofrecer.

Los Huarpes

Nunca se pudo imaginar Pedro de Valdivia, al fundar la futura ciudad Santiago de la Nueva Extremadura, que tanta guerra y sangre se derramaría en este territorio por la tenaz resistencia de los nativos ante la presencia conquistadora. Y los desastres fueron acaeciendo uno a uno al "Pacificador", como le apodaron a Valdivia en la Ciudad de los Reyes. Por lo tanto, ante la derrota en La Serena, donde perdió 40 hombres, debió nominar como Teniente de Gobernador a Francisco de Villagra para que marchara a Lima, capital del Virreinato, a reclutar por enganche nuevo contingente militar para engrosar las huestes diezmadas del gran capitán. El 9 de julio de 1549 salió de Chile y más tarde el Licenciado La Gasca lo autorizó para que enrolara gente apta en Cuzco, Guamanya, Arequipa y Villa de Plata. Reunió 200 hombres, 500 cabalgaduras y medios logísticos necesarios para regresar a Chile, pero al oriente de la cordillera, esta vez, para descubrir "nuevas tierras" de acuerdo a la Capitulación de La Gasca en favor de Pedro de Valdivia en 1548 que le confirió el gobierno de la Provincia de Chile, fijándole extensa faja territorial de Oeste a Este, cien leguas, o sea hasta el meridiano 64 aproximadamente. En esta amplia jurisdicción chilena estaba el "país de los huarpes" en el valle de Cuyum, actual Cuyo, a cuya zona arribó Villagra después de avanzar por las provincias de juries, co-mechingones, puelches. Cuyum comprendía las actuales Mendoza, San Luis y San Juan, habitada por los pacíficos huarpes, gente muy labradora y cooperadora; liderados por caciques adictos a la paz y la convivencia respetuosa de ambas partes.

En carta fechada el 18 de mayo de 1551, Villagra le da cuenta a Valdivia de su descubrimiento cuyano. No obstante, el reclutamiento de las hostilidades y la muerte en Tucapel del Capitán fueron motivos para abandonar al país de los huarpes, hasta que en 1556 García Hurtado de Mendoza designó a Pedro de Castillo por provisión de 22 noviembre 1560 para que poblara dicha zona. El 2 de marzo de 1561 el citado enviado de Hurtado de Mendoza fundó la ciudad del mismo nombre del Gobernador de Chile hace 423 años, pero que la Real Cédula del 21 de marzo de 1778 destinó al Virreinato del Plata dejando de pertenecer a la Capitanía General de Chile. Pedro de Castillo la bautizó como Mendoza Nuevo Valle de Rioja en el territorio huarpe, luego el Teniente de Gobernador Juan Jufre descubre y explora en 1562, un 13 de junio, San Juan de la Frontera en provincia de los huarpes. La tradición, el respeto y la fraternidad unen a chilenos y argentinos. Dos puentes tiene el camino y una misma distancia.

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

Implementan 7 proyectos para dar trabajo a 3.000 personas

Inversión de \$ 170.000.000
dar empleo a tres mil trabajadores

La inversión de 170 millones de pesos, se llevarán adelante siete proyectos, los cuales tienen como propósito mejorar diversos sectores de la jurisdicción territorial de dicho municipio, así como la construcción de los edificios de la administración municipal, provincial y públicos. Entre estos, se considera el empedrado y pavimentación de dos sectores del campamento "Pedro Aguirre Cerda", en tres cuadras y de la población denominada "Antigua".

EQUIPOS MEDICOS

Otra inversión que se hará a nivel municipal es la correspondiente a la remodelación total de la Plaza de Armas de Puente Alto, que lleva el nombre de "Manuel Rodríguez". El Departamento de Obras Municipales dio a conocer que se había completado el estudio técnico y que la iniciación de los trabajos será contemplada para un breve plazo.

POBLACION "CAROL URZUA"

Los habitantes de la población "Carol Urzúa", que alcanza a unos 8.000, se reunirán el próximo 21 de este mes, a las 18.00 horas, con el alcalde Miguel González Fierro, para hacer un estudio exhaustivo de los trabajos que deberán emprenderse para mejorar las actuales condiciones del sector. Los habitantes de esta población son familias erráticas de las comunas de Pudahuel, La Cisterna, La Florida y otras, de la Región Metropolitana.

Contos máximos de inversión

Urquijo de Chile y el The Hongkong and Shanghai B.C. 1,48% del de Desarrollo 2,84% Banco Colocadora Nacional de Valores; y 3,60% Banco Hipotecario y de Fomento Nacional.

Los valores fijados para las sociedades financieras, fueron los siguientes 0,56% Financiera Comercial y Financiera Corfinsa S.A.; 0,58 Financiera Condell; 0,60% Financiera Davens; 0,70% Corporación Financiera Atlas S.A.; 0,74% Financiera Mediterráneo y 0,90% Financiera Fusa S.A.

En cuanto a la proporción que representan los diferentes Fondos de Pensiones de la suma total de ellos, al 29 de febrero pasado, se fijaron en los siguientes porcentajes: Concordia, 1,47%; El Libertador y Magister, 1,59%; Plan Vital, 2,53%; Cuprum, 2,68%; Invicta, 4,79%; Alameda, 5,41%; San Cristóbal, 6,56%; Summa, 7,77%; Habitat, 11,57%; y Santa María, 24,60%.

años de la Escuela Militar

solemne entrega de espaldines

que rendirán honores a las autoridades castrenses.

Esta ceremonia coincide con la celebración de un nuevo aniversario de la Escuela Militar del Libertador Bernardo O'Higgins, que fuera creada el 16 de marzo de 1817 por el prócer, haciendo de esta Escuela la más antigua de Sudamérica.

Por este motivo, el director del instituto castrense, coronel Oscar Vargas Guzmán, recibirá los saludos correspondientes a los 167 años de su institución entre 8.00 y 10.00 de la mañana.

Interés oriental por armas chilenas

ciendo en Chile armamentos que antes debían comprarse en el extranjero", dijo Carlos Cardoen.

Indicó que su "empresa está rompiendo prejuicios y encabeza una nueva tendencia de desarrollar tecnología propia, igual como hacen los países desarrollados de Occidente".

Asimismo, destacó que sus productos "son de altísima calidad" y tienen precios inferiores que sus similares extranjeros.

En cuanto a los adquirentes de la bomba de racimo de 500 libras, se mantiene reservada en torno a sus nombres.

S.E. saludó al general Raúl Benavides

El Presidente Augusto Pinochet dirigió una congratulatoria nota de congratulaciones al integrante de la Junta de Gobierno, en representación del Ejército, Teniente General César Raúl Benavides, con motivo de celebrar ayer su cumpleaños.

La nota, dada a conocer por la Secretaría de Prensa de la Presidencia, señala:

"Estimado señor General y apreciado amigo: Con ocasión de celebrar el día de su cumpleaños, me es especialmente grato testimoniarle las más cordiales y sinceras felicitaciones, en nombre del gobierno que presido, de mi esposa y del mío propio, a la vez que formulamos nuestros mejores votos por la salud, éxito y bienestar de Ud., deseos que hago extensivos a su distinguida esposa y familia.

Al reiterarle mis afectuosas congratulaciones, reciba en un cordial abrazo los sentimientos de mi profundo reconocimiento, amistad y sincero aprecio. Saluda atentamente a Ud. Augusto Pinochet Ugarte, Capitán General, Presidente de la República".

CODELCO-CHILE



CORPORACION NACIONAL DEL COBRE DE CHILE
DIVISION EL TENIENTE

PRECALIFICACION PUBLICA INTERNACIONAL

INVITA A LAS EMPRESAS CONTRATISTAS DE EXCAVACIONES SUBTERRANEAS, PERTENECENTES A LAS ECONOMIAS DE PAISES MIEMBROS DEL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID), A PARTICIPAR EN LA PRECALIFICACION PUBLICA INTERNACIONAL DE CONTRATISTAS PARA LA LICITACION DE LAS OBRAS, DENOMINADAS:

"EXCAVACIONES SUBTERRANEAS PARA EL PROYECTO EXPLOTACION MINA NORTE DE EL TENIENTE".

FINANCIAMIENTO: LOS PRESENTES TRABAJOS FORMAN PARTE DE UN PROGRAMA FINANCIADO POR EL BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO (BID) MEDIANTE EL PRESTAMO N° 131/IC-CH. LOS FONDOS ASIGNADOS CORRESPONDEN AL APORTE BID.

DESCRIPCION DE LAS OBRAS

LAS OBRAS COMPRENDEN, PRINCIPALMENTE, LOS SIGUIENTES TRABAJOS:

1. EXCAVACIONES SUBTERRANEAS 750.000 m³ (APROXIMADO)
2. FORTIFICACION DE GALERIAS Y CAVERNAS.

BASES

1. LAS BASES DE POSTULACION ESTARAN A DISPOSICION DE LAS EMPRESAS INTERESADAS, ENTRE EL 12 Y EL 16 DE MARZO DE 1984, INCLUSIVE, EN LAS OFICINAS DE CODELCO CHILE, DIVISION EL TENIENTE.

EN RANCAGUA, CALLE MILLAN 1020, EDIFICIO N° 25, EN LOS HORARIOS QUE SE SEÑALAN:

LUNES A VIERNES : MAÑANAS DE 08:30 A 12:00 HORAS
TARDÉS DE 12:45 A 16:00 HORAS.

2. LOS ANTECEDENTES SOLICITADOS EN BASES SE RECIBIRAN A MAS TARDAR A LAS 16:00 HORAS DEL DIA 27 DE ABRIL DE 1984, EN LA DIRECCION ANTES SEÑALADA.

3. EL VALOR DE LAS BASES ES DE: \$ 6.000 (IVA INCLUIDO).

En Maipú

Atraco a bomba de bencina

Tres individuos, premunidos de armas blancas, asaltaron —en la madrugada de ayer— un servicio Shell en la comuna de Maipú, sustrayendo la cantidad de 25 mil pesos en efectivo.

El atraco, ocurrido a las 04.45 horas, afectó a la bomba de bencina situada en Avenida Ramón Freire 2753, sector Pajaritos, cuando el empleado Jorge Pizarro Fuentes se encontraba solo. A la hora señalada, tres sujetos que viajaban en un automóvil marca Peugeot, color negro, con parrilla, llegaron al lugar.

Tras intimidar al funcionario con un cuchillo, procedieron a robar todo el dinero existente en la caja registradora, producto de las ventas nocturnas. Después le quitaron los lentes ópticos a Pizarro Fuentes y emprendieron la fuga. La policía trabaja en estos instantes en el caso.

BOMBA

Por otra parte, en la misma comuna, desconocidos colocaron un artefacto explosivo en el local de la Tesorería municipal, ubicado en calle Alberto Llona número 1843.

La bomba, compuesta de material plástico, que produce solamente ruido, provocó daños de escasa consideración y fue puesta en el marco de la puerta principal del inmueble mencionado. El estallido, sucedido a las 23.00 horas de ayer, tampoco produjo lesionados. No se evaluó el monto de los daños.

Dos suicidios sacuden al tranquilo Graneros

Dos personas se quitaron la vida, en las últimas horas, en la localidad de Graneros, produciendo estupor en la población. Los motivos que tuvieron las víctimas, que nada tienen que ver entre sí, fueron sentimentales y de índole económica.

El primer caso se registró en el paradero 2 "El Rosal" de Contacu, a la altura del kilómetro 35 del camino Rancagua-Peumo, cuando Guillermo Pavez Mora, de 56 años, se disparó en la sien derecha —que no tuvo salida de proyectil— mientras se hallaba en un corredor de su domicilio.

La denuncia fue hecha por la esposa de Pavez, Elvira González Saldías, de 27 años, quien indicó que el hombre tomó la trágica determinación por motivos económicos.

Después de terminar el pago de la hipoteca, partió al patio a reírse. Segundos más tarde, se modificó su cuerpo sin vida de Ecuador. La denuncia corresponde a un análisis de causas de la actitud.

COMPAÑIA CHILENA DE INVERSIONES S.A.

AGENTE DE VALORES

BALANCE GENERAL

Período comprendido entre el
1º enero y 31 diciembre 1983

Balance General	\$	Estado de Cambios en la Posición Financiera
Activo Circulante	22.715.169	Obtención de Recursos:
Pasivo Circulante	21.931.168	De la Operación
Capital de Trabajo	784.001	Disminución Capital de Trabajo
Inversión en Bolsa	-	De otras Fuentes
Otros Activos No Circulantes (1)	30.322.783	Aplicación de Recursos:
Pasivos Largo Plazo	1.930.748	En Activo Fijo
Capital y Reservas	29.176.036	En Inversiones
Resultado del Ejercicio	3.207.612	En otros Recursos
Estado de Resultados		Disminución del Capital de Trabajo
Ingresos Operacionales	46.414.152	
Gastos Operacionales	(41.365.267)	
Resultado Operacional	5.048.886	
Ingresos No Operacionales	8.711.338	
Gastos No Operacionales	(10.552.612)	
Resultado Antes Impuesto Renta	3.207.612	
Impuesto a la Renta	-	
Utilidad del Ejercicio	3.207.612	

NOTA A LOS ESTADOS FINANCIEROS

La Sociedad se encuentra inscrita en el Registro de Corredores de Bolsa y Agente de Valores, con el número 0046 en calidad de Agente de Valores y desarrolla sus actividades bajo la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

1. Resumen de Críterios Contables Aplicados:

a. Valorización de Inversiones:

i. Depósitos a Plazo:

Las inversiones en depósitos a plazo se presentan valorizadas al monto de la inversión más los intereses devengados al término de cada ejercicio.

ii. Cuotas de Fondos Mutuos:

Las inversiones en cuotas de fondos mutuos se presentan valorizadas al valor de rescate de la cuota al 31 de diciembre de 1982.

b. Corrección Monetaria:

Los Activos y pasivos no monetarios y el capital propio financiero y cuentas de resultado han sido corregidos monetariamente de acuerdo con principios contables generalmente aceptados. Se ha procedido a actualizar por 23,7% las cifras de 1982 para permitir la compra de los estados financieros en moneda equivalente.

c. Activo Fijo:

Los bienes del activo fijo se presentan a su valor de adquisición más revalorizaciones acumuladas al 31 de diciembre de 1982 y 1983. La depreciación de los bienes ha sido calculada de acuerdo con el sistema de depreciación lineal, considerando los años de vida útil de los bienes. El cargo a los resultados por este concepto ascendió a \$ 979.974 (\$ 263.076 en 1982).

d. Indemnización por años de servicio:

La Sociedad no tiene obligaciones por este concepto.

2. Cambios Contables:

No se han efectuado cambios contables durante los ejercicios. Respecto del criterio de contabilización de gastos operacionales y no operacionales, se ha mantenido la pauta usada para la información trimestral. Sin embargo, para la presentación anual, se modificó en el sentido de distribuir el total de los gastos (excepto corrección monetaria) en función de la proporción que presentan los ingresos operacionales y no operacionales respecto del total. Esto significó cargar como gasto de operación un 84,2% del total de gastos.

3. Impuesto a la Renta:

La Sociedad no ha constituido provisión por este concepto para presentar pérdidas tributarias, las que serán aprovechadas a futuro sin limitación de tiempo, de acuerdo con la reforma tributaria que rige a contar del año tributario 1984.

4. Contingencias y Compromisos:

a. El Directorio de la Sociedad ha establecido en forma a los estatutos sociales por la vía de la resolución de 1982.

b. La responsabilidad por custodia de los fondos en caja al 31 de diciembre de 1982 es de \$ 155.869.133.

5. Sanciones no Pecuniarias:

No ha habido sanciones que afecten a la Sociedad en los ejercicios terminados al 31 de diciembre de 1982.

6. Hechos Postiores:

a. Con fecha 5 de enero de 1984, la Sociedad vendió mediante subrogación de la Sociedad de Corredores de Santafé, S.A., al Banco de Santafé, S.A., \$ 410.000, valor determinado al 31 de diciembre de 1983. La Sociedad garantizó el cumplimiento de dicha obligación hipotecaria sobre la vivienda que se constituyó en la fecha mencionada.

b. Con fecha 23 de febrero de 1984, la Sociedad vendió mediante subrogación de la Sociedad de Corredores de Santafé, S.A., al Banco de Santafé, S.A., \$ 410.000, valor determinado al 31 de diciembre de 1983. La Sociedad garantizó el cumplimiento de dicha obligación hipotecaria sobre la vivienda que se constituyó en la fecha mencionada.

Juan Enrique Rivero
Representante Legal

8 crónica

DIRINCO informa:

HOY:

PRECIOS DE ABARROTES

PRECIOS MÍNIMOS CON DIRECCIÓN

PRODUCTO	NORTE	SUR	ORIENTE	PONIENTE
Caja de té en bolsita	\$ 21 - Recoleta 2841	\$ 14 San Diego 1811	\$ 19 Vitacura 7300	\$ 14 San Pablo 5215
Maicena 250 grs.	\$ 48 Independencia 2127	\$ 45 Gran Avda. 5921	\$ 48 Las Condes 9160	\$ 46,50 Exposición 54
Salso tomates 125 a 130 grs.	\$ 14 J. Fco. Vergara 219	\$ 13,9 Gran Avda. 6600	\$ 15 P. de Valdivia 3362	\$ 13,9 Meiggs 39
Porotos Burros 1 Kg.	\$ 65 Zapadores 1320	\$ 64 Gran Avda. 5921	\$ 74 Kennedy 9253	\$ 41 Carrascal 5250
Fideos cabello de angel 400 grs.	\$ 34 Salomon Sack 351	\$ 32 Gran Avda. 8999	\$ 34 P. de Gales 7271	\$ 31 J.J. Pérez 6101
Papel higiénico unidad	\$ 13 Recoleta 2908	\$ 11,9 San Fco. 2265	\$ 14,9 M. Montt 74	\$ 13,9 Lago Banguero 1560

Diferencias de hasta 242,8% en el precio de abarrotes entre un local y otro detectó DIRINCO en encuesta a 60 puntos de ventas de Santiago.

La mayor variación se encuestó para el precio de la caja de té en bolsitas. (sin indicación de marca) con valores entre \$ 14 y \$ 48.

Unos pasos más... unos pesos menos!



Culminó FIDA 1984

Con un gran éxito para Chile en el mercado de armamentos y aviones junto con establecerse importantes operaciones de intercambio entre las naciones participantes, culminó la versión 1984 de la Feria Internacional del Aire, FIDA '84.

La muestra aeronáutica que se realiza cada dos años, con los auspicios de la Fuerza Aérea de Chile, espera aumentar su superficie para el año 1986, lo que obedece a los importantes resultados que se han obtenido hasta el momento.

En dos palabras, lo que la FIDA '84 puede resumirse en: respaldo para la nueva tecnología militar que se está desarrollando en Chile.

Lo anterior se refleja en el interés demostrado por los países latinoamericanos y del Medio Oriente, cuyos mercados tienen interés en concretar futuras adquisiciones de material chileno.

El tiempo

Nublado, variando a nubosidad parcial, con una temperatura máxima probable de 28,0 grados, se presentará hoy el tiempo en Santiago, de acuerdo al pronóstico de la Oficina Meteorológica de la Fuerza Aérea.

El boletín correspondiente a las condiciones del tiempo en el territorio es el siguiente:

Arica a Coquimbo: cubierto, con precipitaciones débiles, declinando en el sector de Copiapó, variando a nublado en el día.

Coquimbo a Concepción: costa cubierto, variando a nublado. Interior nublado, variando a parcial.

Concepción a Valdivia: costa cubierto. Interior despejado, variando a parcial.

INFISA S.A. AGENTE DE VALORES

ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

BALANCE GENERAL

Activo Circulante	12.515.547
Pasivo Circulante	2.054.988
CAPITAL DE TRABAJO	10.460.559
Inversión en Bolsa	0
Otros Activos no Circulantes	1.367.244
Pasivo Largo Plazo	0
CAPITAL Y RESERVAS	13.363.100
RESULTADO DEL EJERCICIO	(1.535.297)
<hr/>	

ESTADO DE RESULTADOS

Ingresos Operacionales	234.588
Gastos Operacionales	(2.599.543)
RESULTADO OPERACIONAL	(2.364.955)
Ingresos no Operacionales	2.515.245
Gastos no Operacionales	(1.685.587)
RESULTADO ANTES IMP. RENTA	(1.535.297)
Impuesto a la Renta	0
PERDIDA DEL EJERCICIO	(1.535.297)
<hr/>	

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

OBTENCIÓN DE RECURSOS	11.310
De la Operación	1.100
Disminución Capital Trabajo	1.100
De Otras Fuentes	13.363
APLICACIÓN DE RECURSOS	1.367.244
En Activo Fijo	1.000
En Inversiones	1.000
En otros recursos	1.000
Aumento Capital de Trabajo	10.460.559
<hr/>	

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Estas notas adjuntas N° 1 al 6 forman parte integral de los estados financieros al 31/12/83

1) Período Cubierto por los Estados Financieros

La Sociedad se constituyó por escritura pública de fecha 29/03/83, con el nombre de Inversiones Financieras S.A. Agente de Valores, denominación que se modificó a INFISA S.A. Agente de Valores por acuerdo de la Junta Extraordinaria de Accionistas del 7/11/83, efectuando operaciones a contar de junio de 1983.

Con fecha 21 de septiembre de 1983, mediante resolución emitida por la Superintendencia de Valores y Seguros, se autoriza a la Sociedad a desarrollar actividades como Agente de Valores. Bajo este objeto social, la Sociedad se dedica a las operaciones de compra y venta de valores por cuenta propia con el ánimo de transferir derechos sobre los mismos, y a las operaciones de intermediación de valores.

De acuerdo a lo anterior, los estados financieros al 31 de diciembre de 1983, cubren un período de nueve meses y tres días.

2) Resumen de Criterios Contables Aplicados

a) General

Los estados financieros al 31/12/83 han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros previendo éstas sobre los principios contables cuando no son concordantes.

b) Corrección Monetaria

Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder

adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero, los activos y pasivos no monetarios, las cuentas de resultados y el estado de cambios en la posición financiera, de acuerdo a principios de contabilidad generalmente aceptados.

c) Títulos de Renta Fija

Estas inversiones se presentan valorizadas según las normas impartidas por la Superintendencia, de acuerdo a lo siguiente:

Los Depósitos a Plazo Fijo (DPF) se presentan al costo de la inversión más los intereses devengados al término del ejercicio.

Las inversiones en Pagarés Dólar Preferencial (PDP), se presentan al valor presente determinado de acuerdo a la tasa de descuento del día de la compra.

Los efectos de comercio se presentan a su valor de costo más los reajustes e intereses devengados a la fecha de cierre de los estados financieros.

d) Activo Fijo

Los bienes del activo fijo se presentan valorizados al costo de adquisición más las revalorizaciones legales acumuladas correspondientes.

La depreciación de los bienes del activo fijo se ha calculado de acuerdo con el sistema de depreciación lineal considerando los años de vida útil asignados a los respectivos bienes.

e) Indemnización por Años de Servicio

La Sociedad no tiene pactada con su personal una indemnización por años de servicio.

3) Impuesto a la Renta

La Sociedad no ha contabilizado gravemente el impuesto a la renta en el año 1983, ni devuelto una pérdida tributaria a imputar a los resultados de los 5 futuros ejercicios, por el acuerdo.

Durante el período 1983 la Sociedad ha presentado provisiones mensuales de impuestos que se presentan formando parte de la cifra por recuperar.

4) Contingencias y Compromisos

De acuerdo a lo dispuesto en el artículo 28 de la Ley N° 18.045 del 22 de octubre de 1982 de Mercado de Valores, la Sociedad ha otorgado una garantía para responder a su demanda de la Agencia de Valores por un monto de U\$ 1.000.000,00, ante el Consorcio Nacional de Seguros, sobre lo cual se ha acordado pagar a la demandante.

5) Eventos Subsecuentes

Al 31 de diciembre de 1983 no existen eventos subsecuentes que merezcan ser revelados.

6) Auditores Externos

Este Balance fué auditado por PEAT MITCHEL & CO.

GRACIELA ALCAMAN A.
CONTADOR

LUIS VILLALBA
Tesorero

GERENTE DE CONTABILIDAD
y efectuará la estructura

Santiago de Chile
Lunes 12 de Marzo de 1984

LA
19

rever
Calm

A nivel de empresas privadas las industrias Cardoen S.A. que lograron despertar el interés de expertos extranjeros presentes en el evento, espera a futuro concretar negocios de tipo racimo. El artel de la feria, que incluye a 11 países, concurrió a un concurso electrónico y actualmente compone una feria en Francia, Inglaterra y Estados Unidos.

Los organizadores del evento, que llegaron hasta la Base Aérea de Santiago, estiman que 250 mil personas, depositarán en el país, de los 55.000 que se estima que se votarán en el referendo.

En el último día de exhibición, los tradicionales shows aéreos, además de demostraciones de vuelo, se presentaron en el Estadio Nacional. Una de las principales atracciones es el acrobático de Brasil.

Valdivia a Chiloé: nublado, lluvias débiles y ocasionales en Chiloé a Diego Ramírez: nublado, nubes presuntamente nubes de tormenta.

Isla de Pascua: parcial, viento moderado a fuerte.

Cordillera Central: parcial, viento moderado a fuerte.

Península Antártica: nublado, viento moderado a fuerte.

Ilhas durante el día.

Valparaíso: cubierto, viento moderado.

Mínima probable: 14,0 grados Celsius.

Máxima probable: 28,0 grados Celsius.

Mínima de ayer: 13,0 grados Celsius.

Máxima de ayer: 28,2 grados Celsius.

Atentado

Área Metropolitana: nublado, nubosidad parcial.

Mínima probable: 14,0 grados Celsius.

Máxima probable: 28,0 grados Celsius.

Mínima de ayer: 13,0 grados Celsius.

Máxima de ayer: 28,2 grados Celsius.

Asesinato

asesinato</

Noticias del cable

Calma en elecciones

LAUSANA, 11 (UPI).— Las elecciones para renovar los consejos y asambleas se iniciaron hoy en medio de calma nacional, y los electores desde muy temprano comenzaron a presentarse en los sitios de votación. A las 8 de la mañana, después que los cinco miembros de cada 55.000 mesas donde están colocadas las urnas depositaron el voto tomaron juramento. Presidente Belisario Betancur pidió a los candidatos votar en orden por cada uno de los candidatos políticos que vayan a representar diferentes intereses comunitarios.

Asesinado comentarista

VIENNA, 11 (UPI).— Un comentarista radial que denunció presuntas incorrecciones de un gobierno prosoviético murió a tiros en su residencia, informan hoy las autoridades. Un piloto profesional de 26 años de edad y un ingeniero electricista de 31 años cruzaron ayer la frontera a bordo de un avión propiedad de un club deportivo de Checoslovaquia y solicitaron asilo político, informaron hoy las autoridades.

Los hombres volaron el avión a baja altura para evitar ser detectados por los radares y aterrizaron a salvo en el aeropuerto de Schwechat, en Viena.

Atentados contra libios

MANCHESTER, INGLATERRA, 11 (UPI).— Dos bombas explotaron hoy debajo del automóvil de una familia y junto a la ventana del sótano de la casa que vivían familias libias en un distrito de esta ciudad, a tres personas en un nuevo ataque contra libios en Inglaterra. Cinco bombas explotaron en Londres en una de atentados que Scotland Yard piensa fueron dirigidos por el líder libio Muammar Khadafi. Otras personas resultaron heridas cuando una bomba estalló en un club nocturno.

Santificación de hermana

VATICANO, 11 (UPI).— El Papa Juan Pablo II canonizó hoy a la hermana Paola Frassinetti, fundadora de la congregación de las hermanas de San José con miembros en 12 países. El pontífice eligió a la monja italiana del siglo XIX en servicio en la Basílica de San Pedro, de la que se dice "el verdadero valor de las mujeres".

Dólares al vacío

NEW YORK, 11 (UPI).— Un hombre arrojó al aire 20.000 dólares en la acera frente a su banco, delante del banco, con la ayuda de dos clientes, perder la mayor parte del dinero, incluso billetes devueltos por algunos transeúntes, dijo uno de los delincuentes.

DESARROLLOS TECNICOS S.A.

SOCIEDAD ANONIMA ABIERTA
JUNTA EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS
Por acuerdo del Directorio, citase a Junta Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad, la que tendrá lugar el 28 de marzo de 1984, a las 12:30 horas, en el piso 812-6º piso, de esta ciudad de Santiago. La Junta será tratar las siguientes materias:

Participación en la Junta;
Participación en la Junta;

Participación en la Junta;
Participación en la Junta;

EL PRESIDENTE

Libaneses inician una cita de reconciliación

LAUSANA, Suiza, 11 (AP).— Los ocho líderes cristianos y musulmanes más poderosos del Líbano se congregan desde mañana en esta ciudad suiza en otro intento de poner fin a lo que los libaneses llaman "prolongada pesadilla".

La "Conferencia de reconciliación nacional del Líbano" se inaugurará a las 09.00 GMT en el Hotel Old Beau Rivage construido hace 123 años en las orillas del lago de Ginebra, que está rodeado de estrictas medidas de seguridad.

El Presidente libanés Amín Gemayel inauguraría la conferencia con un discurso. Luego se iniciarán las cruciales negociaciones sobre reformas políticas y constitucionales que se consideran necesarias para construir un "nuevo Líbano", en el que musulmanes y cristianos comparten el poder igualitariamente.

La oposición respaldada por Siria, que encabezan el jefe druso Walid Jumblatt y el líder musulmán Nabih Berri, ha preparado un plan conjunto de reformas políticas y constitucionales que será discutido en la conferencia.

El plan exhorta a la descentralización administrativa, reducción del término de la presidencia a tres años en lugar de seis y creación de un Senado que elegiría a los futuros presidentes.



Amín Gemayel, Presidente del Líbano.

tes en una sesión conjunta con el actual Parlamento de 99 escaños.

Los líderes cristianos —Pierre Gemayel, fundador y jefe del principal grupo derechista, el Partido Falangista, y el ex Presidente Camille Chamoun, líder del "Frente Libanés" que es una coalición de grupos cristianos— procuran un sistema federal para el Líbano.

Dos checos escaparon a Austria

VIENA, 11 (UPI).— Dos checoslovacos que pilotearon un pequeño avión cruzaron la frontera de Checoslovaquia a Austria y solicitaron asilo político, informaron hoy las autoridades.

Un piloto profesional de 26 años de edad y un ingeniero electricista de 31 años cruzaron ayer la frontera a bordo de un avión propiedad de un club deportivo de Checoslovaquia, señalaron las autoridades.

Los hombres volaron el avión a baja altura para evitar ser detectados por los radares y aterrizaron a salvo en el aeropuerto de Schwechat, en Viena.

La OEA elige nuevo secretario general

WASHINGTON, 11 (UPI).— La Organización de los Estados Americanos elegirá mañana a su nuevo secretario general, en medio de indicaciones de que el vicecanciller brasileño Joao Clemente Baena Soares podría ser consagrado virtualmente sin oposición.

Fuentes diplomáticas anticiparon que Baena Soares recibió las promesas de voto de por lo menos 20 naciones del hemisferio, incluyendo a Estados Unidos, y se especuló que su único rival, el barbadense Val McComie, retiraría su propia candidatura, eliminando toda oposición.

McComie, actual secretario adjunto, cuenta con el respaldo de nueve naciones del Caribe angloparlante, insuficientes para competir con Baena Soares que tiene más de los 16 votos requeridos para su consagración en la asamblea extraordinaria de mañana.

McComie declinó anticipar cuando retiraría su candidatura en favor de Baena Soares, pero consultado por United Press Internacional respondió: "hay que esperar hasta el lunes".

Baena Soares reemplazará en la secretaría general al diplomático argentino Alejandro Orfila, que renunció en noviembre último, un año y medio antes de la expiración de su segundo período de cinco años, aduciendo desencanto por la irrelevancia política de sus funciones.

Orfila se incorporará a la firma de relaciones públicas washingtoniana Gray and Co., con un sueldo de 300.000 dólares anuales y participación en las ganancias, para dirigir un servicio internacional de consultoría económica y política.



EDIPAC

Empresa Distribuidora de Papeles y Cartones Ltda.

Ofrece al comercio e instituciones en general toda línea de productos C.M.P.C.

PRECIO DE PAPELES EN PAQUETES

Artículo	Tamaño	Nº de Hojas	Precio sin IVA
Fotocopia 41	Carta	5.000	\$ 2.337
Fotocopia 40	Oficio	5.000	\$ 2.762
Roneo "A" Bco. 621	Carta	500	\$ 178
Roneo "A" Bco. 620	Oficio	500	\$ 205
Roneo "B" 641	Carta	500	\$ 116
Roneo "B" 640	Oficio	500	\$ 137
Original 20	Oficio	500	\$ 193
Copia 50	Oficio	1.000	\$ 370
Rolls sumadoras			
Sobres			
Productos Tissue			

PREFIERA PRODUCTOS NACIONALES

DESPACHO A DOMICILIO
COMPARÉ PRECIOS

SALONES DE VENTA

Santiago
José Ananías 207 (Vic. Mackenna alt. 3.100)
FONOS 518161 - 519553
Arturo Prat 615 Fono 32755
Valparaíso Av. Brasil 1883 Fono 55080.



PRIETO, MORENO Y CIA. LTDA. AGENTES DE VALORES

BALANCE GENERAL (en miles de pesos)

	1983
Activo circulante	6.994
Pasivo circulante	(526)
Capital de trabajo	6.468
Otros activos no circulantes	5.348
Pasivos largo plazo	0
Capital y Reservas	16.210
Resultado del Ejercicio	(4.394)

ESTADO DE RESULTADO

Ingresos operacionales	2.172
Gastos operacionales	(2.081)
Resultado operacional	91
Ingresos no operacionales	2.087
Gastos no operacionales	(6.538)
Resultado antes Impuesto Rta.	(4.360)
Impuesto a la Renta	(34)
Utilidad (pérdida) del ejercicio	(4.394)

ESTADO DE CAMBIOS EN LA POSICIÓN FINANCIERA

Obtención de recursos	5.781
De la operación	187
Disminución capital de trabajo	0
De otras fuentes	5.594
Aplicación de Recursos	(4.405)
En activo fijo	(270)
En inversiones	(0)
En otros recursos	(4.135)
Aumento capital de trabajo	1.376

NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983

- (1) Resumen de Criterios Contables Aplicados.
 (a) General
 Los Estados Financieros al 31 de diciembre de 1983 y 1982 han sido preparados de acuerdo a los principios de contabilidad generalmente aceptados y a las normas e instrucciones específicas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros (Superintendencia), primando éstas sobre los principios contables, cuando no son concordantes.
 (b) Corrección monetaria
 Con el objeto de reflejar en los estados financieros el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda, se ha actualizado el capital propio financiero, los activos y pasivos no monetarios, las cuentas de resultados y el estado de cambios en la posición financiera, de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 41 de la Ley de la Renta y a principios de contabilidad generalmente aceptados.
 A fin de facilitar una mejor comparación, los saldos al 31 de diciembre de 1982 han sido actualiza-

- dos en un 23.7% que corresponde al mismo porcentaje usado para corregir el capital propio financiero.
 (c) Bases de conversión
 En los ejercicios 1983 y 1982 no hay operaciones que requieren conversión en moneda nacional.
 (d) Activo fijo
 Los bienes del activo fijo de la Sociedad se presentan valorizados al costo de adquisición más las revalorizaciones legales acumuladas.
 La depreciación de los bienes del activo fijo se ha calculado de acuerdo con el sistema de depreciación lineal considerando los años de vida útil remanente de los respectivos bienes.
 (e) Valorización de Inversiones
 Los derechos en sociedades de personas, al igual que en 1982, se presentan valorizados de la siguiente manera:
 Sociedad Eguiguren y Prieto Ltda. Al valor patrimonial Proporcional.

- Inversión Lago Rupanco Ltda. Corrigida monetariamente
 Indemnización por años de servicio
 La Sociedad no tiene pactada con su personal una indemnización por años de servicio.
 (f) Contingencias y Compromisos
 Al 31 de Diciembre de 1983 y 1982 existen responsabilidades por \$ 67.962.021 y \$ 287.390.148 (\$ 365.501.600 actualizados al 31 de Diciembre de 1983) correspondientes a los documentos de clientes en custodia.
 Eventos Subsiguentes
 El 2 de febrero de 1984 ante el Notario Juan Martín Urrejola el socio señor Fabio Moreno Charra vendió sus derechos sociales ascendentes al 50%. Los nuevos socios acordaron modificar la razón social por "Prieto, Izquierdo y Cia. Limitada, Agencia de Valores".
 Al 31 de Diciembre de 1982 se presentó la situación descrita en la Nota 1 como un evento subsecuente de importancia.

PRIETO, MORENO Y CIA. LTDA.

LUIS HERNAN LOPEZ ROJAS
Colegio de Contadores
Reg. N° 32.558

10 internacional

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984.

Diálogo sino-ruso

PEKIN, 11 (ANSA).— El Viceministro de Exteriores chino Quien Qichen partió hoy rumbo a Moscú

para participar en la cuarta sesión de las conversaciones de normalización de relaciones entre los dos países, afectadas por profundas contiendas desde principios de los años setenta.

Las tres sesiones ante-

riores de los coloquios, que se celebran alternativamente en Pekín y Moscú, se tuvieron la primera en la capital china en octubre de 1982, la segunda en Moscú en marzo de 1983 y la tercera en Pekín en octubre del año pasado.

Gabilum
aluminio
FABRICA Y GERENCIA
PARQUE INDUSTRIAL LA REINA
LA FORJA 8611 FONO: 2272635
EXHIBICION Y VENTAS
APOQUINDO 4900 LOCAL 164
FONO: 22460124 - OMNIUM
SANTIAGO

CREDITOS

- VENTANAS
- TERMICAS
- ACUSTICAS
- TERMOACUSTICAS

VIDRIOS/CRISTALES
Instalaciones comerciales
Puertas / Ventanas / Vitrinas
MUROS CORTINAS

RESTAURANTE LA MASQUITA SHOW ORIENTAL
VIERNES Y SABADOS
La Picada Oriental de Santiago
Especialidad en Comidas Arabes e Internacionales
(UNICO CHEF ARABE EN CHILE)
Menu Mesquita \$ 700
RIO DE JANEIRO 623
FONO 3724
RESERVAS

MUNICIPALIDADES

Llamados a Propuestas Públicas, Licitaciones, Concursos y

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPIUESTA PUBLICA

LLAMASE A PROPIUESTA PUBLICA PARA LA MANTECION Y CONSERVACION DE LOS SEMAFOROS DE LA COMUNA

VENTA DE ANTECEDENTES: Los días 12, 13, 14 y 15 de marzo de 1984 de 9.00 a 14.00 hrs. en el Departamento de Tránsito de la Municipalidad.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 500, I.V.A. incluido

CONSULTAS: Hasta el día 16 de marzo de 1984.

PRESENTACION Y APERTURA DE LA PROPIUESTA: El día 19 de marzo de 1984 a las 12.00 hrs. en la Sala de Sesiones de la Alcaldía, Avenida Independencia N° 3499.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARAUCO CONCURSO

1.— LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES PARA PROVEER CARGOS QUE SE INDICAN:

— 1 Profesor de Estado en Biología y Ciencias Naturales: 30 horas cronológicas en Liceo A-50.

— 1 Profesor de Estado en Historia y Geografía: 30 horas cronológicas en Liceo A-50.

— 1 Profesor de Educación General Básica: 30 horas cronológicas en Escuela E-726.

— 1 Educadora de Párvulos: 30 horas en Escuela F-751 Llico.

2.— Requisitos: Los establecidos por Circular N° 1.284 de 1983 del Ministerio de Educación y del Interior.

3.— Plazo recepción antecedentes hasta el día 20 de marzo de 1984, en Departamento de Educación Municipal, Conde 696, Arauco.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CONCHALI PROPIUESTA PUBLICA

LLAMASE A PROPIUESTA PUBLICA PARA LA REPARACION DE LOS SEMAFOROS DE LA COMUNA QUE SE ENCUENTRAN EN CLARO SERVICIO

VENTA DE ANTECEDENTES: Los días 12, 13, 14 y 15 de marzo de 1984 de 9.00 a 14.00 hrs. en el Departamento de Tránsito de la Municipalidad.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 500, I.V.A. incluido

CONSULTAS: Hasta el día 16 de marzo de 1984.

PRESENTACION Y APERTURA DE LA PROPIUESTA: El día 19 de marzo de 1984 a las 15.00 hrs. en el Departamento de Educación Municipal, Conde 696, Arauco.

Título de la licenciatura popular o similar a los niveles de Coquimbo, Colchagua y Tarapacá.

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE SAN FELIPE PROPIUESTA PUBLICA

La Ilustre Municipalidad de San Felipe llama a Propuesta Pública para el diseño y construcción de un comedor en la Escuela F-66 de El Almendral.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.000.000.

FINANCIAMIENTO: Fondos Municipales de Inversión.

CONTRATISTAS QUE PUEDEN PARTICIPAR: los inscritos en el Registro de la Ilustre Municipalidad de San Felipe, MINVU (A1-A2) y MOP (Obras de Arquitectura), en cualquier categoría.

SISTEMA DE CONTRATO: A suma alzada con anticípios.

VENTA DE ANTECEDENTES: desde el día lunes 12 de marzo, en la oficina de Rentas Municipales.

APERTURA DE LA PROPIUESTA: el día 2 de abril de 1984, a las 12 horas en el Salón Municipal.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 500.

EL ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE COELEMU PROPIUESTA PUBLICA

OBRA: "Construcción Hogar para la Madre Campesina".

FINANCIAMIENTO: Fondos Municipales.

TIPO DE CONTRATO: Suma Alzada con estados de pago.

PRESUPUESTO OFICIAL: \$ 1.466.000.

CONTRATISTAS: Reg. Gral. Contratistas Obras Públicas MINVU.

ENTREGA DE ANTECEDENTES: 12 al 20 de marzo de 1984. En la I. Municipalidad Coelemu.

APERTURA DE LA PROPIUESTA: 26.03.84 a las 16:00 hrs. en la Oficina de Alcaldía de la I. Municipalidad.

VALOR ANTECEDENTES: \$ 1.200 más IVA.

ALCALDE

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE CURAMILAHUE CONCURSO

LLAMASE A CONCURSO DE ANTECEDENTES PARA PROVEER CARGOS QUE SE SEÑALAN EN EL BIDON DE LOS CIMENTOS URBANOS

a) Educación Media Científico-Humana
2 Profesores de Estado en Matemáticas entre
2 Profesores de Estado en Historia y Geografía
2 Profesores de francés.
b) 1 Profesora de Educación Diferencial

REQUISITOS:
Título habilitante y lo establecido en la Circular N° 1284 de 1983 de los Ministerios de Educación y del Interior. Plazo recepción antecedentes hasta el 20 de marzo de 1984, en el Departamento de Educación Municipal, Conde 701 Curamilahue.

Suplemento
Extra de

Punto y Gol

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

LA NACION

Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



Campeonato Sudamericano

Argentina fue más en el hockey patín

Derrotó a Chile en la final por 6 a 4, mostrando indiscutible superioridad.

Sin discusiones Argentina fue el mejor equipo de los que participaron en el primer campeonato sudamericano para la categoría infantil, disputado viernes, sábado y domingo en las canchas de la USACH. El cuadro trasandino clasificó campeón al derrotar el representativo nacional por seis a cuatro, en la final verificada ayer.

A los chilenos les faltó tranquilidad, ya que luego de un primer tiempo empate a dos goles, no supieron atajar en el segundo período, la técnica y el juego de pases largos que planteó Argentina. También se vieron en problemas con el planteamiento brusco que usaron los campeones.

Las anotaciones para Argentina fueron tres tantos de Alberto Martínez y tres de José Pérez. Los goles de Chile los anotaron Alvaron Carbonell, con dos goles, y Miguel González con dos también.

En el preliminar, Colombia logró la tercera clasificación al ganar por 3 a 2 a Ecuador.

Los goles colombianos fueron de Tomás Villaquirán, uno, y Abel Ampudim, dos. Los de Ecuador anotados por Avelino Guillén y Rafael González.

En la competencia desarrollada en el estadio de la Universidad de Santiago estuvieron presentes autoridades como Juan Carlos Esguep, presidente del Comité Olímpico de Chile, el embajador de Argentina, y otros diplomáticos.

Antes de iniciarse el partido final entre Chile y Argentina, el hockey local rindió homenaje a Elías Figueroa y a Esguep.

Clasificación general:

1. — Argentina, 6 puntos; 2. — Chile, 4;
3. — Colombia, 2; 4. — Ecuador 0.

Volvió el Puelche

Alejandro Silva apareció otra vez en el primer lugar del fondismo chileno. Triunfó sin mayor esfuerzo en la travesía del Cerro San Cristóbal

Todo el fútbol

La jornada dominicana con los apuntes más interesantes. La Serena y Coquimbo hacen vibrar la Cuarta Región con su retorno a Primera División

12 extra punto y gol

Fernando Cuevas

Alma y vida del Sporting National

Durante 40 años ha laborado sin pausas por los campos amateurs. Es uno de los tantos ejemplos de amor al deporte más puro y que La Nación se distingue en destacarlo

Abrimos estas columnas, siguiendo la tradición de La Nación hechos y personajes que prestigian a nuestro pueblo a través de sus múltiples facetas. Hombres que laboran en forma silenciosa, anónimamente pero que por sus funciones van en favor de la comunidad. Este es el caso de un dirigente de fútbol de los barrios que lleva más de 40 años laborando en los campos amateur. Sus nombre es FERNANDO CUEVAS, su actual club es SPORTING NATIONAL, militante de la Asociación Estadio Nacional-Núñoa.

SUS COMIENZOS

Fue futbolista, boxeador. Vistió innumerables divisas, formó un equipo de proyecciones, intentó el fútbol profesional en Unión Española, no tuvo paciencia, fue campeón santiaguino de boxeo defendiendo los colores del Corolen, y siendo muy joven comenzó a ser dirigente. Desde entonces han pasado cuatro décadas... "No me he dado cuenta... sólo reaccioné cuando veo a mis cinco hijos actuando por elencos adultos..."

Todo comenzó en nuestro barrio de Portugal-General Jofré. Eramos cuatro amigos. Cuya amistad perdura casi medio siglo. No nos vemos diariamente, pero estamos unidos por diversos modos, aun cuando falte uno.

Jugábamos la clásica pichanga de barrio, aquella de la pelota hecha con medias viejas y ha veces casi nuevas que le sacábamos del cajón a la madre... Entonces tomábamos la calle Marín con Portugal como amplia cancha. Manuel Plaza, hijo del astro del atletismo, Carlos Morales que luego lució en los rings con el apodo de "Colorado". Una tarde supimos que en Coquimbo tomó un camino sin retorno Fernando Valdivieso, que rumbo por el periodismo y yo que seguía en esto... Comencé como dirigente siendo juvenil cuando jugábamos todos por el Pergola San Francisco... desde entonces no he parado en esta función. Fui fundador del General Jofré, a los seis meses de haber dado luz, llegué al Sporting National, colaboré con Deportivo Villa La Palma por razones de ser vecinos. Delegado del Consejo Local de Deportes de Santiago. Durante 14 años presidente de la Asociación Independiente de Fútbol, que más tarde pasó a llamarse "clubes usuarios del Estadio Nacional" y que ahora es una importante asociación afiliada a la ANFA.

Presidente del Tribunal de Disciplina de Canadela y de otras organizaciones. Un largo trajín, pero con la preferencia de los colonos "albos y rojos" del Sporting National, que tuvo su cuna en Avenida Matta y Portugal...

COMO CAMBIAN LOS TIEMPOS

Para Fernando Cuevas el trajín deportivo en las canchas de los cien barrios santiaguinos ha sido intenso.

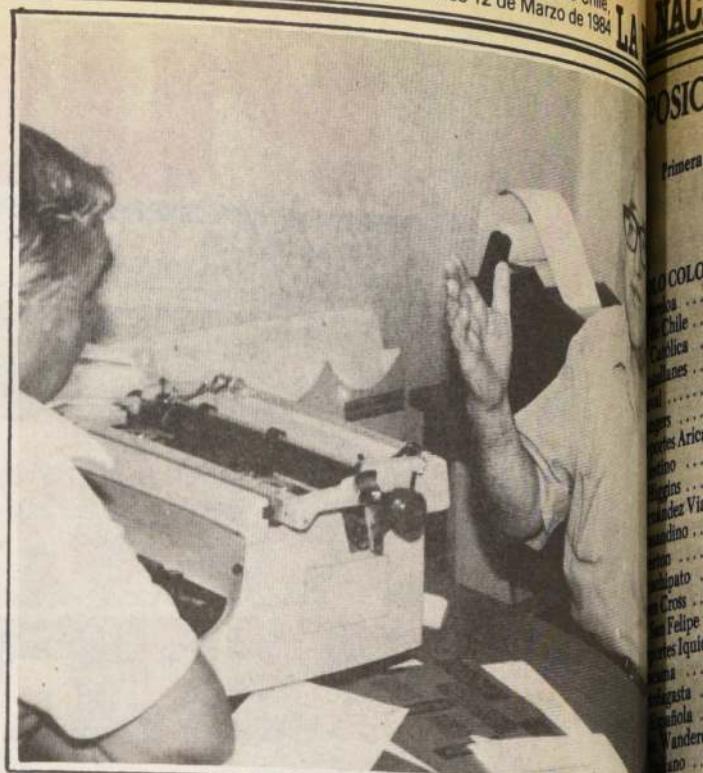
Pero los tiempos han cambiado. Antiguamente, el traslado a la cancha era en "carros". Sin mayores preocupaciones, llegamos a jugar a Plaza Chacabuco, o en las canchas que existían en la Gran Avenida. Entonces para dos equipos, teníamos un juego de camisetas. Sobraban los campos, las canchas de juego eran abiertas, no interesaba si había agua para el aseo. Los mecenazgos desaparecieron llevándose las comodidades y facilidades que eran menores. Se fue el tradicional concertador de partidos que por entonces era un personaje muy clásico y ampliamente conocedor de los equipos, sabían cuáles eran buenos y los fieros...

La añoranza es elocuente. Hoy las dificultades de los clubes son realmente impresionantes. Los escasos dirigentes realizan esfuerzos considerables para impedir el cierre de los institutos... "Por falta de apoyo se han ido entidades de enorme prestigio, a nivel nacional, con muchos años de trayectoria, incluso internacional. Está el dramático caso de Santiago National que luego de ser atracción en el fútbol chileno, terminó en la asociación Providencia para luego desaparecer... es un ejemplo dramático..."

Hoy se debe cancelar el arriendo de canchas que tiene un costo sobre los quince mil pesos mensuales, arbitrajes, premios, lavados de camisetas, pago de sede, renovación de uniformes. Y todo se afianza por el bolsillo del escaso grupo de dirigentes... así se lucha en los barrios. Con increíble tesón y admirable amor por la entidad.

SPORTING NATIONAL

Efectivamente, mi vida está clavada en la mantención de ese club que por largas temporadas fue una de las entidades más prestigiosas del fútbol popular su actual presidente es Rigoberto Ramírez. Cuna de astros en todos los deportes, ciclismo, fútbol, básquetbol.



"Gracias a DIGEDER el fútbol popular ha conseguido mantener las dificultades para sostener las instituciones son muchas y el club. Pero la DIGEDER siempre está atenta a colaborar".

Si hasta automovilismo contamos en algunas oportunidades cuando vivía el recordado volante Oscar Cremer. Era nuestro Manolo Castillo, ídolo del pugilismo nacional.

En fútbol contamos con un equipo que era imbatible. Además de ofrecer espectáculos atractivos. Estaban los recordados "Flaco" Ledesma, Abdón Casales, Mohor, Méndez, Carrasco, Tello, Chirinos, el propio padre de la actual estrella de la UC. Atlilio Marchioni, los hermanos Rostón, Juanano Gutiérrez, Contreras, Ramón Estay, Ramírez, una larga lista de astros que brillaron en los clubes del fútbol rentado...

Han pasado más de 40 años, desde que Fernando Cuevas comenzó su actividad en favor del deporte popular, en aquellas canchas del General Saavedra o del Canódromo en Avenida Balmaceda... Hoy mi actividad como jugador está en mis hijos, Francisco, Fernando, Cristián, Juan, Domingo y luego en mis nietos, que ya se asoman en los equipos infantiles. Ha sido difícil, porque muchas veces la familia quedó de mano, justo los días domingos. Hay que estar todo el día en la cancha... somos los primeros llegar y los últimos en retirarnos... una labor incomprendida, justo, pero que pese a estos 40 años, uno se siente feliz por lo realizado. He conquistado tantos pero tantos amigos. Las alegrías olvidan los sinsabores... termina diciendo Fernando Cuevas.



Fernando Cuevas, militante de la ANFA, trabajando en los campamentos participantes gado a su club "Sporting". Ex campeón de boxeo, dirigente, militante de la ANFA, entregada al deporte.

Comuna de Tomé trabaja por la Escuela de Fútbol

Aladino Muñoz y Roberto Aldana, dirigentes de la Asociación de Tomé, afiliada a la ANFA, viajaron a la capital a tratar de conseguir respaldo para su fútbol.

Los dirigentes de Tomé han tenido conversaciones con ANFA para establecer una escuela de fútbol que permita entregar algunos seleccionados al grupo juvenil, donde saldrán elementos que integren la selección juvenil que defenderá a Chile en el Mundial de Francia.

AL FUTBOL GRANDE

La Asociación de Tomé conjuntamente con la de Chiguayante se han reunido para participar en el próximo torneo a iniciarse en abril en la zona sur, entre Chiguayante y Green Cross y Malleco que pasa a integrarse a la zona más al sur, evitando gastos de traslado.

"Juventud Tomé" tiene un buen semillero y con la Escuela de Fútbol podrá abastecer de nuevos valores los clubes de la Zona Sur, pero para ello el auspicio de alguna empresa a nivel nacional que les entregue el plantel.

FUTUROS ASTROS

"Los Cadetes de Tomé darán mucho que hablar deportivamente", dice Muñoz.

Luego, Roberto Aldana agregó: "Es una buena oportunidad que la ANFA, especialmente a Tomé que podrá entregar a corto plazo jugadores como García, encargado del 'Cruse 85', los integre a la Selección Nacional".



BUENA OPORTUNIDAD para los tomeños ha sido la inclusión en el campeonato de "Cadetes" en la Zona Sur. Los dirigentes Aladino Muñoz y Roberto Aldana vinieron a Santiago a buscar el auspicio para formar la Escuela de Fútbol. Ya cuenta con el apoyo de ANFA.

POSICIONES

Primera División

Ptos.

COLCO	58
Chile	56
Católica	49
Unión	45
Universitario	45
Universitario	44
Universitario	42
Universitario	39
Universitario	38
Universitario	37
Universitario	37
Universitario	36
Universitario	36
Universitario	36
Universitario	35
Universitario	35
Universitario	33
Universitario	33
Universitario	30
Universitario	30
Universitario	29
Universitario	28
Universitario	26

Segunda División

Campeonato nortino de Deportes	
Universitario y Coquimbo Unido vuelven a la Primera División, luego de ganar la liguilla de promoción al ocupar los primeros lugares, quedando en su lugar los cuatro equipos de la Segunda División.	
Universitario	
Universitario	
Universitario	

Ptos.

DEPORTES LA SERENA	5
COQUIMBO UNIDO	5
Universitario	2
Universitario	0

Tercera División

Final de esta serie culminó de la siguiente forma:	
Universitario	
Universitario	
Universitario	

Ptos.

VERLO MIRANDA	9
Villalba Mayo	5
Universitario Casablanca	5
Universitario	3

Cuarto División

Universitario	12
Universitario	10
Universitario	9
Universitario	4
Universitario	4

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	3
Universitario	2

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Ptos.

UNIÓN VETERANA	4
Universitario	4
Universitario	3
Universitario	2
Universitario	1

Caótica situación en el hockey en patines

Ante dos compromisos importantes, el Sudamericano de Argentina en el mes de mayo y el Mundial de Italia en septiembre, los seleccionados nacionales de hockey patines se encuentran en este momento en un gran problema: En declaración pública la federación de este deporte ha declarado disuelta la selección y ha expulsado al entrenador Mario Spadaro, como también al cuerpo técnico.

El motivo del "impasse" ocurrió la semana pasada, cuando los seleccionados interrumpieron sus entrenamientos enviando una nota al directorio de la federación. El "ultimátum" constaba de siete puntos relacionados con el funcionamiento de los entrenamientos; solicitaban material adecuado y además de otros problemas de tipo económico (mantención de los viáticos y acuerdos similares con el cuerpo técnico); por último, presentaban un caso especial. El destacado jugador Osvaldo Rodríguez, a juicio de compañeros, había sido tratado en forma poco deferente. El motivo de la misma fue debido a que para ese día se había solicitado una reunión con el directorio, a la

cual el presidente de la federación, Francisco Azar, había comprometido su participación y posteriormente no se presentó.

Por el momento se han perdido 10 días de entrenamientos, lo que ya es un asunto grave para un trabajo con torneos importantes tan próximos, pero más peligrosa aún es la incertidumbre acerca de cuánto tiempo va a durar esta situación. De acuerdo a cómo se han planteado las cosas por el momento, el queibre parece insuperable. Los jugadores (incluidos entre ellos los más destacados) se mantienen firmes en su posición, y la directiva en actitud desafiante ha procedido a tomar las medidas antes indicadas. El único punto de solución por el momento es el llamado al cuerpo de entrenadores de presentar una "quína" para que el directorio elija un nuevo entrenador y se proceda a nombrar un nuevo seleccionado. ¿Cuánto tardará esto? es una interrogante sin respuesta.

Mientras tanto, el espectáculo que ofrece este deporte, uno más por los mismos actores de hace un tiempo, no es el más grato y es otra rama que exhibe una grave crisis de disciplina total.



LA VOZ DE LA FEDE-RACION: Francisco Azar asegura que no hay de qué preocuparse. Chile asumirá sus compromisos internacionales como debe ser, asegura el presidente de la Federación. "Todo es por el bien del Mundial de Hockey".



JUGADORES MOLESTOS: Han hecho cuerpo común como en tantos partidos difíciles. Dicen haber perdido la credibilidad en los directivos y que no volverán al seleccionado bajo las mismas condiciones.

Mario Spadaro, el técnico

Las dificultades fueron creadas por la Federación

"Esto fue un problema chico agrandado por la Federación y nosotros (el cuerpo técnico) pagamos el "pato". Los jugadores pidieron algo normal y no se lo cumplieron. Los directivos les dijeron en un principio que tendrían todo el apoyo y que nunca estarían solos. En estos tiempos no se puede meterles "el dedo en la boca" a los jóvenes, porque las cosas terminan así".

Las palabras corresponden a Mario Spadaro, Director Técnico del seleccionado nacional de hockey en patines.

"Los jugadores se reunieron solos, no fueron influidos por nosotros. Ellos piden lo mínimo, se lo plantearon verbalmente al Coordinador, Sr. Meza, y él pidió que lo hicieran por escrito y luego viene este escándalo de la carta".

En cuanto a la "quina" de entrenadores, Mario Spadaro manifiesta que esto es sólo "teatro", porque todo está arreglado "no sé para qué han solicitado una 'quina' si la nómina ya la tienen lista, de entrenador va Omar O'Ryan

y Antonio Luna de ayudante. Quizás también pongan a Mario Meza de entrenador de arqueros."

Respecto a la interrupción del entrenamiento "esto es lo más malo que se puede hacer. Yo me encontraba ya disconforme con que la selección se hubiera parado en diciembre. Le digo que ante compromisos tan importantes como los que vienen sólo hasta la fecha se han realizado seis horas de entrenamiento con zapatillas. Ya ir al sudamericano será un desastre y para el mundial estamos muy mal si no empiezan los ejercicios intensos."

mal si no empiezan los entrenamientos hoy". Por último, refiriéndose a los jugadores, manifestó "todos los integrantes de la selección me han llamado para decirme que están conmigo, eso lo puedo contar con orgullo. Creo que a ellos también los han tratado mal, es una falta de respeto que el Sr. Ayala haya insultado a Osvaldo Rodríguez, diciendo que es un "payaso", Ayala recién está apareciendo en el hockey, antes nunca lo había visto en esto y Rodríguez tiene una trayectoria destacada en el deporte nacional".

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

"El problema es otro..."

"El problema es otro afirma el presidente Francisco Azar. Es el de un grupo que quedarse en los puestos claves del equipo tenido la situación del hockey durante ampliado la base de la selección debido a para mejorar el futuro del deporte, pero recibido por técnicos y jugadores. El Sr. lesto, porque se le exigen resultados y pone un puesto a un técnico. Si les hubieramos quedado en un puesto el próximo mes saldrían con otros problemas".

Respecto al rumor generalizado de que algunos integrantes del seleccionado original (el que jugó el pasado) no volvería a participar de misiones, agravando aún más el hecho de haberse separado para entrenador Spadaro, Azar es enfático al considerar que están en su derecho de no participar. El coach la fase mará a los mejores y si tienen interés seguirán la en la selección. Seguramente harán caso omiso de su criterio técnico, pero creo que con el tiempo volverán a terminarán participando".

En todo momento deja claro que de acuerdo con los estatutos de la federación el seleccionado depende de una mayoría de la directiva. Y explica ademá s la posibilidad de que ha sido discutido ampliamente en el comité de disciplina.

Los jugadores
men al
el desplie
n maquin
vistos por
ludicrib
lere un
corán de
lamenta
que un
mado 10

La opinión de los jugadores, al menos aerodinámicos, es que la tradición de conversar, es de "cuadro", o sea, igualmente que el equipo enfrenta un partido importante.

Oscar Ahumada: "Lo que estamos p
go justo. Desgraciadamente (para este asaf
medicina, antes al menos teníamos un
un pequeño viático y podíamos entra
En estas condiciones no vale la pena con
haría aunque me llamaran. No pueden e
ro, porque esto fue decisión de los j
tiene nada que ver y bajo sus órdenes e
con gusto".

Eduardo Cleveland: "Estoy agradecido, pero veo que hay desunión entre la acuerdos y los que no están de acuerdo con nosotros. Esto nos está perjudicando. Se para uno como el de ahora y después se nos pide que lo hagamos por el bien de todos. Lo que pedíamos es lo mínimo, y hoy tenemos que convencer a los que lecciónados que exigen mucho más, y que queremos tranquilidad para entrenar, para competir en las olimpiadas, para que no se descuide la actividad deportiva. Mario (Spadaro) vivió una actividad deportiva que es fundamental para el desarrollo de la nación, y que es fuente de orgullo para todos los argentinos. No se trata de un conductor de la actividad deportiva, sino de un conductor de la actividad política que es la que nos lleva a la victoria".

Luis Alfaro: "Esto perjudica el plan mundial. Se nos prometió que la federación nos daría 100 por ciento, pero se nos exigiría lo mismo que a los demás países. Nosotros no estábamos cumpliendo con nuestra parte de las cosas".

grandes cosas". Arturo Salvatierra: "El sudamericano ha
dido con este corte en el entrenamiento. La continúa, no vale la pena ir. Al mundial haremos lo que
nos así, si vamos, hay que ir a mantenernos que ostentamos o mejorarlo, no vamos a
necer, somos deportistas. Fue un error grande de sus
ro. Es gente que no entrega confianza al equipo".

NACIONAL Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984
De Urquijo, Aravena y Sánchez

En los sprints estuvo la nota espectacular

□ Interesante resultó la prueba de 150 vueltas ciclistas en el velódromo

caba desde el fondo del grupo para adueñarse de los embalajes en una lucha muy atrayente con Víctor Sánchez y Manuel Aravena, de esta forma Urquijo volvió a convertirse en el señor del sprint.

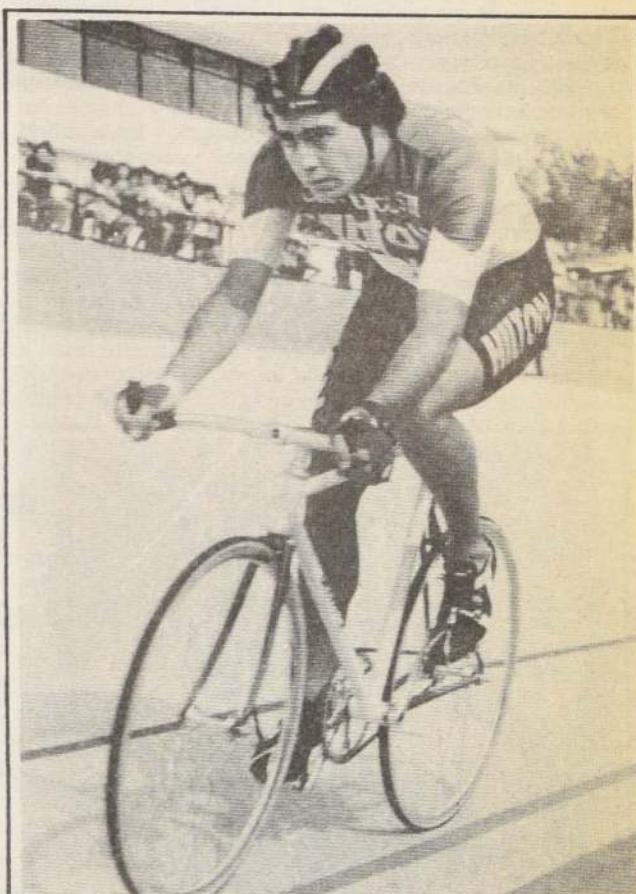
Se pensó que ante la ausencia del equipo de Pilsener Cristal la prueba no alcanzaría la atracción acostumbrada de las últimas fechas, ya que el equipo "oro" ha entrado de lleno al ritmo competitivo, tras el periodo de preparación física. Aún cuando Pilsener Cristal sabía de dos ausencias lamentables, Acuña suspendido, y Lino Aquea

enfermo, de igual manera el ritmo debería ser atractivo. La ausencia fue de tan fuerte equipo se suplió con el ritmo agresivo que impuso Hilton y a la que respondieron muy bien las demás escuadras aún cuando con menos figuras, igual desempeñaron un interesante papel.

La admirable como incansable actitud de Hurtado de estar siempre a la punta era respondido por esfuerzo desplegado por los rivales. Luego de la vuelta de ventaja que consiguió Alberto Alarcón que defendió muy se sumaron las notas de suspenso espectacularidad con los sprints que disputaron Urquijo, Aravena y Sánchez, más avezados los dos primeros y con mayor potencia el restante. Fue una prueba interesante pese a tan importante ausencia.



Los responsables de la obra, Samuel del Valle, derecha apoya a Urquijo "piloto de prueba" de la aerodinámica en su ingreso a la pista para comenzar a pedalear en la revolucionaria máquina. Lo observa Leonidas del Valle, hijo del primero y colaborador en la construcción.



Jose Antonio Urquijo, por vez primera en una pista chilena hace deslizar la primera bicicleta de tipo aerodinámica, construida totalmente en Chile. Ahora espera el miércoles realizar una prueba más intensa y a mayor velocidad.

Notas del exterior

El pedalero español Pedro Muñoz fue suspendido por cuatro meses debido a que no pasó el examen antidoping en la Vuelta de Valencia, acusaron los dirigentes de la Federación Española de Ciclismo. Muñoz fue octavo en la Vuelta a España del año pasado y ahora no podrá participar en ninguna de las tres "Vueltas" más importantes de Europa, como son España, Italia y Francia.

— O —

Guido Bontempi, de Italia prosigue como líder de la Vuelta Ciclista al Adriático, que dura siete días. La última etapa en Tirreno la ganó con un promedio de 47,317 KPH.

— O —

Eddy Planckaert, de Bélgica se mantiene como líder de la tradicional competencia París, Niza. Los tres primeros lugares eran

Resultados generales

Los resultados generales de las competencias realizadas en el velódromo del estadio nacional con motivo del torneo organizado por el club Thomas Bata. DAMAS.— 1º Elena Moreno, "Alemenes". 2º Ana L. Benítez, Quinta Normal. 3º María Soto Qta. Normal. 4º Nora Acuña Hilton. INFANTILES.— Antonio Ibarra, Ganchi-Curicó. 2º Cristián Fuenzalida, San Fernando. 3º Alvaro Avila, Green Cross-Cic. JUVENILES 1º MARIA PADILLA, Chacabuco. 2º Eduardo Fuenzalida, San Fernando. 3º Juan C. Martínez Chacabuco. 4º Pedro Villarroel, Curicó. INTERMEDIA. 1º Oscar Ortiz, Ibérico. 2º Carlos Hidalgo, Green Cross-Cic. 3º Emilio Castro, Bata. 4º Marcelo Viscay, Green Cross Cic. 5º Aldo Brunett, Hilton. NOVICIOS. 1º Rodolfo Caballero, Green Cross-Cic. 2º Sergio Bustos, Hilton. 3º Isaac Restovic, Qta. Normal. 4º Víctor Muñoz, Tiburón. ADULTOS "C". 1º Alvaro Cancino, Bata. 2º Guzmán Valenzuela, Bata. 3º Fernando Arenas, Tiburón. 4º Pablo Figueroa, Hilton. SERIE "B". 1º Francisco Opazo, Bata. 2º Sergio Ahumada, Green Cross-Cic. 3º Jorge Farias, Bata. 4º Andrés Castro, Bata. 5º Ricardo Borguenson, Sokol-Punta Arenas. JUNIORS. 1º Alfredo Masanes, Bata. 2º Claudio Tapia, Chacabuco. 3º Jorge Palomino, Alemenes. 4º César Silva, Hilton, 5º Benito Carrizo, Hilton. ADULTOS "A". 1º Alberto Alarcón, Hilton. 150 vueltas. 2º Mario Hurtado. (una vuelta menos). 3º Víctor Sánchez, Green Cross-Cic. 4º Jaime Brett, Hilton. 5º Manuel Aravena, Bata. 6º José A. Urquijo, Hilton. 7º Claudio Moreno Hilton. 8º Víctor Labra, Hilton. 9º Juan Naveas, Green Cros-Cic. 10 Nelson Cruz, Hilton.

16 extra punto y gol

Quedó listo para jugar con Cobreloa en Cal

Colo Colo: un aluvión frente a W

□ Los albos pudieron hacer más goles a no mediar la gran faena del meta Carballo

Colo Colo entró a la cancha "advertido" de que Cobreloa había ganado en el preliminar, alcanzándolo en el puntaje del Campeonato Nacional 1983-84. ¿Qué le cabía hacer a los albos?: vencer a Wanderers para recuperar el liderato exclusivo y "se les pasó la mano".

Que otra cosa no significa golear 7 a 2, marcador que pudo ser aún más elocuente de no atajar Carballo en forma que mereció aplausos, incluso de los colocolinos.

¡Qué manera de desempeñarse el arquero wanderino! Con temeridad, seriedad, arrojo y un sentido del profesionalismo íntegro. Así debieran actuar todos, aunque el equipo sea apabullado como lo fue Wanderers en la mayor parte de la brega.

La alabanza a Carballo involucra un reconocimiento al arquero que por encima del resultado se desenvuelve con denuedo hasta el final. Nunca "bajo los brazos", no obstante la cuenta progresiva en favor de los albos.

PROCESO DEL MARCADOR

Un encuentro tan unilateral "no da" para comentarlo a fondo, porque incurriremos en repeticiones como que la defensa de Wanderers (exceptuando a Carballo) tuvo grandes errores a menudo. Tan seguidos, que fueron facilitando la victoria de Colo Colo y el lucimiento de la mayoría de sus jugadores.

Lo lógico, entonces, es hacer un recuento de los goles.

Inauguró la cuenta Vasconcelos a los 15 minutos, aprovechando centro de Garrido; enseguida aumentó el marcador Vera a los 17 minutos y Caszely, a los 22 minutos, puso el 3-0 parcial.

Al reanudarse el encuentro, Saavedra, a los 56 minutos, marcó el cuarto tanto y Alejandro Garrido descontó de cabeza a los 60 minutos, frente a centro de Rubén Morales.

Poco duró la alegría del descuento porteño. Caszely, a los 70 minutos, logró el quinto gol albo; Vasconcelos, el sexto a los 72; Salinas logró el segundo de Wanderers a los 78 minutos, para finalmente Saavedra cerrar la cuenta a los 83 minutos. Había terminado la disímil brega central del programa triple del Estadio Nacional.

PORMENORES:

Bajo la dirección de Gastón Castro, los equipos alinearon así:

COLO COLO (7): R. Rojas; Garrido (Alvarado), Herrera, O. Rojas, Hormazábal; Hesis (Ormeño), Vera, Vasconcelos; Saavedra, Caszely, Simaldone.

SANTIAGO WANDERERS (2): Carballo; Navarro, Medina, Bahamondes, Cheque (R. Morales); Pino, Rojas, Salinas; Poirier, Sarulyte (Cofré), Garrido.

Expulsado: C. Rojas, a los 82 minutos.



Finiquita Caszely, ubicando la pelota ante la salida de Carballo, notable valor de Wanderers. El ariete albo está entreverado junto a los principales goleadores no obstante haber jugado "medio campeonato".

Bajo intensa lluvia empató a tres con Atacama

Rangers jugó como en casa en Copiapó

COPIAPO. (Especial).— Bajo terrenal e inusual lluvia se jugó ayer en esta ciudad el partido entre Regional Atacama y Rangers de Talca, que terminó empatado a tres goles.

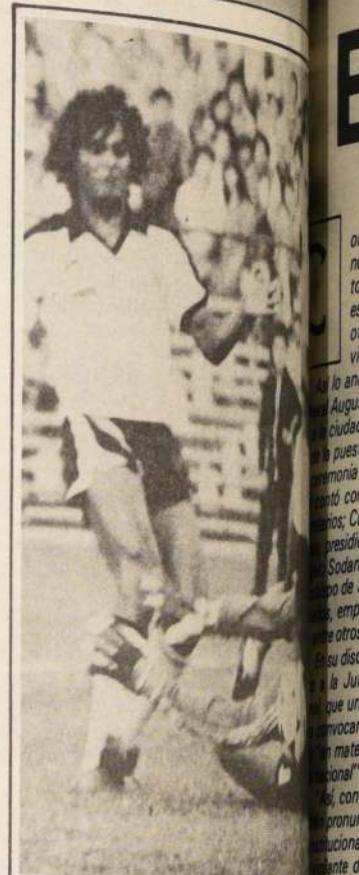
La lluvia, que se precipitó prácticamente durante la mayor parte del día, es algo inusual en esta nortina ciudad, pero ella no fue impedimento para que ambos equipos realizaran un buen partido, sobre todo los sureños, los que están más acostumbrados a jugar en canchas barrosas.

Empero los locales no dieron ventajas, y luego de ir ganando hasta el minuto 87 por tres a dos, debieron conformarse con la igualdad, ya que Rubens Nicola —con su oportunismo habitual en el área— anotó el tanto del equilibrio.

CANCHA: Estadio Luis Valenzuela Hermosilla de Copiapó. **PÚBLICO:** 2.947. **RECAUDACION:** \$ 393.720. **ARBITRO:** Néstor Mondría. **REGIONAL ATACAMA:** (3): Willy González; Soto, Hidalgo, Alarcón y Piñones, Salinas, González y Avelia (Baeza), Longoni, Yubine y Pérez. **RANGERS** (3): Muñoz, Oñate, Herrera, Cerenderos y Ubilla; González, Fabres (Meglio), Solís y Estay, González, Nicola y Espinoza. **GOLES:** 47' Luis González 52' Hidalgo, 54' González, 61' Estay, 73' Pérez y 86' Nicola.



ÓÑATE, zaguero de Rangers.



Carballo, meta de Wanderers, en su salida, agarrada se lanza a los pies de Vaca, para anular el ataque albo.

Cobreloa g

Unión Española —uno de los candidatos al descenso automático— salió a enfrentar a Cobreloa —uno de los aspirantes al título— con el esquema esperado, pero quizás demasiado cauteloso: cinco volantes y un solo atacante: Ramón Pérez. Cobreloa, por su parte, entró con las ideas de siempre y con el mismo objetivo: ganar para seguir con posibilidades. Entonces, con dos equipos diametralmente diferentes, se puso en una lucha cerrada por las supuestas dificultades que trató de inventar Unión por temor a una posible goleada...

Sin embargo, ya temprano, el esquema de Unión estaba inutilizado: a los tres minutos, Juan Carlos Leñier metió un zurdazo para demostrar que Cobreloa a la capital venía a ganar y con el mejor de los argumentos: el gol. Con un marcador en contra, más de alguien pensó



Estampa de goleador. Washington Estay, campeón 1983-84, festeja una

S: 7-2

La cartilla ganadora

Nº	L	LOCALES	E	VISITAS	V
1		TRASANDINO		NAVAL	
2		U. DE CHILE		HUACHIPATO	
3		COLO COLO		S. WANDERERS	
4		U. ESPAÑOLA		COBRELOA	
5		ATACAMA		RANGERS	
6		O'HIGGINS		MAGALLANES	
7		ANTOFAGASTA		A. ITALIANO	
8		EVERTON		GREEN CROSS	
9		F. VIAL		PALESTINO	
10		ARICA		SAN FELIPE	
11		M. LAS CONDES		SOINCA	
12		ARRIETA G.		MALLOCO ATL.	
13		COM. BUIN		CHIPRODAL	

Próxima fecha
del fútbol

PRIMERA DIVISION

18ª Fecha — 2ª Rueda

Viernes 16 de marzo - 84

Estadio Santa Laura: (para la televisión)
21.45 Hrs.: Palestino (0) — Everton (1)

Sábado 17 y domingo 18 de marzo — 84

Arica (0) - U. Católica (0)
 Cobreloa (1) - Colo Colo (1)
 S. Wanderers (0) - U. de Chile (1)
 San Felipe (2) - Fernández Vial (2)
 A. Italiano (1) - O'Higgins (1)
 Magallanes (0) - Atacama (1)
 Rangers (2) - U. Española (1)
 Naval (0) - Iquique (0)
 Huachipato (1) - Trasandino (3)
 Green Cross (1) - Antofagasta (2)

CUARTA DIVISION

Chipodal (2) - Lan Chile (0)
 Andarivel (2) - Comercio (1)
 Gasco (1) - Barnechea (0)
 Soinca Bata (4) - Granja Jrs. (1)
 Malloco Atl. (1) - Munic. Las Condes (2)
 U. Veterana (1) - Arrieta Guindos (1)

Entre paréntesis: Los resultados de la primera rueda y los cuadros nombrados en primer término juegan de local.

Grupo número 5 de Copa "Libertadores de América"

Triunfo de Cristal
sobre Melgar 3-2

TRUJILLO, Perú, 11 (AP).— Tras ir perdiendo 2-1 al concluir el primer tiempo, el campeón peruano Sporting Cristal derrotó al subcampeón Melgar Fútbol Club por 3-2 en un vibrante encuentro por el Grupo Cinco del campeonato por la copa "Libertadores de América", que completan Universidad Los Andes y Portuguesa, de Venezuela.

El partido se disputó en el Estadio Mansiche, de esta ciudad de la costa del Pacífico, ante 20.000 aficionados que dejaron en boleterías el equivalente a unos 24.000 dólares, cifra sin precedente aquí para confrontaciones entre elencos peruanos.

Loyola, de Sporting, abrió el marcador a los 9 minutos del primer periodo. Melgar empató y se puso en ventaja, transitoriamente, con anotaciones de Advincula, a los 40, y Genaro Neyra, a los 42, respectivamente.

A los 2 minutos del segundo tiempo empató Hirano, de Sporting Cristal, que al empezar esa etapa había reemplazado a Mora. Ruiz obtuvo el gol de la victoria del campeón a los 42' de ese periodo.

Como el triunfo de la aplicación sobre la confusión puede catalogarse la victoria lograda por Huachipato sobre Universidad de Chile por 3 a 0. Hoffens trata en vano de sacarse la marca rival.



El meta Ortiz controla con seguridad el balón. Socías, impotente y pegado al piso, sólo se limita a observar la prestancia del goleero acerero. Así terminaron casi todos los intentos de la ofensiva azul, que cayó sin apelación ante un rival que le cortó la racha de nueve encuentros sin perder.

Derrotó a la "U" por 3 a 0

Huachipato cortó alas del "chuncho"

Con un fútbol atildado, de más orden que técnica, Huachipato superó merecidamente a Universidad de Chile por la expresiva anotación de 3 a 0, en el cotejo estelar de la reunión triple que se disputó en el césped de Nuñoa.

La victoria del elenco acerero se afianzó prácticamente en el lapso inicial, luego de los goles logrados por Fer-

nando Pérez y Nelson Henríquez. Con una ventaja tranquilizadora, controlaron mejor el balón, al paso que su rival cayó en la confusión y careció de claridad para llegar al arco custodiado por Ortiz.

En la etapa de complemento, Ulises Ramos ordenó el ingreso de Rodolfo Dubó y Manuel Valdés, en reemplazo de Luis Rodríguez y Mar-



PORMENORES

CANCHA: Estadio Nacional. ARBITRO: Jorge Massardo. PÚBLICO: 34.561 personas. RECAUDACION: \$ 4.528.070 pesos. UNIVERSIDAD DE CHILE (0): Wirth; Reyes, Mosquera, Gatica y Cornejo; Rodríguez (Dubó), Mondaca y Socias; Hoffens, Castec y Gálvez (Valdés). HUACHIPATO (3): Ortiz, González, Rivera, Gutiérrez y Saavedra; Román, Toro y Henríquez; Baillie, Pérez y Muñoz. GOLES: 15' Fernando Pérez, 20' Nelson Henríquez y 59' Jorge "Pindingo" Muñoz.

Venció en la Corrida del Cerro

El "Puelche" Silva sopló fuerte en el San Cristóbal

□ El osornino se adjudicó sin problemas la dura prueba de 13.100 metros

El osornino Alejandro Silva, representando en esta oportunidad al club Bata de Peñaflor, fue el indiscutido ganador de la primera versión de la "Corrida del Cerro" que se efectuó a través del cerro San Cristóbal por las comunas de Conchalí, Santiago y Las Condes. La prueba fue organizada por el Consejo Local de Deportes y Recreación de Conchalí.

La carrera del sureño fue verdaderamente avasalladora y no tuvo rivales de riesgo que lo acompañaran en el intenso ritmo que aplicó, sobre todo cuando se inició la subida del cerro en Pío Nono con Domínica. Quienes seguían a Silva —que eran muy pocos— hasta ahí aguantaron y se fueron quedando rezagados. Entre ellos se encontraban Luis Nempo, quien al final fue segundo, Mauricio Arancibia, Jorge Silva y Hugo Huerta.

El tiempo del vencedor fue de 38 minutos y 26 segundos para los 13.100 metros de recorrido. Con un minuto y nueve segundos de diferencia llegó Luis Nempo, Bata. Más

atrás se ubicaron Mauricio Arancibia, Stade Francais; Jorge Silva, Puente Alto; y Hugo Huerta, Atlético Boco.

LA CARRERA

La prueba, en la que tomaron parte 165 atletas pertenecientes a las categorías todo competidor, juveniles, damas, libres y seniors; partió desde la Avenida Perú esquina Avenida Valdivieso y se fue desgranando por la primera arteria hasta llegar a la subida del cerro, frente al Funicular. La calle ascendente que llega hasta Las Condes se hizo estrecha para tantos corredores y uno a uno se fueron separando por la dura prueba, ya que no todos estaban preparados para la intensa competencia.

La ventaja para Alejandro Silva se hizo más clara cuando empalmó por el camino de tierra que bajaba hasta El Salto, lugar donde se encontraba la meta.

Ivón Albarracín

Nueva figura en el fondismo femenino

□ Se adjudicó la categoría mujeres venciendo a la favorita Margarita Cea

La gran triunfadora en la categoría damas fue Ivón Albarracín, atleta libre sin club, quien venció a la fondista de Bata Margarita Cea, habitual ganadora de las pruebas pedestres.

Ivón Albarracín, de 23 años y casada, hace tres años que practica el atletismo y la "Corrida del Cerro" es la primera prueba en la cual interviene después de un año, ya que fue operada y no pudo competir en ese lapso.

La victoria de la atleta llamó la atención, pues se daba como segura en el primer lugar a Margarita Cea, la cual no pudo soportar el ritmo de carrera de su oponente.

Anteriormente Ivón se había adjudicado la corrida del trabajador en su versión del año '82. Ahora ella espera obtener un nuevo triunfo en la corrida de "Codelco" que se realizará el primero de abril por el sector céntrico de la capital.

Cayó Valladolid

MADRID, (ANSA).— Resultados y clasificación tras la vigesimoseptima jornada del campeonato de liga, Primera División: Real Sociedad 2, Real Zaragoza 1; Real Madrid 2, Sevilla 2; Real Murcia 0, Athletic de Bilbao 1; Real Betis 1, Atlético de Madrid 0; Málaga 0, Barcelona 1; Valladolid 0, Osasuna 1; Valencia 1, Salamanca 0; Sporting de Gijón 0, Mallorca 3; Español 1, Cádiz 1.

CLASIFICACION

Real Madrid y Athletic de Bilbao 38; Barcelona, 35; Atlético de Madrid, 34; Real Sociedad y Real Betis 30; Zaragoza 29; Sporting de Gijón y Español, 27; Málaga, Mur-

cia y Valencia, 26; Sevilla y Osasuna, 25; Valladolid, 20; Mallorca 19; Salamanca 17; Cádiz, 14.

SEGUNDA DIVISION

Tenerife 0, Bilbao Athletic 1; Atlético Madrileño 2, Palencia 1; Barcelonana Atlético 3, Las Palmas 2; Cartagena 0, Hércules 1; Coruña 3, Rayo Vallecano 1; Santander 2, Oviedo 1; Granada 0, Castilla 1; Linares 2, Huelva 1; Elche 2, Celta 1; Algeciras 1 Castellón 1 Bilbao. Athletic encabeza la tabla con 35 puntos, seguido por Castilla 34, y Hércules y Santander con 32.

ITALIA

ROMA, (Latin-Reuter).— Juventus empató 1-1 como visitante con Sampdoria y se mantuvo al frente de la tabla de posiciones al cumplirse la vigesimosegunda fecha del Campeonato de Fútbol de Italia en Primera División.

Juventus marcha primero con 33 puntos y ahora supera por cuatro a Roma, que de visitante se impuso 2-1 a Nápoli. Los resultados, Catania 1, Avellino 1; Fiorentina 2, Verona 0; Internazionale 3, Pisa 0; Lazio 0, Milán 0; Nápoli 1, Roma 2; Sampdoria 1, Juventus 1; Torino 2, Génova 1; Udinese 0, Ascoli 0.



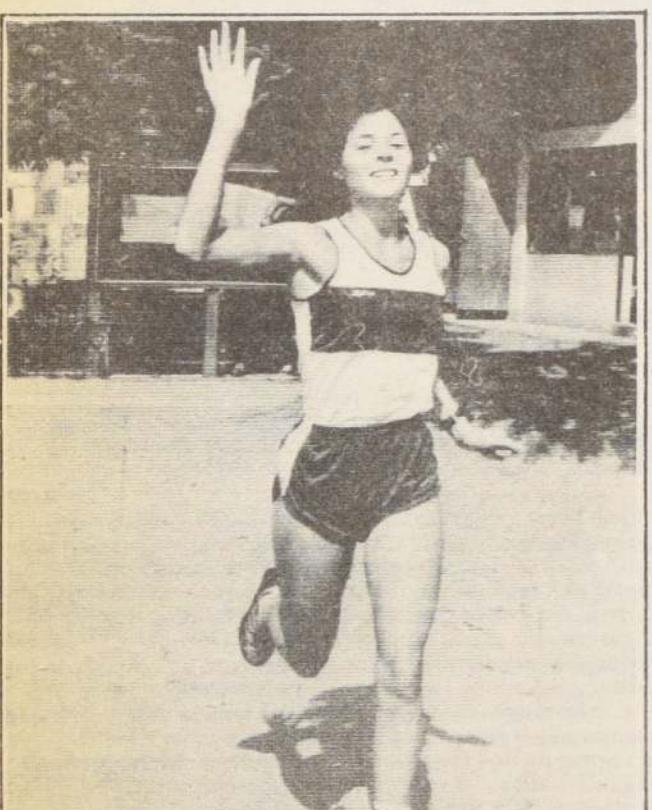
Alejandro Silva se adjudicó con claridad la primera versión de la Corrida del Cerro, que organizó el Consejo Local de Deportes y Recreación de Conchalí.

Tercer servicio

Por Belus Prajoux

El anuncio del presidente de la Federación Mexicana de México, Miguel Osuna, de su próxima visita al país, divirtió todas las especulaciones que durante la semana, circularon respecto a una supuesta reunión de los aztecas de jugar con nosotros en la Zona Americana de Copa Davis.

El hecho ratifica que para el deporte no existen terrenos ideológicos, por el contrario. La frase conviene mencionarla: "El deporte es de los pueblos". Y esto último nosotros, es decir, comprobamos a menudo debido justamente a la constante peregrinar por el mundo, donde en cada país del año, prácticamente ocho o nueve veces, visitamos diversos lugares de América y Europa, donde realizan la mayoría de los certámenes deportivos del calendario de grandes premios.



La hermosa Ivón Albarracín ganó en excelente forma su categoría, derrotando a la favorita que era Margarita Cea.

Nombres y cronos

Categoría Todo Competidor: 1º Alejandro Silva, Bata, 38'26"; 2º Luis Nempo, Bata, 39'35"; 3º Mauricio Arancibia, Stade Francais, 39'56"; 4º Jorge Silva, Puente Alto, 40'41"; 5º Hugo Huerta, Atlético Boco, 40'54"; 6º Nelson Neira, Vibram, 41'04"; 7º Luis Sa-

linas, Stade Francais, 41'44"; 8º Luciano Leighton, Alvatec, 41'45"; 9º Juan Elgueta, Vibram, 42'02"; 10º Nicolás Carvajal, Bata, 42'29".

Juvenil: 1º Mario González, Bata, 42'10".

Damas: 1º Ivón Albarracín, libre; 2º Margarita Cea, Bata.

Seniors: 1º José Ramírez, USACH, 44'15".

SALON UNISEX
"PETER" y
"PECOS"

Le atiende desde las 9 hasta las 21 horas, en horario continuado para ofrecerle sus servicios de:

PELUQUERIA DAMAS,
VARONES Y NIÑOS

CORTES PEINADOS BASES MASAJES
CAPILARES TINTURAS PERMANENTES
EN CUALQUIER TRABAJO EL LAVADO ES
NUESTRA ATENCION

LO ESPERAMOS COMO SIEMPRE Y DANDO
LE LA MEJOR ATENCION

FRANKLIN 1120 - FRANKLIN 1194

SERVICIO DE ESPECIALIDADES DENTO-ESTOMATOLOGICAS
SEDENE

Dres:
Rafael Aguilar Salas
Tomás B. Galván G.
Marco Jiménez Lira
Laura Martínez
Alejandro Méndez Pinto
Sandra Rojas

OPERATORIA
ENDODONCIA
PROTESIS FIJA
PROTESIS REMOVIBLE
CIRUGIA MAXILO-FACIAL
RADIOLOGIA
ODONTO PEDIATRIA
PERIODONCIA
ORTODONCIA

SAN ANTONIO 418
OFICINA 410
FONO 32240
SANTIAGO CENTRO

AV. MAIPU 0126
(costado piscina)
FONO: 578504 MAIPU

20 hípica

Clásico "Delegaciones Extranjeras"

Santiago de Chile
Lunes 12 de Marzo de 1984

Broche de oro para un fin de semana memorable

La magnífica presentación de los mejores jockeys latinoamericanos en el Club Hípico, permitió que el aficionado chileno viviera de dos pruebas de primer orden en nuestro medio, que cerraron un weekend que muy difícil será olvidar.

Tal cual se esperaba, la jornada del domingo en el Club Hípico además de tener una programación de lujo, cerró con broche de oro el fin de semana más memorable de la historia del turf chileno. El Gran Premio Latinoamericano y el Clásico "Delegaciones Extranjeras" realizado en el recinto de Blanco Encalada, rompió esquemas en lo que a espectáculos se refiere en nuestro medio.

De esta forma, ya se cree que las dos pruebas podrían convertirse en eventos que se realicen una vez en el año. La inversión es grande, pero creemos que el público amante de los eventos de esta naturaleza vibra y a la vez se captan nuevos simpatizantes.

CLASICO DOMINICAL

La organización que le cupo a la Asociación de Periodistas Hípicos junto al Club de Blanco Encalada estuvo impecable. El hecho de que todos los jinetes contratados con semanas de anticipación participaran produjo el éxito. La presencia, además, de las mejores fustas de nuestro país, dieron la tónica de una competencia que hacía años deseábamos hacer en algunas de las pistas de la capital.

"EL GRAN JEFE" Y FEIJO DE ALMEYDA

La dupla "EL GRAN JEFE" y el jinete brasileño GONZALINHO FEIJO DE ALMEYDA fueron la sensación de la justa clásica. El virtuoso látigo, pese a no haber corrido nunca a esa mano supo sacar provecho de la

Hugo Camilo

"Nunca corrí al revés"

"Yo nunca corrí al revés, me costó una barbaridad adaptarme y sólo durante la recta pude dedicarme a lo mío. Llegamos cuartos atropellando fuerte y muy cerca de los ganadores. La pista realmente excelente. Todo resultó bien. Me llevo un maravilloso recuerdo de ustedes y de los colegas chilenos que se pasaron para ayudarnos durante la carrera". Palabras del fusta uruguayo Hugo Camilo, cuarto con Diadoro en el "Delegaciones Extranjeras".

Miguel Contreras y Antonio Arellano

Dos triunfadores

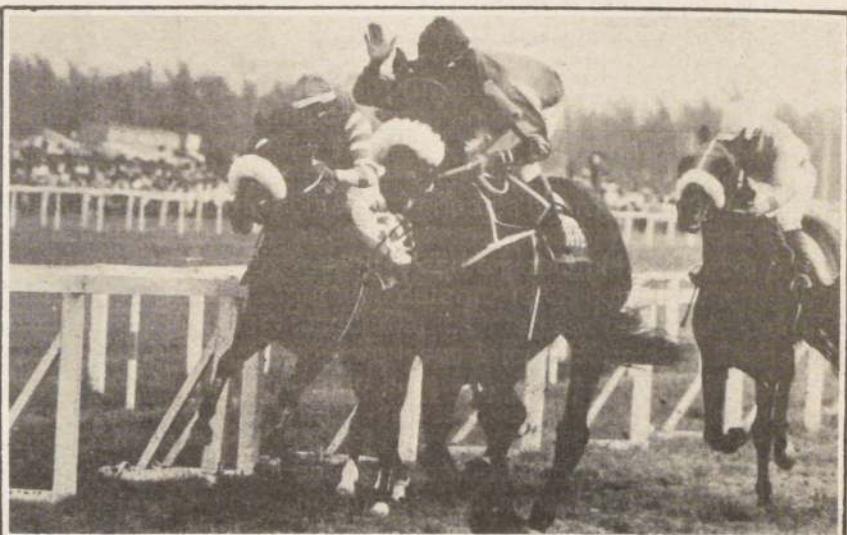
La participación de ejemplares brasileños en el IV Latinoamericano nos acercó también a varios chilenos que llevaban mucho tiempo alejados de nuestra tierra por motivos de trabajo. Entre ellos dos grandes herradores, Miguel Contreras y Antonio Arellano, profesionales de gran éxito en la hípica de Río de Janeiro y São Paulo. Ambos trabajan contrato "full time" con las mejores caballerizas cariocas. Desde acá, desde Santiago, se les recuerda con cariño como grandes trabajadores en la base de los éxitos. Su trabajo en Brasil ha sido reconocido varias veces y prueba de ello es que se han quedado allá varios años, cuando la intención primera fue tentar fortuna.

calidad de su conducido y fue como en plena tierra derecha sacó ventaja, que la mantuvo hasta el cruce postre con dos claros de diferencia.

Pese a ser un visitante, el público local rompió en un estruendoso aplauso congratulando la faena. Segundo arribó otro extranjero, Víctor Centeno, conduciendo a "Sangay" y tercero un chileno, "Gustavo Barrera", junto a "Tic Tac". Muy felices quedaron los jockeys que compitieron en la magna carrera al ser premiados

por las autoridades del hipódromo local con sendos galvanos que fueron muy bien recibidos. De la misma forma, los dos mil dólares al jockey vencedor le fueron entregados en el recinto del Directorio.

La opinión unánime de los profesionales de la fusta fue que ojalá los demás Jockeys Clubs de América realicen una carrera de similares condiciones, ya que permite una mayor fraternidad y entendimiento entre los pueblos que aman la hípica.



CLASICO DELEGACIONES EXTRANJERAS: "El Gran Jefe", en soberbia conducción de su jinete Gonzalo Feijo de Almeida, fue el flamante ganador del pleito dominical para fustas internacionales. Dos cuerpos sacó a "Sangay" y "Tic Tac".

Víctor Centeno (2º con Sangay)

"Es una idea magnífica que debe continuar..."

VICTOR CENTENO quedó feliz con su segundo lugar junto a "SANGAY". De esta manera se refirió a su faena: "Imagínate lo feliz que estoy, ya que era la vez primera que actuaba en un terreno con esta mano. Mi caballo respondió en todo instante y fue un segundo muy merecido por mi monta".

"Agradezco a los periodistas que organizaron la competencia, como también a las autoridades de este bello hipódromo chileno. Cuando retorno a la Argentina trataré por todos los medios de que se haga la segunda versión de esta idea, que sin dudas es grande para la hípica sudamericana", concluyó.

GUSTAVO BARRERA (3º con "Tic Tac")

El líder chileno comentó la importancia para él de estar con las mejores fustas del continente. También dijo que su monta no pudo cumplir un mejor cometido por algunos problemas en el trayecto. De todas formas, concluyó, no se debió a problemas con los colegas, porque todos ellos, pese a no haber nunca corrido en esta mano, condujeron maravillosamente bien.

CARLOS PEZOZA (5º con "Carolino")

La experiencia de Carlitos Pezoza se

impuso en su quinto lugar. "Estoy satisfecho por lo conseguido, porque siempre es agradable cumplir con la gente que a uno lo vio nacer a la hípica. No corría de 1978 en este terreno. Tuve que parar al mío para no ir a dar a las patas del caballo de Centeno. Pienso que si ello no ocurre somos segundos".

MARINA LEZCANO (9º con "Pirque")

La amazona argentina, que no llegó entre los primeros cinco, señaló que su conducido no fue capaz y se portó bastante inquieto en el recorrido, no pudiendo hacer nada para sofrenarlo. Consultado acerca de si debió haber elegido ella el caballo, dijo: "Eso habría sido ventaja y no me agrada. Si el sorteo fue malo para mis pretensiones, así es, pero nada de concesiones".

GERALD SMITH

El colega Gerald Smith, activo miembro de la Asociación de Periodistas y encargado de la organización del torneo, dijo: "Es un sueño para nosotros y para todos los cronistas del continente. Esta idea nació hace tres años y por fin el Club Hípico la patrocinó, concretándola. Estoy seguro que así como fue un éxito en nuestra patria, lo será el próximo año en otro país. Sé que la carrera no morirá".



EL MEJOR DE TODOS: El jockey brasileño Feijo de Almeida se lució en la final del Clásico "Delegaciones Extranjeras" y se adaptó a ella logrando una de las victorias internacionales, según dijo.

Gonzalinho "mais" grande

Al término del Clásico "Delegaciones Extranjeras", el jinete brasileño, Gonzalo D'Almeida, pidió al preparador de El Gran Jefe, "Don Jorge, por favor, concedame un rato. Se lo ruego. Me podría regalar la casaca del caballo. Mire, yo quiero llevarla de regalo a un maravilloso recuerdo para Brasil, un brillo de hoy (ayer)".

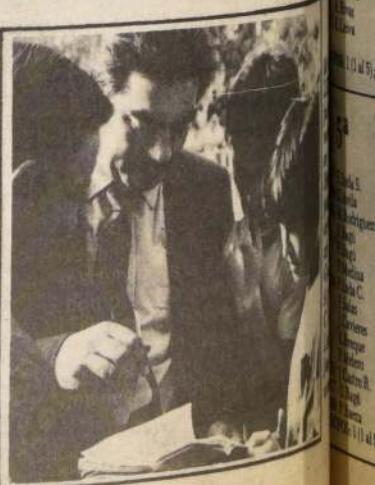
Jorge Inda Guzmán accedió encantado entre ambos selló el trato y cuando Gonzalo se dirigió a las duchas pidió otro favor:

"Eh, don Jorge, también me voy a despedir. El espigado fusta, de 26 años, radicó temporadas en Río de Janeiro, estaba felíz en su improvisada dupla con el caballo El Gran Jefe".

"Yo no tuve que hacer mucho, ni corrí en el elemento superior, muy bueno. Nada me quedó y listo. Llegó y pasó cuando lo querí".

Cuando se le consultó respecto al caballo "El Gran Jefe", respondió: "No" en la pista del Club Hípico, respondió: "Al principio extrañé un tanto la pista es muy buena, muy amplia. Primero en esta forma y tuve mucha suerte. A los 26 años les costaría un mundo acostumbrarse al tiempo quizás". El jinete carioca es considerado uno de los más talentosos y exitosos jinetes de los extranjeros. Fue tercero en el Gran Premio Master y vencedor del "Delegaciones Extranjeras".

ba muy emocionado, muy contento. "Ciertamente lo que me ha acontecido es lo mejor de mi campaña como jinete profesional. Algun día volveré para competir de nuevo".



Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984



ENTUSIASMO Y EMOCIÓN marcaron el sentir del triunfo de High Master en la cuarta versión del "Latinoamericano". Lo primero reflejado en los miles de adherentes que saltaron las rejas para estar cerca del nuevo ídolo

LA LLEGADA, un ángulo panorámico de cómo arribaron los catorce pingos. High Master, Momento y Latino en la avanzada. A las grupas del vencedor, Fabiani y El Asesor por los palos.



Club Hípico

Miércoles 14 de marzo de 1984

CARRERA a las 14.30 hrs. 1.000 Mts. HANDICAP. Índice 8 al 2 Pr. TRAFALGAR (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1)			
1 Buscado	55 N.N.	3	
2 Silverio	55 N.N.	11	
3 Ojo Ardiente	54 L.Toro	13	
4 Karikal	53 J.Verdugo	12	
5 Side Story	53 R.Miranda	7	
6 Celadora	52 N.N.	8	
7 Esperando	52 O.Jara	2	
8 Mascarella	52 N.N.	1	
9 Pierre	52 O.Jara	6	
10 Potentada	52 N.N.	14	
11 Producción	52 J.Ubillo	10	
12 S.Grande	52 O.Díaz	9	
13 Timonada	52 J.Muñoz	5	
14 Estrilera	49 N.Toledo	4	

CARRERA a las 15.00 hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL MACHOS 3 AÑOS NO GANADORES. Pr. TREVIERES (SEGUNDA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1).			
1 Amoroso	56 O.Díaz	3	
2 Catié	56 J.Pérez	11	
3 Dulce	56 N.Urrutia	13	
4 Estribo	56 J.Orellana	12	
5 Golden Winner	56 C.Galleguillos	7	
6 Linares	56 O.Jara	8	
7 Manifestat.	56 L.Ramos	2	
8 Metete	56 C.Verdugo	1	
9 New Look	56 C.Pezoa	6	
10 Pan Moreno	56 E.Guzmán	14	
11 Sheik	56 N.N.	15	
12 Talonazo	56 R.Jaquez	10	
13 Tiznado	56 J.Verdugo	9	
14 Toniche	56 H.Olivares	5	
15 Volando	56 R.Andana	4	

CARRERA a las 15.30 hrs. 2.000 metros. HANDICAP. Índice 20 al 14. Pr. TIBERIO. (TERCERA VALIDA DE LA APUESTA TRIPLE N° 1 ENGANCHE).			
1 Duvan	55 A.Poblete	3	
2 Rocky	55 S.Vásquez	7	
3 Agripa	53 M.Aranda	2	
4 Invento	53 P.Cerón	1	
5 Payaso	51 J.Navarrete	6	
6 Velebit	51 L.Toro	5	
7 Itaipu	49 J.Díaz	4	

CARRERA a las 16.00 hrs. 1.600 metros. HANDICAP. Índice 17 al 14. Pr. TILOMONTE. (PRIMERA VALIDA DE LA APUESTA DEL 5 Y 6).			
1 Rio Seco	56 S.Vásquez	3	
2 Tirillento	56 H.Palma	11	
3 Panterita	55 L.Muñoz	13	
4 Vantage	54 P.Cerón	12	
5 Llaverizo	53 S.Zúñiga	7	
6 Muy Sereno	53 O.Jara	8	
7 Nero	53 L.Toro	2	
8 Tassulinha	53 R.Jaquez	1	
9 Nonito	52 M.Santos	6	
10 Poderio	51 J.Duarte	14	
11 Chairman	50 J.Díaz	15	
12 Capinha	49 J.Muñoz	10	
13 Mayacan	49 O.Díaz	9	
14 Gazuza	48 N.N.	5	
15 Zapallar	48 J.Vergara	4	

CARRERA a las 16.30 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Pr. TRES VITE. (2a. Válida 5 y 6). Hembra 2 años no ganadoras			
1 Bewitch	53 R.Jaquez	3	
2 Cabalgada	53 A.Pérez	11	
3 Cascadera	53 O.Jara	13	
4 Chasca	53 J.Berrios	12	
5 E.Buena	53 G.Barrera	7	
6 Halda	53 A.González	8	
7 La Minuca	53 F.Díaz	2	
8 Mi Luna	53 H.Mena	1	
9 Mews Reel	53 S.Vásquez	6	
10 Nyra	53 P.Cerón	14	
11 Principada	53 N.N.	10	
12 Shut Up	53 M.Aranda	9	
13 Sister Eight	53 F.López	5	
14 Tranquerita	53 R.Pérez	4	

CARRERA a las 16.30 Hrs. 1.000 Mts. CONDICIONAL. Pr. TRES VITE. (2a. Válida 5 y 6). Hembra 2 años no ganadoras			
1 Rep. 8-8h	53 R.Jaquez	3	
2 Rep. 8-8h	53 A.Pérez	11	
3 Rep. 8-8h	53 O.Jara	13	
4 Rep. 8-8h	53 J.Berrios	12	
5 Rep. 8-8h	53 G.Barrera	7	
6 Rep. 8-8h	53 A.González	8	
7 Rep. 8-8h	53 F.Díaz	2	
8 Rep. 8-8h	53 H.Mena	1	
9 Rep. 8-8h	53 S.Vásquez	6	
10 Rep. 8-8h	53 P.Cerón	14	
11 Rep. 8-8h	53 N.N.	10	
12 Rep. 8-8h	53 M.Aranda	9	
13 Rep. 8-8h	53 F.López	5	
14 Rep. 8-8h	53 R.Pérez	4	

6a

CARRERA a las 17.00 hrs. 1.000 Mts. SERIE A CONDICIONAL. Pr. TABLAO. (3a. Válida 5 y 6, Enganche) Machos 3 años no ganadores

491 L.Santos	5-9v-5h	1 Adalco	56 M.Astudillo	3
481 J.Sánchez	12-5	2 Balcarce	56 H.Palma	11
467 E.Vidal	5h-7h	3 Carapao	56 E.Guzmán	13
1589 L.Santos	Reap.	4 Concepto	56 N.N.	12
481 P.Inda C.	7	5 Escalofrío	56 L.Menghini	7
490 L.Santos	9v-7v-9h	6 Faramallero	56 C.Verdugo	8
491 J.Bravo	11 h-11 h-7	7 Hermon	56 D.Medina	2
481 A.Carrasco	5-8-8	8 Lionel	56 J.Verdugo	1
443 A.Bullesú M.	8-6-4	9 Manto	56 N.Toledo	6
443 J.C.Pichara	5-14-17	10 Mr.Moon	56 A.Gutiérrez	14
5 O.Manso	6	11 Preludio	56 C.Delgado	15
390 R.Jaquez	7-12h-9h	12 Quiapo	56 N.N.	10
359 M.A.Velarde	7h-5h-15h	13 Redimido	56 S.Soto	16
491 C.Miranda	10h-7-9h	14 Ritmo	56 G.Pezoa	9
490 V.Contreras	14 h-11 h-15	15 Solotinto	56 N.Vera	5
424 G.Melej	rod6	16 Toplis	56 M.Vergara	4

GRUPOS: 1 (1 al 5) 2 (6 al 10) 3 (11 al 16)

7a

CARRERA a las 17.30 hrs. 1.600 Mts. CLASICO (Grupo II) Pr. GREGORIO AMUNATEGUI.

482 P.Bagú	3-1	1 Bocaza	53 G.Barrera	3
446 A.González	9h-12	2 Gold Girl	53 N.N.	7
408 J.B.Castro	1h-4h-4h	3 Masha	53 S.Vera	8
444 A.Rivas H.	4-11-8	4 Nelva	53 N.N.	2
426 P.Baeza	6-3-1	5 Natusita	53 M.Santos	1
271 A.Rivas H.	1-4-2	6 Parodia	53 S.Azcoar	6
2549 J.Cavieres	1-3	7 Queens	53 S.Vásquez	10
363 A.Breque	5-3h-1h	8 Q.of Spades	53 R.Pérez	9

EXIJA

Desde este Martes 13

Desde este viernes

Todos los martes y miércoles gratis 4 láminas
cada vez del más completo Atlas Universal
coleccione el mundo con su diario La Nación
y a sólo \$ 20

12 exija índice y presentación junto a

* Este martes 13 exija índice y presentación junto a
láminas



Con el patrocinio de:

LanChile full * color

ATLAS UNIVERSAL LA NACION

LanChile
full
color

**full
color**

LA NAC

25 AÑOS TRABAJANDO PARA UD.
190 TRABAJADORES...EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TECNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO
GARANTIZAN LA MEJOR CALIDAD DE CHILE AL MAS BAJO PRECIO

GALVANOS

INSTITUCIONALES O RECORDATORIOS

- [Medallas deportivas](#)
- [Trofeos](#)
- [Llaveros de propaganda](#)
- [Insignias](#)
- [Condecoraciones](#)
- [Autoadhesivos](#)
- [Regalos publicitarios](#)
- [Artículos de cuero](#)



A black and white photograph showing the exterior of a modern, multi-story building with a curved facade and large windows. The words "METALLURGICHES INSTITUT" are visible on the side of the building.

MILLE
FABRICA, OFICINAS Y TIENDA
Chacabuco 40 - Fono 8-11-11-11
OFICINA EN VALPARAISO
Pedro Montt 1730 - Fono 4-11-11-11

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

COMPÀNIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCIÓN ELECTRICA S.A.

CHILECTRA
metropolitana

ESTADOS FINANCIEROS BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1983 Y 1982

DIRECTORIO
Juan Hurtado Vicuña
Presidente

Ivan Van de Wyngard Mellado — Eudoro Quiñones Silva — José Manuel Edwards Edwards — Enrique Alvarez Kladt
Directores

Autorizada por Resolución Exenta N° 409-S de la Superintendencia de Valores y Seguros de 17 de julio de 1981, modificada por Resolución Exenta N° 624-S de la Superintendencia de 21 de octubre de 1981. Los Estatutos fueron reformados posteriormente, siendo la última reforma la que consta en escritura pública de fecha 23 de marzo de 1983, ante el Notario de Santiago don Patricio Zaldívar Mackenna.

CAPITAL
Autorizado dividido
en 13.771.500 accs. M\$ 20.586.100
Menos: acciones por suscribir y pagar 3.186.226 accs. M\$ 4.762.866
Capital pagado 10.585.274 accs. M\$ 15.823.234

	1983 M\$	1982 M\$	PASIVO	1983 M\$	1982 M\$
ACTIVO CIRCULANTE			PASIVO CIRCULANTE		
Cuentas por cobrar	125.228	218.384	Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	1.622.374	1.090.631
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	3.058.972	3.613.308	Cuentas por pagar	253.713	311.476
Cuentas por cobrar a proveedores	97.037	7.065	Acreedores varios	8.607	9.201
Cuentas por cobrar a empresas relacionadas	121.366	138.892	Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	1.049.865	1.500.298
Inventario	21.611	68.039	Provisiones	65.915	73.389
Insumos y materiales	599.298	612.712	Retenciones	173.625	296.612
Insumos y materiales	848.331	—	Impuestos a la renta	—	300.214
Insumos y materiales	2.123	235	Ingresos percibidos por adelantado	41.203	101.663
Insumos y materiales	214.608	87.221	Otros pasivos circulantes	—	7.182
Insumos y materiales	81.397	84.428	TOTAL PASIVO CIRCULANTE	<u>3.215.302</u>	<u>3.690.666</u>
ACTIVO FIJO CIRCULANTE	<u>5.169.971</u>	<u>4.830.284</u>	PASIVO A LARGO PLAZO		
Terrenos y edificios	1.038.476	1.004.975	Provisión para indemnización por años de servicio	629.806	648.195
Equipo y maquinaria	2.200.214	2.133.554	Impuestos diferidos	66.702	239.492
Equipo y maquinaria	922.378	860.774	Aportes financieros reembolsables	462.436	80.477
Equipo y maquinaria	30.730.317	29.473.618	TOTAL PASIVO A LARGO PLAZO	<u>1.158.944</u>	<u>968.164</u>
Equipo y maquinaria	3.129.349	3.013.589	PATRIMONIO		
Equipo y maquinaria	38.020.734	36.486.510	Capital pagado	15.823.234	15.674.310
Equipo y maquinaria	366.125	1.082.475	Otras reservas	—	2.156
Equipo y maquinaria	574.684	579.632	Total capital y reservas	<u>15.823.234</u>	<u>15.676.466</u>
Equipo y maquinaria	38.961.543	38.148.617	Utilidades retenidas:		
Equipo y maquinaria	(16.425.612)	(15.278.209)	Utilidades acumuladas	9.216	—
Equipo y maquinaria	(7.549.600)	(7.808.073)	Utilidad del año	510.781	2.368.067
ACTIVO FIJO NETO	<u>14.986.331</u>	<u>15.062.335</u>	Menos: Dividendos provisorios	(109.958)	(2.116.903)
ACTIVOS			Total utilidades retenidas	<u>410.039</u>	<u>251.164</u>
Cuentas por cobrar a largo plazo	82.533	311.990	TOTAL PATRIMONIO	<u>16.233.273</u>	<u>15.927.630</u>
Cuentas por cobrar a largo plazo	395.018	395.018	TOTAL	<u>20.607.519</u>	<u>20.586.460</u>
Cuentas por cobrar a largo plazo	(26.334)	(13.167)			
OTROS ACTIVOS	<u>451.217</u>	<u>693.841</u>			
	<u>20.607.519</u>	<u>20.586.460</u>			

de Resultados

Periodo terminados el 31 de diciembre de 1983 y 1982

	1983 M\$	1982 M\$	Estado de Cambios en la posición financiera Por los años terminados el 31 de diciembre de 1983 y 1982	1983 M\$	1982 M\$
ESTADOS OPERACIONALES			RECURSOS OBTENIDOS		
Operación	16.126.185	17.488.631	Utilidad del año	510.781	2.368.067
Operación	(14.088.256)	(12.506.424)	Se agrega (deduce) cargos o (abonos) que no afectan el capital de trabajo del año:		
Operación	2.037.929	4.982.207	Depreciaciones	948.969	941.237
Operación	(2.262.667)	(1.919.044)	Amortizaciones intangibles	13.167	13.167
RESULTADO OPERACIONAL	<u>(224.738)</u>	<u>3.063.163</u>	Indemnización por años de servicio	137.006	139.558
			Impuestos diferidos	(126.905)	129.623
ESTADOS NO OPERACIONALES			Retiros anticipados de activo fijo	100.160	122.761
Operaciones fuera de la explotación	35.300	156.494	Corrección monetaria neta de rubros no circulantes	(187.266)	123.060
Operaciones fuera de la explotación	1.194.460	1.422.656	TOTAL RECURSOS OPERACIONALES	<u>1.395.912</u>	<u>3.837.473</u>
Operaciones financieras	(155.268)	(203.021)			
Operaciones financieras	(211.361)	(62.546)	OTROS RECURSOS		
Operaciones monetarias	(194.913)	(350.937)	Emisiones de acciones de pago	146.768	—
RESULTADO NO OPERACIONAL	<u>668.218</u>	<u>962.646</u>	Aportes reembolsables	397.378	80.477
			Venta de pagarés Banco Central	234.612	—
RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS A LA RENTA:	<u>443.480</u>	<u>4.025.809</u>	Intereses pagados por Banco Central	4.521	—
			Traspaso del largo plazo al corto plazo	11.440	3.490
			Ventas de activo	—	
			TOTAL RECURSOS OBTENIDOS	<u>2.190.631</u>	<u>3.921.440</u>
			RECURSOS APLICADOS		
			Adiciones al activo fijo	971.033	1.258.858
			Indemnizaciones pagadas	34.972	58.171
			Dividendos	351.906	2.634.287
			Intereses devengados pagarés Banco Central	5.354	—
			Incremento de cuentas por cobrar a largo plazo	12.315	293.538
			Reservas accidentes sistema eléctrico traspasado a corto plazo	—	52.859
			TOTAL RECURSOS APLICADOS	<u>1.375.580</u>	<u>4.297.713</u>
			AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	<u>815.051</u>	<u>(376.273)</u>

Las notas adjuntas N°s 1 al 25 forman parte integrante de estos estados financieros

CONTINUA

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

Estado de Cambios en la posición financiera

Por los años terminados el 31 de diciembre de 1983 y 1982

	1983 M\$	1982 M\$
VARIACIONES EN LOS PRINCIPALES COMPONENTES DEL CAPITAL DE TRABAJO		
ACTIVOS: AUMENTOS (DISMINUCIONES)		
Disponible	(93.156)	24.526
Depósitos a plazo	—	(75.805)
Deudores por ventas	(554.336)	615.336
Documentos por cobrar	89.972	4.305
Deudores varios	(17.526)	28.217
Documentos y cuentas por cobrar a empresas relacionadas	(46.428)	(214.843)
Existencias	(13.414)	175.022
Impuestos por recuperar	848.331	—
Gastos pagados por anticipado	1.888	51
Impuestos diferidos	127.387	(4.508)
Otros activos circulantes	(3.031)	48.990
AUMENTO ACTIVO CIRCULANTE	339.687	601.291
PASIVOS: (AUMENTOS) DISMINUCIONES		
Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo	(531.743)	(1.090.630)
Cuentas por pagar	57.763	(137.579)
Acreedores varios	594	961
Documentos por pagar	—	1.008
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas	450.433	(375.096)
Provisiones	7.474	38.241
Retenciones	122.987	24.183
Impuestos a la renta	300.214	292.836
Ingresos percibidos por anticipo	60.460	275.465
Otros pasivos circulantes	7.182	(6.953)
DISMINUCION (AUMENTO) PASIVO CIRCULANTE	475.364	(977.564)
AUMENTO (DISMINUCION) DEL CAPITAL DE TRABAJO	815.051	(376.273)

Las notas N°s 1 al 25 forman parte integrante de estos estados financieros.

Notas a los Estados Financieros

Por los años terminados el 31 de diciembre de 1983 y 1982
(M\$ = Miles de pesos)

1. Inscripción en el Registro de Valores

La Compañía se encuentra inscrita en el Registro de Valores con el N° 0175, y está sujeta a la fiscalización y control de la Superintendencia de Valores y Seguros.

2. Criterios contables aplicados

a) Bases de presentación

Los estados financieros son preparados de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y con normas impartidas por la Superintendencia de Valores y Seguros.

b) Corrección monetaria

Los estados financieros son actualizados mediante la aplicación de las normas de corrección monetaria, de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados, con el objeto de reflejar el efecto de la variación en el poder adquisitivo de la moneda.

Los estados financieros de 1982 y sus respectivas notas han sido ajustados en un 23,7% correspondiente a la variación del Índice de Precios al Consumidor utilizado para efectos de la revalorización del capital propio financiero, a fin de permitir la comparación con los estados financieros de 1983.

c) Moneda extranjera

Los activos y pasivos en moneda extranjera se presentan a los tipos de cambio vigentes al cierre de cada año (Nota 13).

d) Existencias

Las existencias de materiales en tránsito y de materiales de operación y mantenimiento son valorizadas de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados y no superan su valor neto de realización.

e) Activo fijo

El activo fijo es presentado de acuerdo con el valor de los aportes o al costo, según sea el caso, más corrección monetaria.

Los valores de los bienes del activo fijo aportados por Chillectra (Matriz) a Chillectra Metropolitana S.A. en 1981 corresponden al último inventario quinquenal de la misma (artículo 140 D.F.L. N° 4 de 1959, Ley General de Servicios Eléctricos) al 31 de diciembre de 1978, con valores de tasación vigentes al 31 de diciembre de 1980 y aprobado por Resolución N° 16 del 13 de agosto de 1981 de la Superintendencia de Servicios Eléctricos y de Gas. Estos valores han sido ajustados a las fechas de los aportes por el mecanismo de corrección monetaria, depreciaciones e incrementos netos actualizados de los ejercicios 1979, 1980 y 1981.

f) Depreciación

La depreciación es calculada sobre el valor actualizado de los bienes de acuerdo con los años de vida útil restante de cada bien. En años anteriores a 1982 la depreciación era calculada aplicando al valor bruto actualizado de los bienes, la proporción del porcentaje mínimo (2,5%) establecida en el ar-

tículo 148 de DFL N° 4, Ley General de Servicios Eléctricos. El efecto del cambio contable fue un mayor cargo a los resultados de M\$ 317.232 en 1982. La depreciación de 1983 asciende a M\$ 948.969 y a la de 1982 a M\$ 941.237 y se paga el costo de explotación.

g) Valores intangibles

Los valores intangibles aportados por Chillectra en 1981 corresponden al último inventario de ésta. Dichos valores son presentados al valor de aporte más corrección monetaria en treinta años desde el 1º de enero de 1982. El débito a resultados tanto para 1982 asciende a M\$ 13.167.

h) Extensiones financiadas por terceros

De acuerdo con lo establecido en el DFL N° 1 del Ministerio de Minería del 23 de octubre de 1982, las extensiones financiadas por terceros tienen el carácter de aportes reintegrables. Dado lo anterior, las instalaciones construidas mediante este mecanismo forman parte de la Compañía. Los aportes percibidos con anterioridad al DFL N° 1 antes mencionado se presentan rebajando el activo fijo bruto y su depreciación se debita a la cuenta extensiones por terceros.

i) Impuestos a la renta

Los impuestos a la renta son debitados a resultados en el mismo período en que se obtiene o ingresa. Los impuestos resultantes de las diferencias temporales generadas por el año se presentan contablemente.

j) Indemnizaciones por años de servicio

Las indemnizaciones que la Compañía debe pagar a sus trabajadores, en virtud de sus contratos, son provisionados al valor actual de la obligación total sobre la base de una proyección del beneficio, considerando una tasa de interés del 8% anual y un periodo de amortización promedio de 22 años. El débito a resultados por este concepto asciende a M\$ 139.558 en 1982.

k) Vacaciones

El costo de las vacaciones es debitado a resultados en el período que el personal hace uso de sus vacaciones.

l) Ingresos de explotación

Se ha considerado como ingresos de la explotación una estimación de la energía facturada al cierre del año.

m) Reclasificaciones

Para fines comparativos se efectuaron ciertas reclasificaciones a los estados financieros.

3. Cambios contables

Los principios de contabilidad se han aplicado de manera uniforme.

4. Corrección monetaria

De acuerdo con las normas sobre corrección monetaria mencionadas en la Nota 21, el débito neto a resultados por M\$ 194.913 en 1983 y M\$ 350.937 en 1982, según se indica en la siguiente tabulación:

	1983 (Débitos) créditos M\$
Capital propio financiero	(3.017.011)
Dividendos provisorios	10.986
Pasivos circulante y largo plazo	(296.514)
Activo fijo	2.934.773
Otros activos	307.819
Corrección monetaria neta de las cuentas del balance	(59.947)
Corrección monetaria neta de las cuentas de resultado	(134.966)
Débito neto a resultados	(194.913)

5. Deudores por ventas

Los deudores por ventas incluye una estimación de energía suministrada y no facturada en el año, la cual asciende a M\$ 582.720 en 1983 y M\$ 601.232 en 1982.

Los saldos de deudores por ventas se presentan netos de la estimación de cuentas inventariables, den a M\$ 3.058.972 y M\$ 3.613.308 para 1983 y 1982, respectivamente.

Durante los años 1983 y 1982 se castigaron cuentas incobrables ascendentes a M\$ 292.489, respectivamente.

El saldo de deudores por ventas corresponde a la siguiente distribución por categorías:

	1983 MS
Residencial	2.032.691
Comercial	479.849
Industrial	742.137
Agrícola	94.101
Fiscal	109.552
Municipal	111.377
Utilidad pública	68.786
	3.638.939
Menos:	
Estimación cuentas incobrables	(580.021)
Saldo neto	3.058.972

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

COMPANIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

La Administración ha tenido en consideración el hecho que de acuerdo con el artículo 150 D.F.L. N° 1 del Ministerio de Minería, todas las obligaciones derivadas del servicio eléctrico para con las Administradoras quedan radicadas en el inmueble o instalación que reciben dicho servicio

último inventario monetario al 31 de diciembre se presentan netas de una provisión para obsolescencia, la cual asciende a M\$ 10.478

Movimiento del activo fijo es el siguiente:

Saldos al inicio históricos	Incrementos netos	Corrección monetaria	Saldos al 31.12.82		
			En pesos históricos	En pesos del 31.12.83	
M\$	M\$	M\$	M\$	M\$	M\$
24.284.530	1.624.213	4.930.883	30.839.626	38.148.617	
(4.836.405)	(396.941)	(1.078.758)	(6.312.104)	(7.808.073)	
19.448.125	1.227.272	3.852.125	24.527.522	30.340.544	
(9.249.290)	(265.787)	(1.828.735)	(11.343.812)	(14.032.295)	
	(1.007.206)		(1.007.206)	(1.245.914)	
(9.249.290)	(1.272.993)	(1.828.735)	(12.351.018)	(15.278.209)	
10.198.835	(45.721)	2.023.390	12.176.504	15.062.335	

La depreciación ascendente a M\$ 1.294.226 en 1983 y M\$ 1.245.914 en 1982, corresponde al total del activo fijo bruto. Deduciendo la depreciación correspondiente a extensiones finanziadas por terceros ascendente a M\$ 345.257 en 1983 y M\$ 304.677 de 1982, el cargo a resultados del año asciende a M\$ 948.969 en 1983 y M\$ 941.237 en 1982.

El detalle de las existencias es el siguiente:

	1983 M\$	1982 M\$
Materiales en tránsito	21.114	156.625
Materiales de operación y mantenimiento	578.184	456.087
Total	<u>599.298</u>	<u>612.712</u>

	Saldos al inicio históricos M\$	Incrementos netos M\$	Corrección monetaria M\$	Saldos al 31.12.83 M\$
Activos fijos	30.839.626	762.039	7.359.878	38.961.543
Menos: extensiones financieras por terceros	(6.312.104)	271.864	(1.509.360)	(7.549.600)
Totales	24.527.522	1.033.903	5.850.518	31.411.943
Depreciación:				
Acumulada	(12.351.018)	135.377	(2.915.745)	(15.131.386)
Del año		(1.294.226)		(1.294.226)
Total depreciación	(12.351.018)	(1.158.849)	(2.915.745)	(16.425.612)
Activo fijo neto	12.176.504	(124.946)	2.934.773	14.986.331

Existencias por cobrar a largo plazo incluyen los siguientes conceptos:

	1983 M\$	1982 M\$
Obligaciones a largo plazo, correspondientes a consumos de energía eléctrica, cuyo vencimiento es en 1992	79.542	68.224
Banco Central	170	239.195
Depósito a Endesa para aumento de capacidad	2.821	4.571
Construcción Isla de Maipo	82.533	311.990

Obligaciones varias

Obligaciones incluidas en el pasivo circulante en 1983 y 1982 se detallan a continuación:

Obligaciones con bancos e instituciones financieras a corto plazo

Crédito número	Fecha contratación	Tasa interés	Vencimiento	Monto	Intereses	Total US\$	31.12.83	31.12.82
							En pesos de 1983	Total M\$
1)	21.07.82	Prime + 2%	26.01.84	US\$ 6.000.000	US\$ 8.667	6.008.667	525.999	545.313
2)	03.07.82	Prime + 2%	16.03.84	6.000.000	10.833	6.010.833	526.188	545.318
3)	09.08.83	9%	5.02.84	1.700.000	61.625	1.761.625	154.213	
				US\$ 13.700.000	US\$ 81.125	US\$ 13.781.125	1.206.400	1.090.631
4)	14.07.83	6%	26.06.84	UF 192.292,20	UF 80,12	UF 192.372,32	350.893	
5)	29.12.83	6%	26.06.84	35.665,10	14,86	35.679,96	65.081	
				UF 227.957,30	UF 94,98	UF 228.052,28	415.974	
							1.622.374	1.090.631
Cuentas por pagar: Las cuentas por pagar incluyen principalmente deudas con proveedores de materiales eléctricos								
Estas obligaciones se cancelan normalmente a 30 días.								
Atendores varios								
Documentos y cuentas por pagar a empresas relacionadas (Nota 17)								
Provisiones (Nota 10)								
Retenciones: Representa las obligaciones con Instituciones fiscales por impuestos de retención. Administradoras de Fondos de Pensiones.								
Caja de Previsión, etc. Estos conceptos son cancelados en los plazos legales.								
Impuestos a la Renta.								
Ingresos percibidos por adelantado (Nota 20).								
Otras pasivas circulantes								
Total								
							3.215.302	3.690.666

CONTINUA

COMPAÑIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

10. Provisiones y castigos

El rubro provisiones está formado por los siguientes conceptos:

	1983 M\$	1982 M\$
Compra de energía	39.085	11.628
Gratificación y otros beneficios empleados y obreros	16.277	20.364
Mantenimiento específico	8.616	25.730
Otras provisiones	1.937	15.667
	<u>65.915</u>	<u>73.389</u>

Como se indica en Nota 5, la Compañía efectuó castigos por deudores incobrables por M\$ 204.345 en 1983 y M\$ 292.489 en 1982.

11. Impuestos a la renta

En 1983, la provisión para impuestos a la renta y tasa adicional asciende a M\$ 215.694 y los pagos provisionales mensuales y gastos de capacitación a M\$ 1.064.025. El excedente se presenta en el activo circulante, rubro impuestos por recuperar, por la suma M\$ 848.331. En el año 1982, la provisión para impuestos a la renta, tasa adicional e impuesto habitacional (derogado a contar de enero de 1983) ascendió a M\$ 1.538.901. Dicha provisión, calculada de acuerdo con las disposiciones legales vigentes, se presenta en el pasivo circulante por un importe de M\$ 300.214, neta de los pagos provisionales mensuales y gastos de capacitación ascendentes a M\$ 1.238.687.

12. Impuestos diferidos

Como se indica en Nota 2i, la Compañía contabiliza impuestos diferidos. El detalle al 31 de diciembre de 1983 y 1982, es el siguiente:

	1983 M\$	1982 M\$
Activo		
Deudas incobrables	<u>214.608</u>	<u>87.221</u>
Pasivo		
Provisión por indemnización de años de servicio EE. y OO.	33.294	150.578
Amortización valores intangibles	13.167	31.977
Depreciación bienes activo fijo	<u>20.241</u>	<u>56.937</u>
	<u>66.702</u>	<u>239.492</u>

Al 31 de diciembre de 1983 se ha dado reconocimiento al efecto en los impuestos diferidos de la reforma tributaria aprobada en enero de 1984. Dicho efecto fue un abono neto a los resultados de 1983 por M\$ 187.925.

13. Moneda extranjera

Al 31 de diciembre de 1983 y 1982 los activos y pasivos en moneda extranjera son los siguientes:

Detalle	1983			1982		
	US\$	Tipo de cambio	M\$	US\$	Tipo de cambio	M\$ (en pesos 31.12.83)
Activos						
Banco de Chile	6.749	87,54	591	11.969	73,43	1.087
Banco Citibank	1.012	87,54	89	15.166	73,43	1.378
Banco Central	600.000	87,54	52.524	600.000	73,43	54.500
Pasivos						
Banco Citibank	6.008.667	87,54	525.999	6.003.479	73,43	545.313
Banco de Tokio	6.010.833	87,54	526.188	6.003.520	73,43	545.318
Banco de Boston	1.761.625	87,54	154.213			
Acreditivos para importaciones	239.333	87,54	20.951			

14. Indemnizaciones por años de servicios al personal

La provisión por indemnización por años de servicio al personal es calculada de acuerdo a lo expuesto en la Nota 2j), considerando una tasa de interés del 8% anual y un período de capitalización promedio de 22 años. El monto de esta obligación es de M\$ 629.806 en 1983 y de M\$ 648.195 en 1982. El débito a resultados por este concepto asciende a M\$ 137.006 en 1983 y M\$ 139.558 en 1982, habiéndose efectuado pagos por M\$ 34.972 en 1983 y M\$ 58.171 en 1982.

15. Aportes financieros reembolsables

Los aportes percibidos de clientes, para financiar extensiones y aumentos de capacidad en potencia, sujetos a reembolso, se presentan en el pasivo a largo plazo por un monto de M\$ 462.436 para 1983 y de M\$ 80.477 para 1982.

De acuerdo con el artículo 77 del DFL N° 1 del Ministerio de Minería de 1982, estos valores podrán ser devueltos en dinero, acciones comunes, documentos mercantiles, suministro eléctrico o mediante cualquier otro mecanismo que acuerden las partes.

16. Patrimonio

Durante 1983 y 1982 las cuentas del patrimonio tuvieron los siguientes movimientos:

	Capital pagado M\$	Otras reservas M\$	Utilidad retenida M\$
Saldos históricos a diciembre 31 de 1981	10.559.358		
Revalorización del capital propio	2.111.871		
Traspaso revalorización utilidades retenidas			
Dividendos definitivos			1.743
Utilidad del año			(1.743)
Dividendos provisorios			
			(343.568)
			1.943.302
			(1.711.285)
			251.044

Saldos históricos a diciembre 31 de 1982

Actualización extracontable (Nota 2b)	3.003.081	413	203.040
			45.111

Saldos actualizados a diciembre 31 de 1982	15.674.310	2.156	15.823.234
			410.008

- a) De acuerdo a lo dispuesto en el artículo N° 10 de la ley N° 18.046 se ha suscripto y pagado el monto proporcional correspondiente a la revalorización de capital social quedando éste representado por 10.585.274 acciones en 1983 y 10.467.600 en 1982 de M\$ 1.4948 para 1983 y M\$ 1.4976 en 1982.

- b) Aumentos de capital
El 1º de octubre de 1982, la Junta General Extraordinaria de Accionistas decretó aumentar el capital social de M\$ 10.800.000 a M\$ 10.467.600. Además acordó eliminar la nominal de las acciones.

Con fecha 14 de marzo de 1983, la Junta General Extraordinaria de Accionistas acordó aumentar el capital social en M\$ 1.743, mediante la capitalización de M\$ 3.999.999 mediante la emisión de 3.303.900 acciones de pago de \$ 1.118 cada una, que serán suscritas en un plazo de tres años contados desde esa fecha por los accionistas, y su pago podrá ser en dinero efectivo o en especies. Al 31 de diciembre de 1983 se han suscrito y pagado M\$ 142.467 de esa emisión.

- c) De acuerdo con la Ley 18.046, la Junta General de Accionistas debe destinar al menos el 30% de las utilidades en efectivo a lo menos el 30% de la utilidad del año, salvo que el acuerdo sea de un 10%.

17. Transacciones con empresas relacionadas

a) Los ingresos por ventas y servicios a empresas relacionadas corresponden al siguiente:

Razón social	R.U.T. N°	Relación	1983 M\$
Chilectra	90.178.000-5	Matriz	8.320
Chilectra Generación S.A. .	94.272.000-9	Matriz común	63.400
Chilectra V Región S.A. .	94.270.000-8	Matriz común	54.652

Las ventas y servicios corresponden a los siguientes conceptos:

- Servicios computacionales
- Venta de materiales de operación y mantenimiento
- Mantenimiento mecánico y pruebas eléctricas
- Revisión y mantenimiento de transformadores
- Servicio médico
- Telecomunicaciones
- Transporte
- Varios

El efecto neto en resultados asciende a M\$ 28.665 en 1983 y a M\$ 28.562 en 1982.

b) Los gastos por compra de energía eléctrica se detallan a continuación:

Razón social	R.U.T. N°	Relación	1983 M\$
Chilectra Generación S.A. .	94.272.000-9	Matriz común	11.307.165
Chilectra V Región S.A. .	94.270.000-8	Matriz común	43.026

Endesa

90.081.011-1 Indirecta

LA
COMPANIA CHILENA METROPOLITANA DE DISTRIBUCION ELECTRICA S.A.

Las cifras indicadas anteriormente, se rigen en base a contratos vigentes para el período y aplican los decretos N°s 37 y 221 de 1981 y 354 de 1982 del Ministerio de Economía, Fomento y Relaciones Exteriores, Decretos N°s. 304 de 1982, 68 y 244 de 1983 del Ministerio de Economía, Fomento y Relaciones Exteriores, y el DFL N° 1 de 1982 del Ministerio de Minería.

Los montos por cobrar y por pagar de la Compañía con la Casa Matriz y demás filiales de esta última, se detallan en las siguientes:

R.U.T. N°	Relación	1983 M\$	1982 M\$
90.178.000-5	Matriz	1.381	8.976
94.272.000-9	Matriz común	12.218	28.620
94.270.000-8	Matriz común	8.012	30.443
		<u>21.611</u>	<u>68.039</u>
		282	136.414
		1.041.660	1.350.593
		7.923	13.291
		<u>1.049.865</u>	<u>1.500.298</u>

En el año 1982 se pagó arriendos por M\$ 13.262, correspondientes a un edificio ubicado en la calle Presidente Kennedy N° 789 de Santiago. Al 31 de diciembre de 1982 se puso término al contrato, fecha en la cual el bien raíz fue comprado a Chilectra.

La Compañía ha comprado materiales a Chilectra por M\$ 27.447 en 1983 y M\$ 108.432 en 1982. Estos materiales se efectuaron a valor de libros.

La Compañía efectuó compras de activos fijos, a valor de libros, a Chilectra por M\$ 178.691 en el año 1983. En 1982 la Compañía no efectuó este tipo de transacción con Chilectra.

En el año 1983 y 1982 se pagaron remuneraciones al Directorio por concepto de honorarios y gastos. En el año 1983 se pagaron M\$ 1.617 en 1982.

La responsabilidad por depósitos, boletas, hipotecas y fianzas recibidas en garantía ascienden a M\$ 27.952 en 1983 y M\$ 124.981 en 1982.

De acuerdo con un convenio privado con su Casa Matriz (Chilectra) firmado con fecha 29 de enero de 1981, le fue traspasado a la Compañía, como parte del proceso de filiación, un eventual pasivo contingente que tenía la Casa Matriz por liquidaciones efectuadas por el Servicio de Impuestos Internos por diferencias de impuestos a la renta, habitacional e IVA en el tratamiento de los intereses provenientes del D.L. 1.057, en los años tributarios 1977, 1978, 1979 y 1980.

Chilectra efectuó las reclamaciones correspondientes. Con fecha 29 de septiembre de 1982, el servicio de Impuestos Internos notificó a la Casa Matriz su resolución estableciendo que el tratamiento aplicado por ésta, está de acuerdo con la legislación vigente, excepto en lo referente a los impuestos a la renta y habitacional. La Compañía no ha constituido provisión para cubrir dichas liquidaciones del impuesto a la renta y habitacional, que al 31 de diciembre de 1983 ascendía aproximadamente a M\$ 107.000, y ha mantenido los criterios utilizados a la fecha, por considerar que el tratamiento tributario aplicado por la Casa Matriz está de acuerdo con la legislación vigente, encontrándose en las etapas de reclamaciones correspondientes, para dejar sin efectos dichas liquidaciones.

Los montos percibidos por adelantado de este rubro comprende lo siguiente:

1983 M\$	1982 M\$
2.041	68.103
19.183	24.096
1.375	7.053
16.645	
1.959	2.411
<u>41.203</u>	<u>101.663</u>

Los montos y costos de la explotación y sus costos asociados, por los años 1983 y 1982, son los siguientes:

1983 M\$	1982 M\$
15.442.000	16.810.528
684.185	678.103
<u>16.126.185</u>	<u>17.488.631</u>
11.769.421	10.211.293
1.256.539	1.217.966
948.969	941.237
13.167	13.167
100.160	122.761
<u>14.088.256</u>	<u>12.506.424</u>
2.037.929	4.982.207

22. Otros ingresos y egresos fuera de la explotación
Estos rubros del estado de resultados se componen de la siguiente manera:

	1983 M\$	1982 M\$
Otros ingresos:		
Intereses facturados a clientes (D.L. 1057)	667.108	
Intereses facturados a clientes (D.F.L. N° 1)	877.360	357.813
Ingresos por apoyos de líneas telefónicas	107.073	28.924
Ingresos por servicios intercompañías	126.372	216.834
Ingresos por asesorías al exterior	22.675	19.971
Otros ingresos	60.980	132.006
Total otros ingresos	<u>1.194.460</u>	<u>1.422.656</u>
Otros egresos:		
Gastos por servicios intercompañías	97.707	190.272
Pérdida en ventas de valores negociables	39.786	
Costos por asesorías al exterior	16.315	11.484
Otros	1.460	1.265
Total otros egresos	<u>155.268</u>	<u>203.021</u>

23. Transacciones de acciones

- a) Durante 1983 el accionista mayoritario, Compañía Chilena de Electricidad S.A., vendió 30 acciones a sus ejecutivos, a ejecutivos de Chilectra Metropolitana S.A. y de Chilectra V Región S.A. y a otros particulares. El detalle es el siguiente:

Nombre	Relación	Número de Acciones
Sr. Valerio Quesney L.	Secretario Directorio Chilectra	1
Sr. Carlos Enberg C.	Gerente Desarrollo Chilectra	1
Sr. Iceck Zylberberg Z.	Pariente Gerente de Finanzas Chilectra Metropolitana S.A.	1
Sr. Pablo Lorenzini B.	Gerente Finanzas Chilectra	1
Sr. Alejandro Morel D.	Gerente General Chilectra V Región S.A.	1
Sr. Hernán Béjares G.	Ex Vicepresidente Ejecutivo Chilectra	1
Sr. José M. Ojeda R.	Secretario Directorio Chilectra Metropolitana S.A.	3
Sr. César Manríquez B.	Presidente Directorio Chilectra	1
Sr. Eduardo Masalleras T.	Director Chilectra	1
Sr. Armando Staeding S.	Director Chilectra	1
Sr. Francisco Ramírez M.	Vicepresidente Ejecutivo CORFO	1
Sr. Luis Moyano B.	Director Chilectra	1
Sr. Juan Hurtado V.	Presidente Directorio Chilectra Metropolitana S.A.	1
Sr. Arturo Meléndez I.	Director Chilectra	1
Sr. Luis Enrique Aguayo M.	Director Chilectra	1
Sr. Adrián Ortiz G.	Director Chilectra	1
Otros		12
		30

- b) De acuerdo a lo indicado en la letra d) 2.1 de la Circular N° 109 de la Superintendencia de Valores y Seguros, se informa que las siguientes personas han efectuado adquisición de acciones:

Ventas: Valerio Quesney Langlois	Secretario Directorio Chilectra	1
Compras:		
Corporación de Fomento de la Producción Chilectra	Accionista Mayoritario Chilectra	382
Marcelo Brito León	Jefe Finanzas Chilectra Metropolitana S.A.	36
Bessie Hill Almonte	Contador General Chilectra	6

En el año 1982 no hubo transacciones de acciones.

24. Sanciones

No han sido aplicadas sanciones a la compañía ni a sus administradores en los años 1983 y 1982.

25. Hechos posteriores

El 31 de enero de 1984 fue publicada una reforma tributaria en la que se suprime el impuesto del artículo 21 de la Ley de la Renta (DL N° 824), cuya tasa era del 40%. La eliminación de este impuesto se dará gradualmente, reduciéndose la tasa a un 30% en 1984, un 15% en 1985 y eliminándose definitivamente en 1986. Lo anterior ha tenido efecto en la determinación de los impuestos diferidos calculados por la Compañía al cierre del año 1983, según se indica en Nota 12.

Marcos Zylberberg Klos
Gerente de Finanzas

José Yuraszeck Troncoso
Gerente General

Luis Alvarez Soto
Contador General
Reg. 6711 - Lic. N° 2.250

Marcelo Brito León
Jefe División Administración Financiera

CONTINUA

28 económicos

1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rafael Manríquez Valdés, para Manuel, Joel, Patricia, María, Ana y Gracilda Manríquez Plaza, sin perjuicio derechos Julia Plaza.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva María Sáenz de San Pedro Guasch, para María, Marta, Eladio, José y Ricardo Susaeta Sáenz de San Pedro.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Manuel Flores Acevedo, para Alberto y Roland Flores Katzy, sin perjuicio derechos Erna Katzy Farys. Ley 16271 artículo 33.

10-12

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Pedro Hernández Inostroza, para Pedro, José, Alfonso, Fernando, Margarita, José Ramón y Berta Hernández Villablanca, sin perjuicio derechos Gregorio Villablanca Rivas

10-12-13

EXTRACTO: Segundo Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva de Gustavo del Carmen González Herrera a sus hermanos legítimos Oscar Humberto, Luis Alberto, Enrique Segundo y Elsa del Carmen todos de apellidos González Herrera. Rol N° 359-83. La Secretaria.

10-12-13

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Corina Cornejo Bruce para Germán Hernández Sepúlveda, sin perjuicio derechos como cónyuge.

9-10-12

NULO por extravío talonario Bco. Estado Of. Central serie AG 2353961 al 2353975.

10-11-12

POR extravío orden de no pago cheque serie AB 01183229 Banco de Santiago oficina Ahumada 170 Santiago.

10-11-12

POR extravío de boleta N° 291194 de Clínica Santa María, queda nula.

11-12-13

EXTRACTO: Tercer Juzgado Civil de San Miguel concedió la posesión efectiva de don Carlos Segundo Méndez Ramírez a sus hijos legítimos: Cruz Soledad, Guadalupe del Carmen, Juan Carlos, Marco Antonio, Brunilda Angélica y Dagoberto Hernán, todos de apellidos Méndez Jiménez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Brunilda del Carmen Jiménez Ramírez. Practicaré inventario solemne el 14 de marzo de 1984, a las 10 horas. La Secretaria.

10-12-13

NOTIFICACION: Sexto Juzgado Civil de Santiago. Por resolución de fecha 20 de Noviembre de 1981, tuvo por verificado a Fs. 30 Vta. crédito de Transportes Progreso Soc. Ltda. proveniente de 5 facturas que individualiza ascendentes a \$ 199.501,32, más los intereses establecidos en el Art. 65 de la Ley de Quiebras, con costas, en la "Quiebra Sociedad Didier y Cia. Ltda.", Rol N° 4379-81. La Secretaria.

10-12-13

POR robo queda nulo talonario cheques serie S.E.A. 694627 al 694650 del Banco O'Higgins sucursal Sta. Elena. Cta. 4160967.

10-11-12

"POR extravío queda nula la factura N° 3876 de Compañía de Petróleos de Chile S.A. R.U.T. N° 90.690.002-5, pasaje oficina Peña Chica 920, barrio industrial El Colorado. Iquique".

10-11-12

ORDEN no pago por extravío cheque serie A-83 N° 0696229 cuenta corriente N° 60015683 Banco Crédito e Inversiones, sucursal Puerto Montt.

10-11-12

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

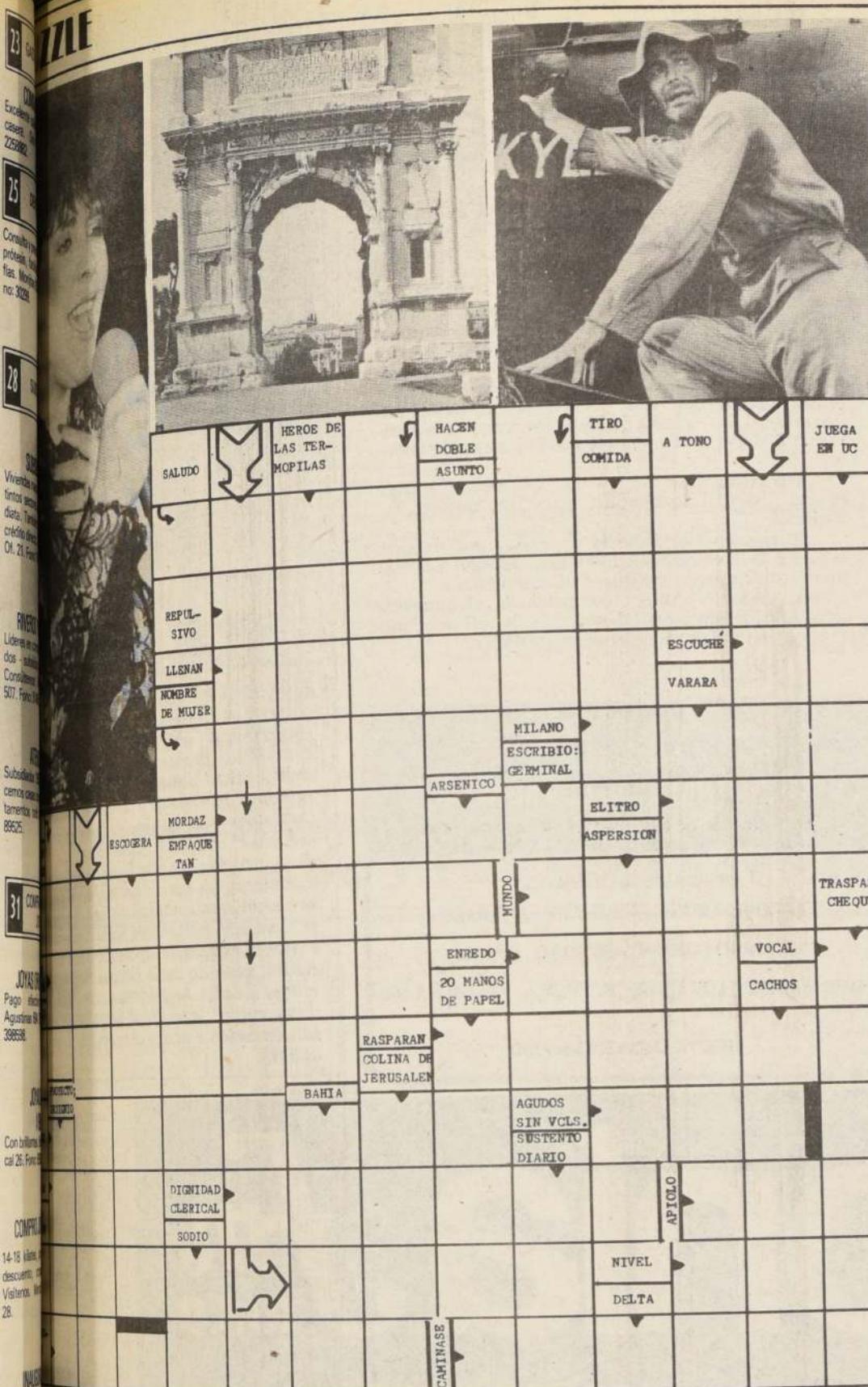
12-13-14

NOTIFICACION. Proposiciones Convenio Judicial Preventivo de "Agroindustrias BHC Llay-Llay Limitada", rol 1.581. Décimo Juzgado Civil Santiago, por resolución de 11 de enero de 1984, se aplazó realización Junta General de Acreedores para el 11 de abril de 1984, a las 16.00 horas. Secretaria.

12-13-14

<p

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984



COMPRO-VENTA
JOYAS

ENVIMI
INTERNACIONAL LTDA.
Brillantes, oro fino y chafalonia al
mejor precio por mayor. Nueva
Of. 316. Tel. 01.302. Fono:
398598.

1.400 000
Moneda
Portal Fernández
Of. 512.

INTERVENCIÓN
DIFUSIÓN

Joyerías
York St. 52.

COMPRO-VENTA
JOYAS

Mejores precios
de Comercio Agrícola
Series.

ELA
EMPRESA DE
COMERCIO AGRICOLA

SOLICITA OFERTA

La Empresa de Comercio Agrícola, solicita oferta para compra de cinco contenedores con capacidad de 10 toneladas o menos, en buen estado. Presentar ofertas antes de las 12:00 horas del día miércoles 14 del presente, en Bandera N° 236, 2º piso.

DELEGADOS DE GOBIERNO

ORO CUALQUIER ESTADO

Compro. Pago el mejor precio del día, consultenos, Galería Sto. Domingo 863, local 28.

3-II al 11-III

970 JOYAS ORO

Compro, supero ofertas, Tendini 85 Of. 32.

20-II al 22-III

5-III al 5 IV

COMPRO ORO JOYAS

Supero ofertas 1.850 (fino). Ahumada 6. Of. 41. 9-III al 9-IX

COMPRO ORO-PLATA

Al mejor precio. Moneda 720 Of. 105 entrepiso.

15-22

COMPRO VENTA ORO

Y plata, precio real. Portal Fernández Concha 960. Depto. 351.

27-II - 27-III

JOYERIAS ARCOT

RELOJERIA

Compra joyas, oro-plata. Ofrece: anillos de brillantes. Ocasión sólo \$ 25.000. Varios modelos. Hechuras y transformaciones. Alameda 949, local 229, 2º nivel.

28-I al 6-III

DELFIN DE ORO

Compra joyas supero últimas ofertas. Agustinas 814. Local 26. Entrepiso.

13-II - 15-III

COMPRO JOYAS ORO

Supero última oferta 1.450 (fino) Catedral 1083, local 42.

15-II - 15-III

JOYAS ORO COMPRO

Pago efectivo inmediato. Agustinas 694. Of. 302. Fono: 398598.

12-III al 12-IV

COMPRO JOYAS ORO

Mejoro ofertas. Portal Fernández Concha 960, oficina 306. Seriedad.

12-III al 12-IV

ANDREA

COMPRO JOYAS

ORO paga más. Compruébelo. Huérfanos 812, local 19.

23-II al 31-III

COMPRO ORO

JOYAS

Consulte precios se convencerá que pagamos más. Teatinos 371. Of. 114, primer piso.

3-II al 11-III

SOLUCION PUZZLE ANTERIOR



Inches
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100

Espectáculos

Autora e intérprete Margarita Alarcón

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

"Abreme la puerta cielo" ganó en torneo de cueca

La cueca "Abreme la puerta cielo", de la autora e intérprete Margarita Alarcón acompañada del dúo González Carrasco, fue la ganadora del Quinto Concurso de Composiciones Inéditas realizado en el gimnasio techado de Santa Cruz. El certamen destinado a

buscar nuevas canciones de nuestra danza nacional se desarrolló con gran éxito de público a partir del jueves pasado y culminó el sábado a altas horas de la madrugada.

El segundo lugar lo obtuvo el tema "Angel glorioso bendito", de Sergio Herrera, interpretado por Los Chilenitos de Talca, además fueron distinguidos como los más populares del concurso. El tercer lugar fue para la cueca "Paloma, Un Mensaje", de las autoras Patricia Meza y Carmen Castro, cantada por el conjunto Trigal, de Graneros. Además del símbolo del torneo musical, La Espuela de Plata, los vencedores obtuvieron \$ 80.000, \$ 50.000 y \$ 25.000, respectivamente.

Margarita Alarcón y el dúo González Carrasco fueron distinguidos también como los mejores intérpretes.

Recibieron "La Espuela de Plata" por su gran aporte a la investigación folklórica: Margot Loyola, Juan Uribe Echeverría y Juan Guillermo Prado.

En cada jornada de competencia, el gimnasio techado de Santa Cruz albergó más de mil quinientas personas que disfrutaron del show folklórico.



**CENTRO DE ESTUDIOS
"MISTRAL"**
**SINONIMO DE EFICIENCIA
ACADEMICA**

INICIA EL 15 DE MARZO PROXIMO: CURSOS DE:

RECUP. EDUC. MEDIA Y BASICA.
(2 Y 3 AÑOS EN 1)

PRE-UNIVERSITARIO — GARANTIZADO
20 DE MARZO: CARRERAS DE:

AUX. DE ENFERMERIA — AUX. DE PARVULOS
PROVIDENCIA 969 - 3er. PISO

**CENTRO DE ESTUDIOS
"MISTRAL"**
**SINONIMO DE EFICIENCIA
ACADEMICA**

INICIA EL 26 DE MARZO

* CURSO INYECTABLE Y PR. AUXILIOS

* CURSO DE CONTABILIDAD BASICA

DURACION DE LOS CURSOS 1 MES — VALOR \$ 1.500

PROVIDENCIA 969 3.er PISO



La fiesta culminó de amanecida en el local de Las Condes. El cóctel fue dada los cientos de invitados con bebidas alcohólicas preparadas especialmente significativa ocasión. Los invitados fueron al por mayor y no faltaron los amigos más íntimos de la pareja nacional". Raquel y Eliseo abandonaron de amanecida con el aplauso de sus invitados. Durmieron un par de horas y cuando sirvieron gran cantidad de jugo de zumo. Luego se trasladaron hasta el aeropuerto al exclusivo y apartado centro de Ralún, ubicado en la Décima Región. Raquel y Eliseo partieron "danal ruido", a las 10.45 horas de Santiago, los recién casados al momento de abordar el avión.

sintonía fm 106.9

LO NUEVO... LO NUESTRO

porqué Sintonía?

HABLAMOS TU PROPIO IDIOMA
DURANTE TODO EL DIA
VIVIMOS EN PAREJA
Y EN MUSICA TAMBIEN SOMOS
LOS PRIMEROS



EL RESTO ... DESCUBRELO TU!

Santiago de Chile,
Lunes 12 de Marzo de 1984

CANAL 7



CANAL 11



CANAL 13



- 11.30 CARTA DE AJUSTE.
 11.45 MATINAL INFANTIL.
 12.15 USTED LO HA PEDIDO.
 12.35 FESTIVAL DE LA UNA. Esta semana con las actuaciones de Marcelo, Fernando Trujillo, Vientos del Sur y Nelly Sander. Conduce Enrique Maluenda.
 14.20 EDICION UNO. Avance informativo presentado por RODOLFO HERRERA y MARGOT KAHN.
 14.40 DEJAME VIVIR. Teleserie mexicana.
 15.15 JULIETA. Teleserie portorriqueña.
 15.55 VIAJE AL FONDO DEL MAR. Hoy: "EL HOMBRE LANGOSTA".
 17.30 TARDES DE CINE. Hoy el western "VERACRUZ", con las actuaciones de GARY COOPER, BURT LANCASTER, DENISE DARCEL y CESAR ROMERO, bajo la dirección de ROBERT ALDRICH. Tras finalizar la guerra civil norteamericana, un ex coronel confederado se dirige a México, gobernada en ese tiempo por el Emperador Maximiliano de Austria.
 19.15 LA REPRESA. Teleserie nacional con las actuaciones de Malú Gatica, Sonia Viveros, Luis Alarcón, Alejandro Cohen, Anita Kleksy, Fedora Klividchenko, Marcela Medel, Bastian Bodenhofer y un gran elenco.
 20.30 SESENTA MINUTOS. Informativo presentado por RAUL MATAS y PAULINA NIN DE CARDONA.
 21.25 T.V. TIEMPO.
 21.30 SABOR LATINO. Hoy con Gloria Mayo, Coco Martínez, Sissy Lobato, Cristián Kol y Silvia Piñeiro.
 23.30 EDICION DOS. Síntesis informativa presentada por RODOLFO HERRERA.
 23.45 KING CROSSING. Serie norteamericana.
 01.00 CIERRE DE LAS TRANSMISIONES.



Edgardo Marín, conduce el programa "Once deporte".

- 17.45 CARTA DE AJUSTE.
 18.00 EL FANTASMA REVOLTOSO. Dibujos animados.
 18.30 CINE EN EL ONCE.
 20.00 EL SHOW DE LOS MUPPETS.
 20.25 CASIMIRO.
 20.30 PANORAMA. Noticiero conducido por Eduardo Riveros.
 21.20 ONCEDEPORTE. La revista deportiva de la semana conducida por el periodista, Edgardo Marín.
 22.30 LA LINEA ONEDIN.
 23.30 PANORAMA AL CIERRE. Noticias con Benjamín Palacios.
 23.45 CIERRE.

- 12.00 CARTA DE AJUSTE.
 12.30 PLAZA SESANO, programa infantil.
 13.00 CISCO KID, con Duncan Renaldo, Leo Carrillo, Lillian Russell.
 13.30 ALMORZANDO EN EL 13.
 14.30 TELETARDE, noticias con Cecilia Serrano.
 14.50 VISIONES. Hoy: "Paisaje Campestre" del pintor Pedro Lira.
 14.55 BAILA CONMIGO, teleserie brasileña.
 15.40 HERENCIA DE AMOR, teleserie argentina protagonizada por Pablo Alarcón y María de los Angeles Medrano.
 16.00 PROFESIÓN: PELIGRO, serie de acción y aventuras con Lee Majors.
 17.00 DON GATO Y SU PANDILLA, dibujos animados.
 17.30 CINE EN SU CASA.
 19.10 VISIONES. Hoy: "Escena Gitana" de Arturo Gordon.
 19.12 AVANCE NOTICIOSO.
 19.13 CONDORITO.
 19.15 LOS TITERES.
 20.25 HASTA MAÑANA, los angelitos del trece invitan a los niños a dormir.
 20.30 TELETRECE. Noticias con César A. SANTIS.
 21.30 LA LEYENDA DEL SIMIO DE ORO. Con Stephen Collins, Caitlin O'Heaney. Hoy: "Dios salve a la reina".
 22.25 VISIONES. Hoy: "Crisantemos en Jarrón Chino" de Alfredo Valenzuela Puelma.
 22.30 CRONICA DE GANGSTERS. Con Michael Nouri, Joel Penny, entre otros.
 23.30 TELENOCHE, noticias con Jorge Díaz Saenger.
 24.00 LOS COLABORADORES, serie policial de origen canadiense.

HOY EN ESPECTACULOS

CINES:

- HUERFANOS.— Huérfanos 930 (36707) Desde las 11.30 hrs. "La mil" (21) \$ 160 M. y M. \$ 130 L. a V. may 60 años \$ 100 (Jane Birkin).
 IDEAL CINEMA.— Mapocho 4117 (731384) Desde las 14 hrs. "La gran pelea", "Herencia de valientes", "Festival erótico" y "La profesora" (21) \$ 30.
 IMPERIO.— Estado 235 (397960) Desde las 11.15 hrs. "El desquite" (21) \$ 150 L-M-M \$ 100 (Silvia Montanari).
 KING.— Huérfanos 840 (32838) Desde las 10 hrs. "La enfermera" (21) \$ 10 (Ursula Andress).
 LAS CONDES.— Apoquindo y Noruega (228816) 16, 19 y 22 hrs. "Verano caliente" \$ 160 V.N. \$ 180 (Isabelle Adjani).
 LAS LILAS. E. Yáñez y J. de Dios. V. (43116).— 16.30 (\$ 150) 19 y 22 hrs.— (\$ 180). "Más loco que un plumero" (Men.) Jerry Lewis.
 LIBERTAD. Vivaceta 1680 (773454).— Desde las 14 horas. "El dragón chino", "Burlesque", "El boxeador de los dedos de acero" y "La madrastra de la muerte" (21) \$ 30, lunes \$ 20.
 LIDO. Huérfanos 680 (30797).— Desde las 11.15 hrs. "Staying alive" (Men.) \$ 130 S. y D. \$ 160 (John Travolta-Cynthia Rodes).
 MAIPO. San Pablo 4251 (731983).— Desde las 14 hrs. "Una mujer de la vida", "El boxeador justiciero" y "¿Y dónde está el piloto?", 2^a parte. (21) \$ 50.
 MAYO. Monjitas 879 (391201).— Desde las 10 hrs. "El fiericillo domado" y "El irresistible caradura" (14) \$ 80 (Adriano Celentano).
 MODERNO. Gran Avenida 6544 (582782).— Desde las 14 hrs. "Carroña, reza por tu vida", "Vacaciones al desnudo" y "Cazador del espacio, aventuras en la zona prohibida" (18), \$ 50.
 NILO. Monjitas 879 (391201).— Desde las 10 hrs. "Casta y pura" y "Operación sexo" (21), \$ 80.
 NORMANDIE. Alameda 139 (392782).— 15.30, 18.30 y 21.30 hrs. "Las hermanas Bronte" (18), \$ 130. Estud. \$ 80. (Isabelle Adjani).
 OPERA. Huérfanos 837 (30176).— Desde las 10 hrs. "El Tambor" (21). M. y J. \$ 100. Show strip con las gatitas adorables del Paseo Huérfanos.
 ORIENTE. P. de Valdivia 099 (41345).— 16.45, 19.15 y 22 hrs. "Krull" (Men.). \$ 120-\$ 150. L. a V. May. 60 años \$ 100 (Ken Marshall-Lysette Anthony).
 PEDRO DE VALDIVIA. P. de Valdivia 1719 (2238546). 15.30, 19.30 y 22.15 hrs. "Verano

"Caliente" (18) \$ 160 V. y N. \$ 180 (Isabelle Adjani).

PLAZA. Compañía 1068 (84714).— Desde las 10 hrs. "Flashdance" (14). \$ 100.

PRAT. San Diego 2119 (50754).— Desde las 14 hrs. "Escondite mortal", "Cuentos de fantasmas" y "Cuerpos invadidos por seres extraños". (18) \$ 60.

PROVIDENCIA. M. Montt 032 (42867).— 16.00, 19.15 y 22 hrs. "La noche de San Lorenzo" (18) \$ 160 (Homero Antonutti).

REAL. Compañía 1040. (65555).— Desde las 11.10 hrs. "La maravillosa historia de Heidi" (Men.) \$ 65. (Eva María Singhammer-Gertraud Mittermayer).

REX I. Huérfanos 735 (31144).— Desde las 11.15 hrs. "Más loco que un plumero" (Men.) \$ 160 L. M. y M. \$ 120 (Jerry Lewis).

REX II. Huérfanos 735 (31144).— Desde las 11 hrs. "Clases nocturnas" (18). \$ 120. (Joan Collins).

REX II. Huérfanos 735 (31144).— Desde las 11 hrs. "Superman 3" (Men.) \$ 100.

RIO. Monjitas 743 (33550).— Desde las 11 hrs. "Cuarto de Hotel" (Mónica Vitti), "Amor Libre" (Alma Muriel) y "Sexualmente hablando" (Gloria Guida) (21) \$ 80.

RITZ. San Antonio 50 (380613).— Desde las 10.30 hrs. "La jaula de las locas 2^a parte" (Ugo Tognazzi) y "Asesino a precio fijo" (21) \$ 70.

ROXY. Huérfanos 1055 (80809).— Desde las 10 hrs. "El irresistible caradura" y "El fiericillo domado" (14) \$ 80. (Adriano Celentano-Gloria Guida).

SALA ARAUCO. Av. Kennedy 5413. (2460609).— 16.30 hrs. "Xanadu" (Men.) \$ 160. 19.30 y 22 hrs. "El año que vivimos en peligro" (21) \$ 180.

SALA LILA. Vitacura 6780 (2242466).— 16.30, 19.30 y 22.30 hrs. "Krull" (Men.) \$ 160, V. y N. \$ 180. (Ken Marshall-Lysette Anthony).

SALA VERDE. Vitacura 6780 (2242466). 16 y 22 hrs. "Al filo de la realidad" (14). \$ 160 V. y N. \$ 180.

SANTA LUCIA. Alameda y San Isidro (36666). 15 y 19 hrs. "Lo que el viento se llevó" (14) \$ 160.

YORK. Ahumada 166 (66687).— Desde las 11 hrs. "Reto al destino" (18) \$ 120. (Richard Gere-Debra Winter).

TEATROS

ALEJANDRO FLORES.— San Diego 246 (66276) Cía. de Títeres Los Muñecos de Girasol. Domingo: "Los 3 patitos" y "La bella durmiente".

ANTONIO VARAS.— Morandé 25 (61200)

jueves: "Animas de día claro" de Alejandro Sieveking. Direc. de Juan Pablo Donoso. Actuan Alumnos DAR.

CAMILO HENRIQUEZ.— Amunátegui 31 (61412) Miércoles: "Los inconvenientes de instalar fábricas de comida en barrios residenciales" de Pablo de Carolis. Con: Luciano Morales, Jael Unger, Edo. Barril.

EL CONVENTILLO.— Bellavista 173 (774164) Martes: "El sombrero de paja de Italia". Viernes: "Cabaret Bijoux". Con: Andrea Lee, Mirella Véliz, Jorge Rodríguez, Eliana Vidiella, Edo. Estainero.

HUMORESQUE.— San Ignacio 1249 (567669) 20.45 y 22.30 hrs. "A piernas cruzadas" \$ 250 revista frívola-cómica-musical. Strip tease.

INST. CULT. DE PROVIDENCIA.— Av. 11 de Septiembre 1995. Exposición de óleos. "Enrique Campuzano" (494341) Presentado por Paloma Correa. Inauguración 19.30 hrs.

LA COMEDIA.— Merced 349 (391523) Jueves: "Lindo país con vista a la mar que estaba serena". Viernes: "Renegociación de un préstamo relacionado, bajo fuerte lluvia, en cancha de tenis mojada".

LA FERIA.— Crucero Exter 0250 (377371) Jueves: "El zoológico de mármol" de La Feria. Con: Susana Bomchill, Andrea Gaete, Rodrigo Bastidas.

OPERA.— Huérfanos 837 (30176) Viernes: "¡Tú te lamentas! ¿De qué te lamentas?" primer teatro concert con Coco Legrand y Jaime Azocar.

PICARESQUE.— Recoleta 345 (776883) Ocasional 19 hrs. "Los papeleros" de Isidora Aguirre. Único día. Promoción \$ 50. Martes: "El último cachetazo".

NIÑOS:

FANTASILANDIA.— Metro estación Parque O'Higgins. Martes a domingo. Entrada y todos los jueves, las veces que quiera por \$ 160.

MUNDO MAGICO.— Metro estación Pajaritos. Martes a domingo. Juegos infantiles, trenes y barcos que recorren "Chile en miniatura".

SHOWS

LA MASQUITA.— Río de Janeiro 623 (372449).— La picada oriental de Stgo. V. y S. Show oriental.

KLAN 69. Pasaje Lira (80359).— 10 de Julio entre A. Prat y San Diego. Desde las 19 hrs. Cabaret Show con las chicas más lindas de Stgo.

El genio costumbrista italiano en “La noche de San Lorenzo”

Un astro con 50 años de trayectoria en “Más loco que un plumero”

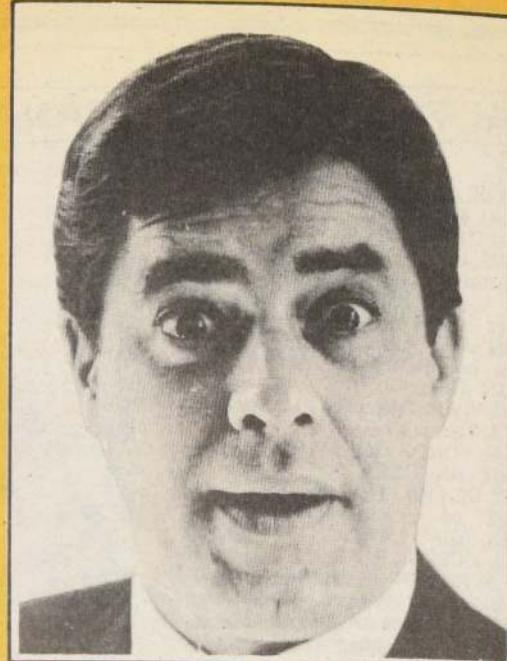
La influencia de la próxima ceremonia de entrega de Oscars en Hollywood, ya se observa en las carteleras y también los galardones conferidos, en otras latitudes. Por ejemplo, hoy parte en el eficiente cine arte Normandie un filme misterioso, fascinante, en algunos aspectos, sólo un intento, en otros un acierto valiente y artístico. Se llamó "Las hermanas Bronté" y en ella Isabelle Adjani dirigida por André Techine compone una Charlotte impresionante. La misma estrella consagrada con el César 83 está en re-posiciones de "Una mujer poseída". La semana pasada impone la categoría de "La noche de San Lorenzo", que se mantiene a pesar de la ninguna concesión de sus realizadores, y ganando espectadores por derecho propio. "Más loco que un plumero", con Jerry Lewis,

DOS FILMES DE COMIENZO DE AÑO

Las empresas distribuidoras y exhibidoras de cine señalan que durante el mes de febrero se estrenaron 11 películas. Los estrenos de categoría: "Más loco que un plumero", "La noche de San Lorenzo" y desde luego "Verano caliente", en tanto se mantienen en cartelera éxitos de arrastre como "Sobreviviendo" con el sexy John Travolta, la reaparición de una joya del cine de todos los tiempos en "Lo que el viento se llevó" provoca un fenómeno de apoyo numérico a esta forma de atracción que sube en relación directa con la calidad del filme exhibido... siempre que el espectador llegue a enterarse con la debida antelación de que ésta existe.

Es tiempo de festivales y ya se conocen los ganadores del severo torneo de Venecia: "Love streams" de John Cassavettes de quien hace tiempo, nada se conoce en nuestro medio. Hubo un premio especial para "No habrá más penas ni olvido" del argentino Héctor Olivera y el interesante realizador italiano Ettore Scola ganó el premio a la mejor dirección por su labor en "El baile". Albert Finney, fue el mejor actor por "El vestidor" nominado para el Oscar 83, Mónica Vitti e Inna Churiko premiadas como mejor actriz.

Inna Churiko premiadas como mejor actriz. Este ha sido el tiempo para dirimir los César del cine galo a "El baile" y "A nos amours" como mejores filmes, Isabelle Adjani mejor actriz y Couluche en "Tchao Pantin", mejor actor. En Berlín, "Fanny Alexandra", candidata al Oscar, fue premiada como mejor filme como extranjera, probando que el genio de Ingmar Bergman se encuentra en otra de sus brillantes etapas. Y en Chile seleccionamos dos filmes con elementos de atracción y estudios suficientes para inquietar a lo menos proclives a considerar que el cine es algo más que un simple entretenimiento barato. Muchos evocan todavía con admiración y respeto el fe-



El filme "Más loco que un plomero" confirma a Jerry Lewis como un autor completo, un creador de humor con suficiente categoría.

pero, fuerte, viril y doloroso filme "Padre Padrone" de los hermanos Paolo y Vittorio Taviani, conocidos antes por "Fuera de la ley del matrimonio", de 1964, y aun sin haber tenido el privilegio de ver su "Allosanfan" y "El prado".

El otro es "Más loco que un plumero", filme que confirma a Jerry Lewis como un autor completo, un creador de humor en la pantalla con categoría suficiente para alternar entre los grandes como Charles Chaplin. De interesar también a directores de calidad como Martin Scorsese que le condujo a realizar "El rey de la comedia", filme poco apreciado o, mejor, desconocido en nuestro medio. Jerry Lewis fue descubierto por los serios y certeros intelectuales de "Cahiers de cinéma", como una figura fuera de serie, como un creador profundo capaz de desdoblarse en múltiples personajes, de convivir con todas sus creaciones y sin dejar de ser el loco Jerry, dar vida a cuanto ser patético, extraño, real, tímido, violento o de cualquier tipo, se le ponga por delante.

LA NOCHE DE SAN LORENZO"

Tragedia italiana a color, -1981. Directores: Paolo y Vittorio Taviani. Guión de los hermanos Taviani con un elenco poco conocido.

Los hermanos Taviani continúan la línea de acción de los grandes del neorealismo italiano adscritos a la escuela de Roberto Rossellini, Fellini, De Sica o Visconti. Operan, en general, con actores poco conocidos, como en los primeros tiempos de este movimiento artístico, ofrecen su testimonio de épocas de crisis o situaciones límites, dando a conocer al mundo, sin epífitos ni misticificaciones, una realidad creíble por



*Jerry Lewis en una escena de sus taquilleros fil-
mes.*

violenta y brutal que ella sea. La magia del cine de este binomio provoca el efecto de una pesadilla y, a la vez, la admiración casi inconsciente. Los son capaces de convertir en arte las con semejante pureza. Testimonios de emociones que parten en una noche de los deseos cumplidos) un 10 de noviembre madre "en racconto" hasta sufrida por la Gran Guerra en 1914-18, sangrientos días.

Los habitantes de San Martín asperga como es el mundo de miles de marginados, provoca como el Ambiente no una identificación sino una asimilación de los hechos. Las historias unen a gentes distintas y separan a otras. La base de esta tragedia campesina, genera una situación límite, accionada por recuerdos de ese tiempo de los propios autores y además impactan por el romanticismo, la humanidad pura y directa, nunca imitado de esta escuela del cine. El filme magnífico posee la fuerza artística de las creaciones de Luis Buñuel, la superación logros de Ingmar Bergman y la atmósfera adaptada a nuestro tiempo, pero sin intento de afectar, anónima o reivindicativa. Es brutal, violenta, tierna, cómica.

MAS LOCO QUE UN BURRO

Dirección: Jerry Lewis para el
cana de 1983. Este actor y director
nacido en 1926 de padre cantante
debutó ya a los 5 como cantante en
New York. Tenía 10 años cuando
mochis la Cruz Roja en su colegio y a los 11
"gagman" para otros cómicos e igual
fue el cantante de la orquesta de Jimmie
20 inquietos y extravagantes años
duplica con Dean Martin. Se hicieron
y en TV, siendo en los 50 lo máximo
but en cine, fue con "My Friend Irma"
culminación. Decenas de películas
sechables pero muchas también digno
nido. Atrás quedó Dean Martin y en
TV, de las grandes campañas de humor
de los que sufren, fue perfilando su
el el que admiramos en "Más loco que un
que afloró en el filme "El rey de la comedia"
hizo sentir en "El vago". Esto es, el
tor que desciende de los grandes como
Taviani, de Rossellini y De Sica. Es de la
y familia. Es un clown contemporáneo
largo de sus cinco décadas de labor en
imperio y el cine o la TV han podido

Fue tan famoso en los 50 y 60 en
vo, que llegaba a todos. Era el Jerry Lewis
timido, atolondrado, torpe, sin ingenio
po, una voz nasal, una habilidad en el
común, sus dotes de bailarín, "popo"
acróbata y cantante, pocas veces
artista. Se ha ido enriqueciendo con el
tiempo a fundar su propia fuerza en
consagrado como "astro" por los intelle-
ctuales, el público le ha abandonado. Tien-
fuerza, talento, ingenio, capacidad de
retoma sus personajes de siempre y hasta
este filme de autor, rendir homenaje
acumulando chistes, derramando mu-
ras", en trance de curación. Magistral
sea bien recibido porque es un resumen
y ojalá también no sea una despedida
para partir hacia caminos más brillantes
lectual y profundo, se den la mano con
que tantos aman.

PORQUE SOMOS GRANDES

(190 TRABAJADORES...EJECUTIVOS, PROFESIONALES, TECNICOS Y PERSONAL ESPECIALIZADO)
GARANTIZAMOS LA MEJOR CALIDAD DE CHILE AL MAS BAJO PRECIO. Insignias

TROFEOS

PARA TODOS LOS DEPORTES

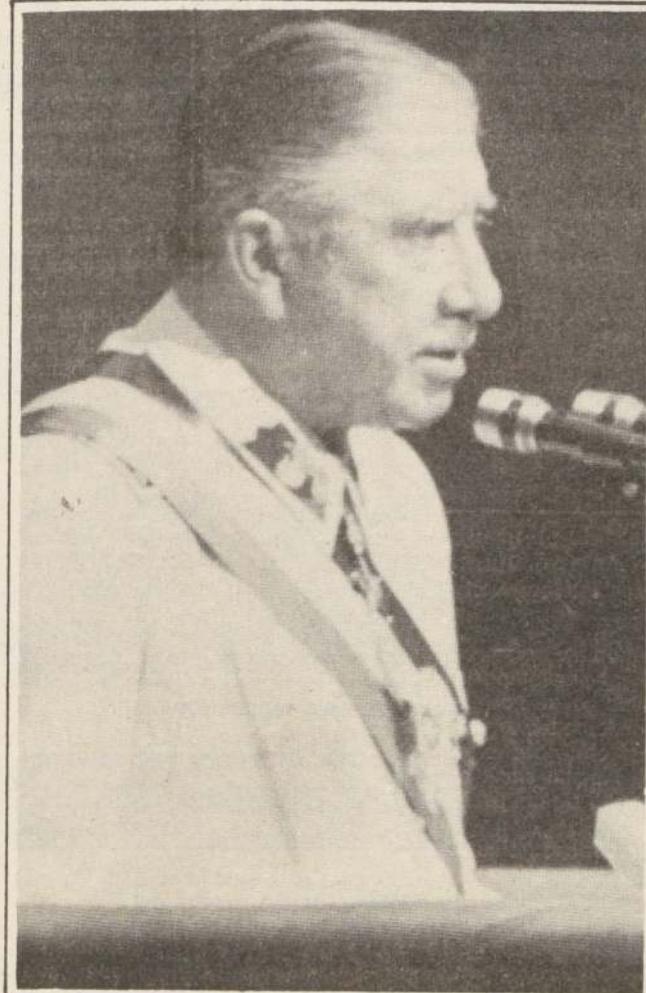


- Insignias
- Medallas deportivas
- Llaveros típicos
- Llaveros de propaganda
- Galvanos
- Condecoraciones
- Autoadhesivos
- Regalos publicitarios
- Artículos de cuero

versario constitucional

Plebiscito para análisis de materias trascendentales

El pueblo podrá dar su opinión



on la participación de todo el pueblo chileno, que será consultado mediante plebiscito, el Gobierno continuará avanzando en el estudio de las leyes políticas, así como en otras materias de alta trascendencia para la vida nacional.

Allo anunció ayer el Presidente de la República, Augusto Pinochet, durante el mensaje que dirigió a la ciudadanía al conmemorarse el tercer aniversario en marcha de la Constitución Política, ceremonia realizada en el edificio Diego Portales y contó con la participación de los ministros y subsecretarios; Cuerpo de Generales y Almirantes; embajadores presididos por el Nuncio Apostólico, Monseñor Sodano; el Contralor General de la República; el Jefe de Santiago y representantes de los sectores económicos, laborales, femeninos y juveniles, entre otros.

En su discurso el Jefe del Estado adelantó que proponía a la Junta de Gobierno una reforma constitucional que una vez aprobada por plebiscito, lo faculte a convocar al pueblo y consultar su opinión o decidir sobre materias de la más alta trascendencia para la nación".

Así, con amplio sentido democrático, los chilenos se pronunciarán y contribuirán directamente a forjar la institucionalidad, constituyéndose en una fuerza viva de los valores nacionales y capaz de promover a Chile por una senda de orden, libertad y progreso", agregó el Mandatario, a la vez que afirmó que "esta forma se demuestra que el actual sistema no se forja a espaldas del pueblo.

Al mismo tiempo, informó S.E. que posiblemente en el primer semestre del presente año se propondrá a la Junta de Gobierno la ley de partidos políticos y la del Tribunal Calificador de Elecciones, para en el curso de 1984 iniciar el análisis de los documentos referidos al sistema electoral y al Congreso Na-

G. Por otra parte, advirtió la existencia de una "verdadera internacional destinada a financiar a ciertos partidos políticos a través de organismos de fachada", que enfatizó que construir el futuro del país es responsabilidad de todos los chilenos.

En cuanto al desempleo, dijo que el Gobierno concedió una atención preferencial, creando, entre los medios disponibles, nuevas fuentes de

labor. Analizar la situación económica, S.E. anunció la iniciativa de la reprogramación de deudas a los sectores productivos, con una rebaja en la tasa de interés a un punto por ciento anual dentro de los próximos tres años; en los préstamos de hasta diez millones de pesos; la concesión de diez mil millones de pesos adicionales en vivienda y obras públicas; la puesta en marcha del 1º de abril, del sistema de ahorro individualizado; la construcción de un puerto en Isla de Pascua; la solución definitiva a los saldos de deudas provenientes del Plan de Reforma Agraria; el progresivo ajuste de los precios de los predios agrícolas; la mantención de una subvención especial para el trigo; el estudio de la venta de un por ciento de las acciones de capital de propiedad CORFO a las empresas privadas; reformas en materiales, entre ellas el respeto a los contratos de trabajo, el establecimiento de una indemnización por despido, ampliación de la capacitación, modificación en la negociación colectiva y el establecimiento de Tribunales Especiales del Trabajo, entre otros.

TEXTO DEL DISCURSO

El texto del mensaje emitido por S.E. es el siguiente:

Se conmemora hoy el tercer año de vigencia de la Constitución Política de 1980 y el inicio del primer período presidencial regido por dicha Carta.

Es imposible comprender el verdadero significado consagrado por la Carta Fundamental de esta Constitución sin tener presente que la institucionalidad desvirtuada por los excesos partidistas y luego destruida completamente por los grupos gobernantes. Esta situación nos planteó el problema de dotar al país de un nuevo sistema institucional que cumpliera la promesa de las Fuerzas Ar-

El diálogo se extenderá a todos los chilenos, quienes se pronunciarán acerca de las leyes políticas y otros temas de interés para la vida nacional.

En el primer semestre se propondrá a la Junta la ley de partidos políticos y del Tribunal Calificador de Elecciones.

Continuará ataque al desempleo.

Anuncios económicos y laborales.

El 1º de abril se inicia sistema de ahorro para viviendas de clase media.

madas y Fuerzas de Orden de dar a Chile una institucionalidad que recogiera los profundos cambios que la época contemporánea ha producido, y que al mismo tiempo estuviera dotada de los elementos necesarios para el funcionamiento de una democracia sólida y estable.

Se demostró así que la misión que asumíramos el

11 de Septiembre de 1973, no se agotaba en la simple administración del Estado, sino que se proyectaba a futuro al crear las condiciones para conducir al país por una senda segura hacia su plena normalidad institucional.

Al aprobarse la Carta Fundamental, en un plebiscito libre, secreto e informado, la voluntad ciudadana determinó para Chile un orden constitucional definido.

El reconocimiento del derecho como único medio para promover y establecer reformas sociales y políticas quedó una vez más consagrado, rigiendo una normativa impersonal y objetiva, que es flexible para interpretar la realidad nacional y que obliga por igual a gobernantes y gobernados.

LIBERTAD DEL HOMBRE Y LA SOCIEDAD

La concepción de la libertad del hombre y de la sociedad, que es propia de nuestra civilización cristiana occidental, quedó allí plasmada y se constituyó en una garantía para nuestros compatriotas y sus derechos.

Una clara definición del Estado al servicio del hombre y su deber de velar por el "bien común" y asegurar el funcionamiento autónomo de las sociedades intermedias, se constituyó también en una norma efectiva para proteger la libertad.

Asimismo, en el terreno político, el país fortaleció su opción por la democracia como forma de vida y de Gobierno, con la autoridad necesaria para asegurar los derechos de todos y con un Poder Judicial independiente dotado del imperio para hacer cumplir sus resoluciones.

La Constitución definió al terrorismo como contrario por esencia a los derechos humanos y dispuso se dictara una legislación especial para enfrentarlo.

Señaló, asimismo, como contrarios al ordenamiento institucional de la República a quienes propugnan la violencia o una concepción de la sociedad, del Estado, o del orden jurídico, de carácter totalitario o fundada en la lucha de clases.

Contempló además la Constitución, definiciones básicas en el orden económico, asignando la importancia que corresponde a la libre iniciativa particular y al derecho de propiedad privada, sin que ello, en caso alguno, pueda entenderse como un compromiso constitucional con una determinada política económica, sino sólo como la consideración indispensable de elementos esenciales, a los que una norma del tal rango no puede permanecer ajena.

Me referiré a las disposiciones transitorias que señala la Constitución y cuya finalidad es establecer gradualmente la vigencia plena de la institucionalidad definitiva. Sin rupturas que puedan afectar la estabilidad y eficacia del sistema que se construye.

Todo proyecto jurídico, y con mayor razón el dirigido a crear las bases de funcionamiento de una verdadera democracia, supone para su plena vigencia un tránsito gradual y exige normas de excepción o facultades especiales para resolver situaciones que, por no estar completamente consolidado el orden constitucional definitivo, podrían afectarlo gravemente y aún más impedir alcanzarlo.

Los excesos en que incurren los mismos que han objetado tales normas transitorias justifican plenamente su existencia.

FINANCIAMIENTO INTERNACIONAL

De acuerdo con lo establecido en la Constitución el Gobierno ha continuado avanzando en el proceso institucional. Lamentablemente ciertos grupos, a quienes el país identifica, en vez de sumarse a esta tarea, que es de responsabilidad de todos, han optado por la cómoda posición de criticar cuanto se hace y magnificar aun hasta las pequeñas deficiencias.

En igual forma, tratan de obstruir el camino institucional quienes actúan al servicio de intereses foráneos o ligados a organizaciones políticas internacionales que pretenden entrometerse en los asuntos internos de Chile,

(Pasa a la Pág. II)

aniversario constitucional

EL PUEBLO... (De la Pág. I)

vulnerando nuestra soberanía y dignidad de Nación independiente.

Al respecto, públicamente deseo advertir a mis conciudadanos de la existencia de una verdadera red internacional destinada a financiar a ciertos sectores políticos a través de organismos de fachada, hecho que compromete su autoridad moral para actuar en nuestra vida pública.

¡Ya es hora que quienes aspiran a actuar en la vida política chilena comprendan que sus actos deben estar orientados por un espíritu de patriotismo y servicio público que vaya más allá de las ambiciones personales o de los apetitos partidistas!

En esto seremos inflexibles. Denunciaremos al país cuántas veces sea necesario a quienes, directa o veladamente, pretendan revivir las nefastas prácticas que otorgaron desestimigaron a la democracia chilena y nos condujeron al gobierno de una minoría marxista totalitaria.

Construir nuestro presente y nuestro futuro, es y será responsabilidad y derecho sólo de nosotros los chilenos, y no aceptaremos que nadie, jamás, pretenda interferir o coartar nuestra libertad de decisión, pues somos libres y soberanos!

Actuando así, el Presidente y el Gobierno tienen la clara conciencia de interpretar a la inmensa mayoría ciudadana, que más allá de sus preferencias políticas está imbuida de un espíritu patriótico y constructivo, y tiene la sabiduría innata para distinguir entre la verdad y la demagogia, entre los intereses de Chile y los intereses foráneos.

DESAFIO ANTE LA CRISIS

Compatriotas:

En el orden económico el país ha sorteado con realismo y seriedad enormes desafíos, y hoy puede mirar con más tranquilidad sus perspectivas futuras.

La crisis internacional de 1981 golpeó con particular fuerza a América Latina y, dentro de la región, a Chile más que a ningún otro país, por sus efectos en el precio del cobre y otros productos de exportación.

Sin embargo, en medio de esta crisis generalizada y frente a desafíos mayores que los enfrentados por otros países de la región, el nuestro logra resultados mejores en índices de crecimiento y baja inflación. Pero, lo más importante, es que Chile ya ha iniciado su recuperación, en tanto que la mayoría de las naciones del continente no logra aún detener su caída.

Resulta ilustrativo, por otra parte, comparar la situación económica chilena de hoy con la que nuestro país estaba atravesando hace un año.

En efecto, a partir de abril de 1983 el Banco Central ha recuperado 450 millones de dólares de reservas.

En 1983, las exportaciones superaron a las importaciones en mil millones de dólares. Ese superávit, el más alto de la historia, debe sólo compararse con el de 67 millones alcanzados en 1982, luego de varios años de déficit comercial.

Un año atrás, el Producto Geográfico Bruto seguía cayendo, como lo había hecho durante todo 1982. Hoy, los principales indicadores económicos, demuestran que continúa la recuperación iniciada a fines de 1983.

Hace un año se retiraban depósitos en el sistema financiero y la incertidumbre llevó a muchas personas a comprar, a precios especulativos, moneda extranjera en el mercado paralelo.

Hoy observamos cómo los depósitos a plazo aumentan y cómo ha terminado la distorsión en el mercado cambiario, posibilitando una expansión natural del crédito, y demostrándose confianza en el futuro del país.

Hace dos meses prevalecía un ambiente de incertidumbre en torno a las cuentas externas, pues se veía problemático el cumplimiento del convenio con el Fondo Monetario Internacional y, por tanto, difícil obtener facilidades para el pago de la deuda externa, así como nuevos créditos indispensables para hacer posible la recuperación.

Hoy, no sólo podemos dar por cumplidos nuestros compromisos internacionales, sino que también hemos logrado ya tener avanzado el financiamiento externo requerido para todo el año, en condiciones más favorables que la negociación del año pasado.

Sin embargo, entre todos los problemas que ha debido enfrentar el Gobierno, ninguno ha sido tan grave como el "desempleo", razón por la cual, le hemos dedicado nuestra mayor y permanente preocupación.

ATAQUE AL DESEMPLEO

En marzo de 1983 la cesantía pasaba del 20%, hoy ha disminuido a menos del 15%. El Gobierno continuará dando a la desocupación su atención preferente, creando, dentro de los medios de que se dispone, nuevas fuentes de trabajo.

Asimismo, la recuperación que se observa en el sector privado contribuirá a ese mismo propósito.



Importantes anuncios económicos, más de dos mil personas, que...

Esta evolución positiva de la realidad del Minis...

El Gobierno tiene plena conciencia acerca de los tres problemas fundamentales que enfrenta la voluntad productiva, es el alto endeudamiento.

En el curso del año 1983 se adoptó un decreto e...

Tenemos el convencimiento que el presidente...

Sin embargo, con el propósito de dar respuesta a...

A las deudas en iguales condiciones que se han...

Este beneficio se extiende a los primeros 10 millo...

Las deudas mayores tendrán igual beneficio...

REBAJA DE TASAS DE...

Esta rebaja en la tasa de interés...



El presidente del Consejo de Estado, Miguel Schweitzer, antes del inicio de la ceremonia, conversa con el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga Ruiz, y con el Ministro del Interior, Sergio Onofre Jarpa.

Solemne misa de acción de gracias

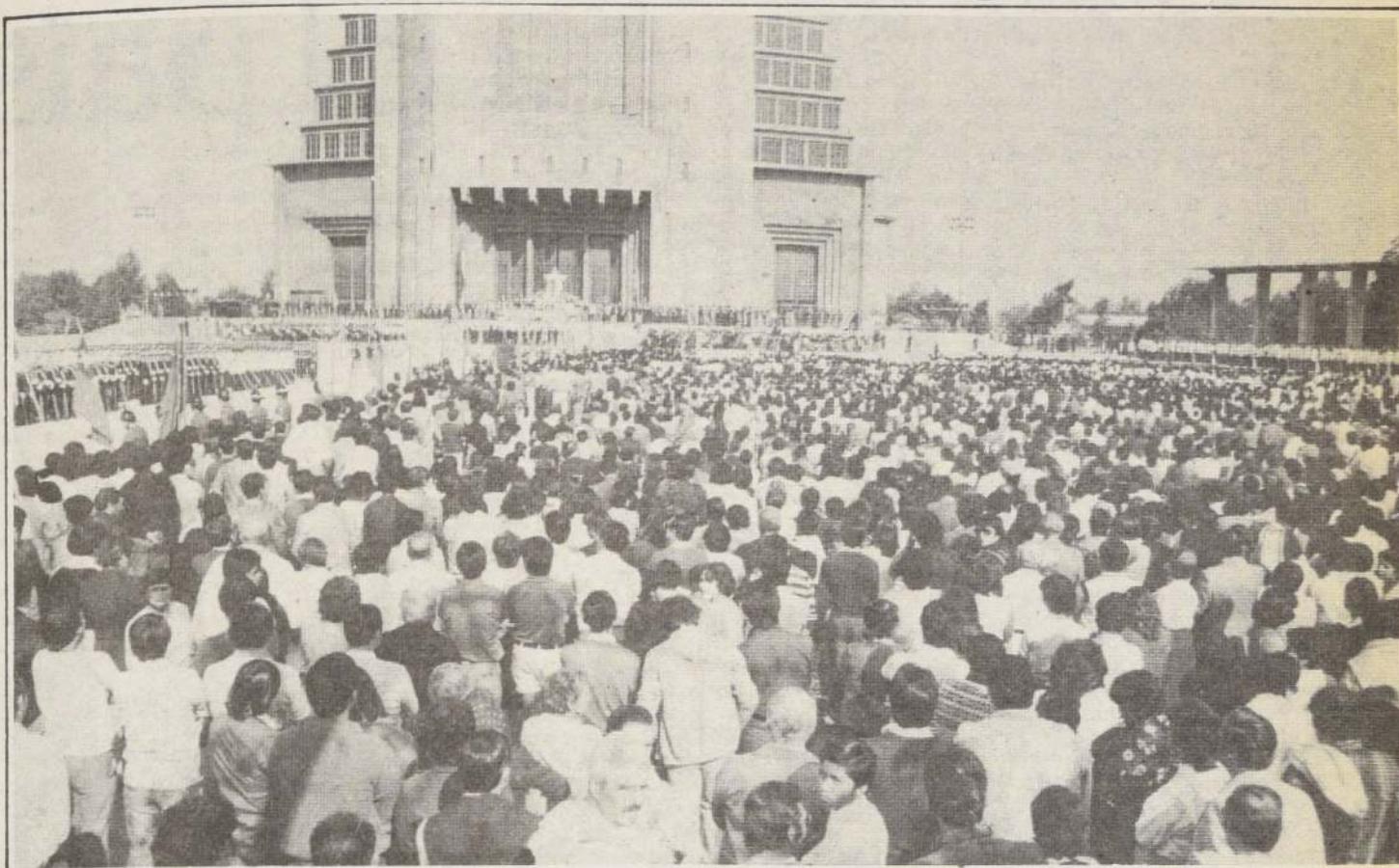
er Mandatario, integrantes
Junta de Gobierno y las más
autoridades civiles y castrén-
cieron a oficio religioso en
templo Votivo de Maipú

na solemne misa ofició ayer el Vicario General Castrense, monseñor Joaquín Matte Vara, en compañía de los capellanes de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden, para el tercer año de la puesta en vigencia de la Constitución Política, promulgada el marzo de 1981. La Carta Fundamental fue aprobada mayoritariamente en el referéndum realizado el 11 de septiembre

monia contó con la asistencia del Presidente de la República, General Augusto Matute Ugarte; los integrantes de la Gobernación, Almirante José Toribio Mella Castro y señora; General del Aire General Matthei Aubel y señora; General de Caballería General César Mendoza Durán y su esposa General César Raúl Benítez y señora; la totalidad del gabinete ministerial; Cuerpo de Generales y Oficiales; delegaciones de las Fuerzas Armadas y Fuerzas de Orden y varios miles de personas que siguieron con especial interés el oficio.

s aspirantes a oficiales de las Fuerzas Militar, Naval, de Aviación y Carabineros, rendieron los honores correspondientes al Jefe del Estado, tanto a su llegada como al retirarse del mismo.

MINISTRO DE DEFENSA



Miles de personas se hicieron presentes en el Templo Votivo de Maipú para participar en la solemne misa de Acción de Gracias que ofició el Vicario General Castrense, monseñor Joaquín Mat- te Varas, en celebración del tercer aniversario de la promulgación de la Constitución Política de la República. La fotografía muestra a parte del público que asistió.

también el estadista que más detalladamente lecciones de democracia o imponernos sus ahínco profesional y fervor patriótico, con

también el estadista que más detalladamente ha visitado el país solucionando en el terreno los problemas regionales con un gran espíritu de justicia, caridad cristiana y patriotismo.

"En esta labor lo ha secundado en forma magistral su dignísima esposa, doña Lucía Méndez Piñón, que sigue trabajando

lecciones de democracia o imponernos sus conveniencias. Muchos de esos pretendidos "tutores extranjeros", han cumplido su plazo sin pena ni gloria, otros se han extinguido y algunos han sido llevados a la justicia por sus sucesores".

Más adelante se refirió a que es justo y conveniente continuar sin encumbramiento

ahínco profesional y fervor patriótico, con absoluta lealtad y fe en la magna misión de exaltar en todos los órdenes la personalidad nacional completa en la que está empleado nuestro Presidente Constitucional y Generalísimo de las Fuerzas de la Defensa Nacional, Capitán General don Augusto Pi-

Hiriart de Pinochet, quien ha logrado canalizar el anhelo que anima a innumerables mujeres chilenas, en organizaciones de voluntarias que se ocupan de ayudar a las personas de escasos recursos y a los desvalidos. Es realmente emocionante contemplar cómo esta acción solidaria se efectúa sin apresuramiento ni desesperación, con la certeza de que es conveniente continuar sin apresuramiento el devenir político hacia el establecimiento de una democracia plena, tal como está establecido en la Constitución. "En 1970 fue la división de la mayoría democrática la que permitió el triunfo de la minoría marxista con toda su secuela de odio y de ruina.

tempiar como esta acción solidaria se efectúa con igual espíritu en las comunas más remotas, y cómo los más beneficiados son los niños que hoy se desarrollan más sanos, más inteligentes y más activos que otrora", agregó el vicealmirante Carvajal.

En otra parte de su discurso, Carvajal

con toda su secuela de odio y de ruina.

"Creemos que para el bien del país lo primero que debe lograrse es una unión democrática, tal vez en una federación amplia y flexible, cuyos dirigentes sin ambiciones personales, se pregunten antes que nada, cuál es el verdadero interés del Estado. Una

Nuestra Señora del Carmen, Patrona de Chile, con un fin bien preciso: Orar. Se preguntó ¿por qué orar? y se respondió: "Todo país es una comunidad y, como tal, debe regirse por leyes que van indicando el camino para obtener el bien común de esa comunidad".

En otra parte de su discurso, Carvajal Prado expresó: "Sabemos que los que apoyamos al Gobierno somos mayoría, pero creemos además que tenemos gente de más calidad moral y profesional que la oposición".

"Que no piensen algunos ilusos que van a embocar a los uniformados con balas en cuáles es el verdadero interés del Estado. Una vez establecida esa federación democrática, respetuosa de la Constitución y acatante del Gobierno, sin duda se hará más fácil y segura la tarea trascendental de elaborar las leyes necesarias para la elección del Congreso y del Presidente".

En otra parte señaló que eran contrarios a la intervención militar en la política, pero que no se oponían a la defensa de la patria.

En otra parte señaló que eran contrarios a la intervención militar en la política, pero que no se oponían a la defensa de la patria.

a embauclar a los uniformados con halagos y cantos de sirenas; no olvidaremos la arrogancia de esos polítiqueros que negaron a las Fuerzas Armadas las armas que necesitaban para cumplir su misión y que luego entregaron el Gobierno al marxismo internacional".

Estamos también orgullosos de ver la al-

En otra parte señaló que eran contraproducentes y retardatorias las acciones criminales de los terroristas y de quienes los amparan, el activismo artificial de los polítiqueros a sueldo de gobiernos o entidades extranjeras y la actitud de tantos tontos útiles que, como lo pronosticó Lenin, hacen el juego al afán de predominio

dos los chilenos. Y para los que tienen responsabilidades gubernativas, desde Su Excelencia hasta el modesto funcionario, sean iluminados con los dones de sabiduría, ciencia y fortaleza que da el Espíritu Santo al que se lo pide".

Finalizó sus palabras expresando: "Y nosotros los militares, ante este Templo Votivo, renovemos nuestro compromiso de actuar en forma cohesionada y firme, con la firme convicción de que el éxito de la Revolución Popular es la mejor garantía para la paz y la estabilidad de América Latina".

Actividades conmemorativas del 11 de marzo

Inauguradas obras comunitarias

Esta importante arteria fue enanchada en dos metros; en su costado poniente.

Por otra parte, el ensanche de José Pedro Alessandri pone término al gran cuello de botella que constituía el tramo de Froilán Roa hasta Departamental.

El valor de estos últimos trabajos fue de diez millones de pesos, con siete mil 661 metros cuadrados de pavimentación y con la ampliación poniente de cuatro metros de ancho.

El Presidente de la República, General Augusto Pinochet ofreció ayer en la Moneda, un champañazo con el cual se cerraron los actos con que se celebró el tercer aniversario del Gobierno constitucional y el tercero también de la puesta en vigencia de la nueva Carta Fundamental.

nueva Carta Fundamental.

Al acto asistieron los integrantes de la Junta de Gobierno; ministros de Estado, Subsecretarios, cuerpo de generales y almirantes, miembros del Consejo de Estado, directores de medios de comunicación social y otros invitados especiales.

Durante la reunión el Presidente de la República departió cordialmente con todos los invitados.

aniversario constitucional

Plebiscito en el primer semestre

El Ministro del Interior, Sergio Onfre Jarpa, aclaró que la idea en cuanto a consultar al pueblo es, por ahora, respecto a las leyes políticas fundamentales, aun cuando no descartó que más tarde se realicen consultas en relación a otras materias.

Adelantó que es posible que esta consulta se realice en los próximos tres meses, "en el primer semestre", a la vez que afirmó que este hecho es una manera categórica de dar participación a la ciudadanía. "Construiremos nuestro sistema político de común acuerdo con el pueblo. No sólo en diálogo con algunas cúpulas políticas, que a lo mejor no son representativas".

Agregó que en cuanto a los anuncios económicos éstos fueron muy importantes, destacando que los mismos son el resultado de una serie de medidas rectificadoras de la política anterior. "En un año prácticamente, puntualizó, la economía chilena ha cambiado".

Destacó la labor de la empresa privada en el proceso de reactivación, a la vez que afirmó que las reformas a las leyes laborales traerán mayor tranquilidad y estabilidad para los trabajadores. "Los anuncios que se hicieron en materias políticas despejan absolutamente las incógnitas ya planteadas", terminó diciendo Jarpa.

Labor municipal

Rafael Ordenes, alcalde de La Cisterna, aseguró que en su comuna "se está estudiando con celeridad todos los proyectos que serán sometidos pronto a licitación, al igual que en otros municipios. Todos estamos de acuerdo en darle prioridad a este asunto, por la importancia social y económica que reviste para el país".

En cuanto a las reformas del PEM y el POJH, Ordenes descartó que ellas significaran la eliminación de personal, "porque se puede seguir con ambos sistemas y van a ser de provecho de todas maneras, ya que la experiencia hasta el momento es muy buena".

Finalmente destacó que "ahora hay mucho contacto con la empresa privada. Ahora estamos viendo que realmente hay integración de ellos con las municipalidades".

El alcalde de Maipú, Gonzalo Pérez Llona por su parte indicó:

"Primero que nada hay que mencionar que el Presidente planteó el desafío de aumentar el nivel de empleo no sólo a nivel público, sino también privado. Por eso las municipalidades, creo yo, debemos poner todo lo que esté de nuestra parte por incentivar a la empresa privada dentro de nuestras comunas, con el fin de ir disminuyendo los planes de absorción de cesantía".

"La meta que nos hemos propuesto los alcaldes es justamente esa: incentivar las actividades económicas locales, tanto industriales como agrícolas, pesqueras, en fin, con el objeto de ir disminuyendo el POJH y dando paso a empleos mejores y definitivos".

En el plano político, tanto estos dos entrevistados como los restantes alcaldes, calificaron como "bueno y esclarecedor" el discurso porque reafirma la posición de Gobierno de ir a la democratización del país de acuerdo a la Constitución".

Igualmente positiva fue considerada "la opción presidencial para adelantar las etapas".



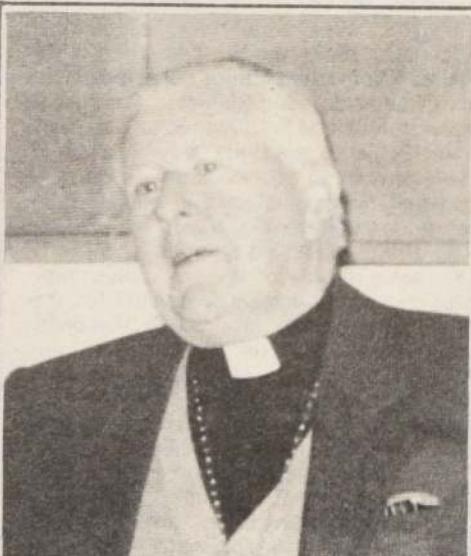
La nave a puerto

El Nuncio Apostólico, Monseñor Angelo Sodano, afirmó que la "nave parece acercarse a puerto", al comentar lo indicado por el Presidente Pinochet, en el sentido de que se continúa el estudio de entrega de salvoconductos para los terroristas refugiados en esa sede diplomática. "Hoy es domingo, día de esperanza", reflexionó al respecto el prelado.

Importantes avances

Para el Ministro Secretario General de Gobierno, Alfonso Márquez de la Plata, el discurso presidencial reafirmó una vez más que el Gobierno está caminando en la forma adecuada. "Hay importantes avances, tanto en lo político, en lo social, laboral, como en lo económico", opinó el jefe de cartera.

Subrayó, asimismo, que todo el progreso en el aspecto político se hará con la participación del pueblo, "que será quien definirá el futuro del país".



Reconciliación nacional

El Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, dijo por su parte que la alocución del Jefe de Estado fue muy interesante y que vale la pena analizarlo con calma.

"Naturalmente, concluyó, el discurso de S.E. está en el marco de la reconciliación nacional. Todos debemos buscar un encuentro, para así ir construyendo esta patria que deseamos sea cada día mejor".

Consenso ciudadano:

El país sigue

Su consenso de que el Gobierno, con hechos, está demostrando claramente que continúa avanzando en el proceso institucional, pese a las críticas de la oposición, dieron a conocer ayer los Ministros de Estado, los empresarios, los trabajadores, los jóvenes, los alcaldes y representantes de todos los sectores ciudadanos.

Lo más destacable, según los entrevistados, fueron los anuncios económicos, "que permitirán un alivio para los deudores y un incentivo para los sectores productivos", y la afirmación categórica efectuada por S.E. respecto a que el sistema político "no se forja a espaldas del pueblo".

"El Gobierno está caminando en la forma adecuada", opinó el Ministro Secretario General.

Iniciativa privada

El Ministro de Hacienda, Carlos Cáceres, declaró ayer que la intervención del Jefe del Estado ante la ciudadanía "ha reafirmado una vez más la línea de acción económica que sustenta el Gobierno", precisando que "las nuevas iniciativas dan una clara indicación de la importante y relevancia que se asigna a la iniciativa privada en el proceso del desarrollo económico y social del país".

Cáceres destacó el anuncio formulado por el Primer Mandatario en el sentido que las empresas del Estado podrán vender hasta el 30 por ciento de sus acciones a los fondos de pensiones y diversos sectores de la ciudadanía.

Al respecto manifestó que los recursos obtenidos de esta venta serán destinados a financiar proyectos de inversión del sector privado que serán canalizados por la Corporación de Fomento de la Producción, CORFO, y por el sistema financiero privado.

Dijo que "yo creo que el hecho que el Presidente de la República haya tomado esta decisión para mí es de la mayor trascendencia".

Interrogado sobre cuándo se llevará a cabo esta venta de acciones, el Secretario de Estado precisó "el Presidente de la República ha señalado en su discurso que se van a enviar los proyectos de ley correspondientes en caso que sea necesario, y eso

requiere de un estudio Ejecutivo como lo establece la Constitución".

Ante anuncios económicos Satisfacción empresarial

Como de "muy positivos y de una gran importancia para todos los chilenos" calificaron diversos representantes del sector productivo y empresarial la intervención efectuada por el Presidente de la República, General Augusto Pinochet, durante la ceremonia recordatoria del tercer aniversario de la promulgación de la Constitución de 1980.

En la oportunidad el Primer Mandatario anunció una ayuda directa a los deudores pequeños de menos de 10 millones de pesos; un aumento en las inversiones de O.O.P.P. y Vivienda; un nuevo sistema de ahorro para los sectores medios; la solución a los deudores CORA y la participación del sector privado en las empresas estatales.

El Presidente Pinochet enfatizó que las tareas básicas en el ámbito económico son aumentar los niveles de empleo, fomentar el ahorro interno e incrementar el nivel de las exportaciones.

JORGE FONTAINE

El presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio, Jorge

Fontaine, expresó que "la ayuda ofrecida por el Presidente Pinochet a los deudores pequeños es muy positiva. Añadió que "las medidas que se han dispuesto por lo menos significan un alivio para una gran masa de personas que estaba angustiada por esa situación".

Agregó además que es sumamente alentadora la decisión del Gobierno de atacar a fondo el desempleo, aumentar las exportaciones y se buscan caminos para aumentar el ahorro interno.

"En general" —dijo— "el anuncio es muy positivo, ya que refleja la situación de ocupación de la autoridad en las principales materias. En resumen —dijo— el anuncio contrastó muy buena la intervención del Primer Mandatario".

Destacó la posibilidad de que "de forma dualmente se pueda incorporar el sector privado a las empresas estatales".

ERNESTO AYALA

Por su parte, el presidente de la Confederación de Fomento, Ernesto Ayala, manifestó que "fue muy útil la decisión del Gobierno de hacer

aniversario constitucional

Jugando

líticos, estudiantes, jóvenes y representantes, destacaron los logros y su afirmación de que están respaldados del pueblo.

En ese rubro, especialmente en las reformas con el contrato de trabajo y la negociación colectiva, en tanto que el Secretario Nacional de la Juventud afirmó que el discurso de S.E. reafirmó la línea política del Gobierno, "en su determinación de dar paso a una transición democrática y plena". En síntesis, todos coincidieron en afirmar que Chile continúa avanzando.

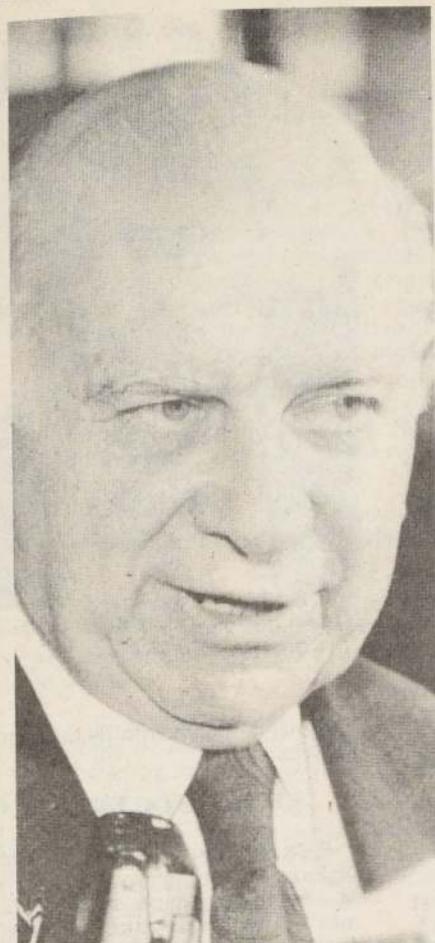
Alificiando la rebaja en la tasa de interés disminuyeron, dijo que "efectivamente, el Presidente de la República ha señalado que el problema del endeudamiento atañe a un sector importante de la economía chilena, derivado de las altas tasas de interés que han prevalecido tanto en el mercado interno como en el externo. El Presidente ha indicado que para aquellos créditos inferiores a la cifra de 10 mil pesos se otorgará —en los vencimientos que surgen en los próximos tres años—, o refinanciarán la tasa de interés a un máximo de 7 por ciento en términos reales".

Además —dijo— que esa baja en la tasa de interés permitirá a los deudores más pequeños y a los que la carga financiera que deberán afrontar en los próximos años disminuya y de esta forma el flujo operacional permita que ellos vayan cubriendo las necesidades de capitales de trabajo que surgen en los procesos de recuperación que obviamente tienen todo el aparato productivo".

Además —dijo— que esto favorecerá a todos los "deudores activos". Adelantó que las personas podrán acceder a una modalidad haciendo las peticiones correspondientes y el Banco Central deberá determinar en las próximas semanas el proceso a seguir.

El costo "dependerá de la tasa de interés que había firmado previamente la persona y la nueva tasa de interés del 7 por ciento".

Además —dijo— que la ayuda está financiada por la vía del Banco Central y por la vía fiscal.



Camino institucional

El Canciller Jaime del Valle no titubearon en declarar que el discurso le parecía "espléndido", ya que "contiene hechos muy importantes y realmente significativos que van a provocar una gran alegría en un sector importantísimo del país".

En cuanto a los anuncios sobre la tramitación de leyes políticas y electorales, el Ministro de Relaciones Exteriores señaló que "van a demostrar a todos aquellos países que quieren darse lecciones de democracia que Chile está avanzando con pasos muy seguros hacia la plenitud democrática".

Aportes concretos al empleo

El titular de la cartera de Salud, Dr. Winston Chinchón Buntig, destacó por su parte que S.E. "ha hecho énfasis especial en los elementos más importantes que estaban preocupando a la opinión pública: aspectos económicos, del área de la producción y del ámbito laboral. Creo que sus anuncios en este sentido son claramente orientadores y permiten predecir con toda tranquilidad que las soluciones legales que se propongan van a resolver todas las inquietudes que tiene la comunidad".

En cuanto a la constante preocupación presidencial por reducir las cifras del desempleo, el ministro Chinchón recalcó el papel que en ello ha tomado el sector Salud: "Es una tarea que se viene cumpliendo desde el año pasado con el programa de expansión que se implementó desde octubre '83, además se están desarrollando algunas políticas de carácter interno destinadas a la renovación y a la promoción de vacantes y de esta forma incorporar a los profesionales jóvenes, especialmente a quienes están egresando de las universidades".

Jorge Fontaine, presidente de la Confederación de la Producción y el Comercio.

ANGEL FANTUZZI

Asimismo, el presidente de la Asociación de Industriales Metalúrgicos, Ángel Fantuzzi, expresó que la intervención del Jefe del Estado le pareció "muy positiva y realista".

Añadió que, aunque aplaudía la decisión de rebajar la tasa de interés a los deudores pequeños, esa era una materia "que requería de un mayor análisis y estudios".

Ahora a construir más casas

"Tal como el Presidente lo ha anunciado, están en marcha todos los instrumentos necesarios y en abril próximo tendremos libretas de ahorro para viviendas que favorecerán directamente a la clase media—señaló el Ministro del ramo, Modesto Collados— la novedad del discurso presidencial, para mí sector, es la certificación de que el proceso está en su punto de partida".

Respecto de las doce mil casas que se espera entregar a este sector durante el presente año, Collados destacó que "ese es un porcentaje ínfimo de las necesidades generales del país, porque en realidad el problema es muy grande, pero hay que empezar a resolverlo de a poco. Las casas, hay que recordarlo, no se asignan en este nuevo sistema sino que se entregan los subsidios o premios al ahorro para las familias que tengan sus libretas. La construcción y oferta de las casas para este grupo de ciudadanos depende totalmente de la iniciativa privada y este sistema es sin duda un gran impulso a la industria de la construcción en el país".

Por todas estas razones, calificó el discurso presidencial como "muy importante ya que hoy el anterior anuncio de los estudios sobre una solución habitacional para la clase media, se ha transformado en una realidad".

Hacia la democracia plena

"Este discurso es una reafirmación rotunda de la línea política de gobierno, en su determinación de dar paso a una transición democrática y plena", señaló a La Nación el Secretario Nacional de la Juventud, Patricio Melero.

"Las reformas en el sentido político y plebiscitario, de preguntarle al pueblo su opinión ante situaciones difíciles de resolver, demuestra efectivamente la voluntad democrática del Presidente y da por solucionado las dudas que muchas personas han planteado en el sentido de si efectivamente el gobierno está dando esos pasos hacia la transición plena".

Concluyó que —a su juicio en forma tajante— "hoy día esas dudas quedan disipadas y se demuestra una vez más la voluntad gubernamental y del propio Presidente en ese sentido".



Opinión de sindicalistas

Seguridad en el trabajo



José Fernández

Asunción Curia, dirigente de los trabajadores de la Clínica Santa María, manifestó que son de suma importancia todos los anuncios formulados por el Jefe del Estado, en lo relativo a reformas laborales, "especialmente, dijo, lo que tiene relación con la seguridad y estabilidad en el trabajo".

Asimismo, puso de relieve la dirigente gremial, que la intensificación de los cursos para capacitación laboral y el análisis de los mecanismos que regulan la negociación colectiva, todo ello tendiente a beneficiar a los trabajadores.

Además, el director de la Casa de Moneda, coronel Juan Hernández Montaner, indicó que el Presidente de la República fue muy claro para enfrentar y delinear los postulados del Gobierno, respecto al ámbito laboral, materias que se encuentran en estudio para colaborar con el crecimiento del país.

Por su parte, el secretario nacional de los gremios, José Fernández, indicó que "el discurso fue muy positivo, especialmente en lo que se refiere a anuncios referidos al sector laboral, que es donde yo me desempeño. Hay que destacar el estudio de la reforma del contrato de trabajo, especialmente en el inciso 14 y final, que tiene relación con la estabilidad laboral y el despido de las personas. Con esta modificación se les brindará a todos los trabajadores una gran tranquilidad en sus respectivas fuentes ocupacionales".

aniversario constitucional

Complacencia en los gremios

Es el inicio de las reformas laborales

El Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, manifestó a LA NACION que los anuncios emitidos por el Primer Mandatario en materia laboral significaban el inicio de las reformas a la legislación laboral. "Lo encuentro muy positivo porque significa el inicio de todas las reformas laborales que ya están en conocimiento del Presidente de la República", puntualizó.

El Secretario de Estado puso énfasis en lo que respecta a la creación de los tribunales laborales.

CONTRATO DE TRABAJO

Para Mario Santander, dirigente de la Federación de Trabajadores Marítimos, los anuncios hechos por S.E. fueron de mucha importancia sobre todo en lo que respecta a los contratos de trabajo y a la negociación colectiva. "Tenemos entendido que nosotros los marítimos estamos involucrados en estos dos puntos de la legislación laboral".

Santander agregó que, a su juicio, encontró altamente positiva la situación integral que le está dando al sector agrícola, porque va a existir un alivio en lo que respecta a las importaciones y exportaciones de todos los productos de primera necesidad". También destacó la futura construcción de un puerto en Isla de Pascua, pero puntualizó que lo más importante para su Federación es el anuncio hecho por el Primer Mandatario de que se realizará un plebiscito donde el pueblo decidirá sobre las leyes de los partidos políticos y los registros electorales.

LAS ESPERABAMOS DESDE AGOSTO

"Los anuncios hechos por S.E. vienen a dar respuesta a nuestras inquietudes sobre materia laboral, ya que la esperábamos desde agosto del año pasado, fecha en que se iniciaron las comisiones de estudios de la Legislación Laboral". Así lo señaló Jorge Salinas, vicepresidente del Frente Laboral de Chile.

Salina agregó que este nuevo aniversario de la Constitución Política de 1980 es importante puesto que en la Carta Fundamental queda establecido el derecho de sindicalización para los trabajadores del país.

OTROS ANUNCIOS

Carlos Piccardo Gómez, presidente de la Federación de Trabajadores del Transporte Terrestre de Chile, calificó de "positivos" los anuncios hechos por el Primer Mandatario, pero agregó que "en realidad esperaba más". Destacó como de vital importancia el contrato colectivo, que tendrá, a su parecer, mayor respaldo legal lo que permitirá que el trabajador se sienta más apoyado, porque "existen malos empresarios que no respetan ni a los dirigentes sindicales ni a los trabajadores".

Piccardo manifestó a LA NACION que esperaba que S.E. anunciara la fecha de formación del Consejo Económico Social y de las modificaciones a la Legislación Laboral.

Por otra parte hizo un llamado a los trabajadores para que no se dejen llevar "por malos dirigentes sindicales que sólo quieren sembrar el caos y la destrucción en el país y que están siendo utilizados políticamente".

EXTRAORDINARIAMENTE POSITIVA

Para Jorge Alvarez Aguayo, presidente de la Federación de Dueños de Camiones,

Destacan los anuncios respecto a los contratos de trabajo y a la negociación colectiva

"Es muy significativo el respaldo que se nos da, al asegurarnos el desahucio", coincidieron los dirigentes sindicales

Discurso presidencial echa por tierra a los vendedores de ilusiones que están entregando el país a organizaciones extranjeras

los anuncios del Presidente Pinochet fueron "extraordinariamente positivos". Resaltó el aspecto de los contratos colectivos e indemnizaciones, señalando que era muy significativo el respaldo que se le dará a los trabajadores asegurándoseles el desahucio. Con respecto al Plebiscito, Alvarez dijo que era positivo porque le demostrará al Primer Mandatario que sigue contando con el respaldo de la mayoría de los chilenos.

LA OPOSICION ESTA EQUIVOCADA

"Una vez más, para demostrarle a la oposición que están equivocados, el Primer Mandatario ha anunciado medidas de importancia para los trabajadores y todos los chilenos", puntualizó a LA NACION, el presidente de la Federación N° 2 de Trabajadores Ferroviarios, Juan Vergara Gallegos. "Esto por si solo echa por tierra a todo lo que estos vendedores de ilusiones andan entregando al país, a organizaciones extranjeras", puntualizó Vergara calificando a los dirigentes de oposición de vendedores.

Con respecto a la negociación colectiva manifestó que los anuncios hechos por S.E. vendrán a solucionar los problemas que tenían con la parte patronal con res-



Hugo Gálvez Gajardo, Ministro del Trabajo y Previsión Social.

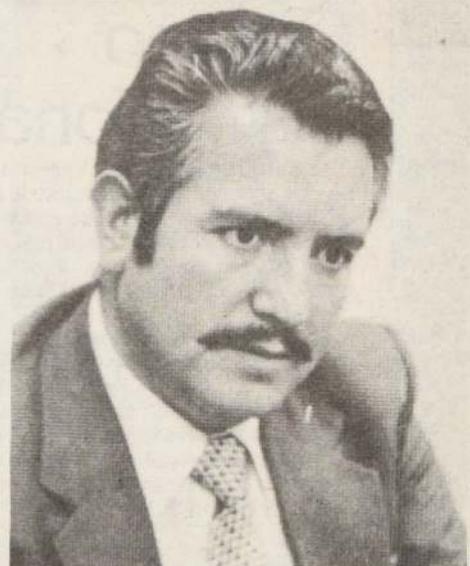


Manuel Contreras Loyola, Presidente de la Confederación de Trabajadores del Sector Privado.

pecto al cumplimiento de los contratos colectivos.

S.E. HA DADO EN EL CLAVO

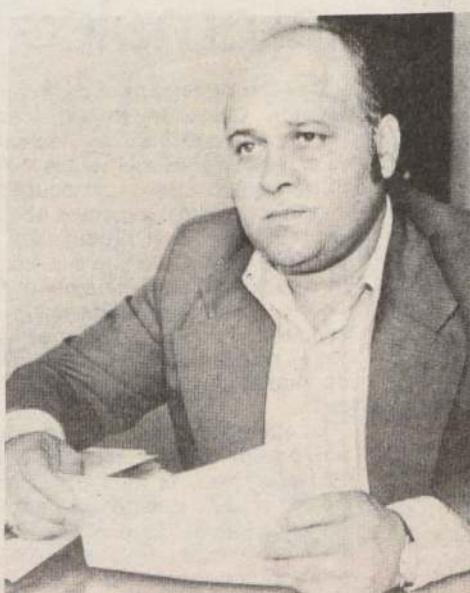
Para Fernando Cabrera, presidente de la Federación del Hierro y el Acero, "el Primer Mandatario ha dado en el clavo una vez más". Añadió que se ve que todas aquellas posiciones que los dirigentes mandaron a



Pedro Briceño, presidente del Sindicato Único de Trabajadores de Huachipato.



Juan Vergara Gallegos, presidente de la Federación N° 2 de Trabajadores Ferroviarios.



Carlos Piccardo Gómez, presidente de la Federación de Trabajadores del Transporte Terrestre.

las autoridades gubernamentales consideraban equivocadas las que rige la parte laboral en Chile, claras enmiendas. "Indudablemente son todas las que quisieran que los dirigentes sindicales, pero con todo empezo".

Cabrera añadió que esperan comisiones legislativas que de modo más posible para tener cambios y modificaciones a la legislación para lograr pronto la apertura que los trabajadores chilenos estaban esperando para las disposiciones laborales.

CONSULTA AL PUEBLO

Pedro Briceño, presidente del Sindicato Único de Trabajadores de Huachipato, manifestó a LA NACION que lo que más le sorprendió fue el anuncio hecho sobre la legislación laboral. "Es importante que S.E. considere sobre materias de transparencia Pública, para que realmente el público pueda participar periódicamente en las actividades y no hayan pensado que solo tienen representaciones que no tienen".

Añadió que en cuanto a las autoridades, le parecieron muy importantes los anuncios, a pesar de no haber cambiado estos cambios. "Lo más importante es que hay una intención de mejorar la legislación", enfatizó.

Finalmente, Briceño manifestó que las generales consideraron bueno los anuncios hechos por el Presidente Pinochet. "Los que queremos que el país mejore cada día no queremos que quilos con estos anuncios" presidente de Huachipato.

JUSTICIA PARA TRABAJADORES
Manuel Contreras Loyola, presidente de la Confederación de Trabajadores del Sector Privado CTP y del Frente Organizaciones Autónomas, expresó que las palabras del Presidente fueron muy interesantes, sobre todo en lo que se refiere a dar más derechos a los trabajadores. "Creo que es necesario que se establezca una justicia para los trabajadores, porque se están cometiendo muchos abusos", señaló al referirse a la formación de la Federación de Trabajadores. Añadió que se ha comprendido esto, restando que los tribunales fijen fecha para su actuación.

Sobre el anuncio del plebiscito hecho por el Presidente Pinochet, Contreras manifestó que el país necesita una consulta nacional. "Las minorías creían que eran dueñas. Demostremos, entonces, que el país es uno y que quiere soluciones democráticas".

las que han mejorado su rentabilidad, acelerando su reactivación, con efectos multiplicadores en otros sectores.

Medidas tales como el apoyo a la comercialización a través de poderes compradores para cereales y otros productos; el crédito a través del Banco del Estado, con prenda sobre las siembras; la apertura y puesta en marcha de las plantas remolacheras y la protección a la producción nacional frente a productos importados subsidiados en origen, como es el caso de los lácteos, ha permitido un aumento significativo de la actividad interna en estos rubros, lo que unido al aumento sostenido de las exportaciones hortofrutícolas y forestales, permitirá un ahorro considerable de divisas, tendiendo a mejorar cada vez más la balanza comercial del sector silvoagropecuario, lo que a su vez contribuirá a generar más empleo en el sector rural.

Como medidas complementarias es preciso destacar que se encuentran en trámite legislativo dos proyectos de ley.

El primero de ellos, da solución definitiva a los saldos de deudas provenientes del proceso de Reforma Agraria, lo que traerá tranquilidad y estabilidad a un amplio sector campesino.

El segundo, contempla el progresivo ajuste de los avalúos de los predios agrícolas, a los valores reales de los mismos, dentro de un plazo prudencial.

Por otra parte, cabe también mencionar la reciente ley que determinó el aumento de la bonificación de los costos de forestación de un 75 a un 90 por ciento, lo que, no dudo, contribuirá a mantener el ritmo anual de las plantaciones forestales.

Existe también la decisión de mantener la política especial para el trigo y de adoptar las medidas necesarias a fin de lograr la producción estable de oleaginosas.

Igual que en la temporada pasada, se mantendrá a disposición de los agricultores el crédito con prenda sobre las siembras, destinado al cultivo de oleaginosas, papas y cereales.

Esta política ha permitido que este año se haya logrado el autoabastecimiento de arroz y maíz.

Asimismo, la producción de remolacha nos evitará la importación de azúcar.

Cabe destacar también que la producción de trigo aumentó en un 45 por ciento con respecto al año pasado.

Las exportaciones tritícolas, por su parte, se duplicarán en el presente año respecto a las exportaciones del año 1982.

LA POLITICA MINERA

En la Minería, el decidido esfuerzo realizado permitió un aumento del valor FOB de las exportaciones en un 8 por ciento.

Resulta especialmente destacable el aporte de la Pequeña y Mediana Minería con un aumento de producción, en el último año, de 27 por ciento del oro y de 57 por ciento de la plata.

Cabe destacar dentro del sector minero que en los próximos meses se dará estructura final a los convenios de venta de gas natural entre ENAP y las empresas inversionistas que construirán una planta de metanol y otra de fertilizantes, con una inversión privada total de 900 millones de dólares.

Frente a la solicitud de empresas productoras de cobre de los Estados Unidos, en el sentido de que se limiten las importaciones de este metal en ese país, el Gobierno considera que la adopción de medidas proteccionistas como las solicitadas u otras equivalentes vulnerarían el principio de libertad de comercio internacional y de libre acceso de los productos básicos a los mercados.

Tal razón nos ha llevado a iniciar las acciones conducentes a evitar se haga realidad una medida de esa naturaleza.

Con tal propósito se llevan a efecto todas las gestiones legales y diplomáticas que el caso requiere.

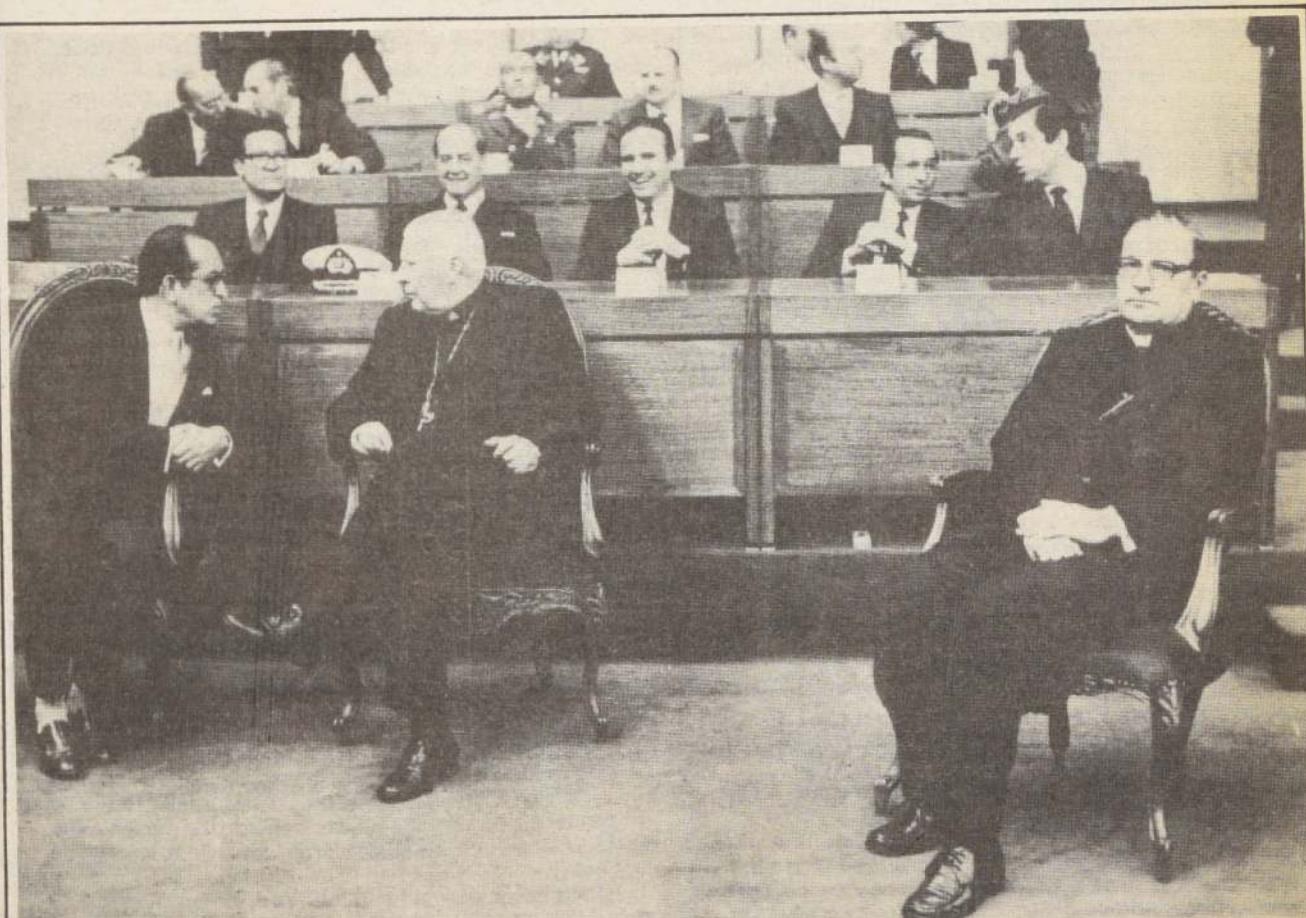
Con el propósito de estimular la participación privada en la propiedad de las empresas públicas dependientes de la Corporación de Fomento, el Gobierno ha dispuesto el estudio, en los casos necesarios, de la legislación que posibilite la venta de un 30 por ciento de las acciones de capital de propiedad de esa Corporación en un programa a 5 años.

Para materializar esta iniciativa se considerarán los proyectos de ley que permitan la adquisición de estas acciones por parte de los Fondos de Pensiones, instituciones y particulares.

Los fondos provenientes de esta venta se destinarán íntegramente a financiar nuevos proyectos de desarrollo.

Finalmente, es conveniente recalcar que en lo económico nuestros objetivos para el mediano plazo, contemplan tres grandes desafíos: aumentar el nivel de empleo; alcanzar un volumen de ahorro interno suficiente para financiar la inversión que necesitamos e incrementar las exportaciones.

(Pasa a la Pág. VIII)



El Nuncio Apostólico, monseñor Angelo Sodano, fue largamente aplaudido al ingresar al Salón. Lo acompañan el Arzobispo de Santiago, monseñor Juan Francisco Fresno, y el Contralor General de la República, Osvaldo Iturriaga.



...y el Presidente Pinochet. Ante todo encierra su mensaje a la ciudadanía.

o, presidente... ha estado igualmente preocupado por adores de Hacienda... presupuestarios hacia aquellas actividades que tienen mayor empleo.
hecho sobre como en el presupuesto del año 1984 se han que S.E. contribuyeron significativas para la inversión en Viviendas Públicas, las que alcanzan un aumento real al punto respecto del año 1983. Contabilizando 10 mil pesos adicionales.

VIVIENDAS PARA LA CLASE MEDIA

...otro Vivienda el programa contempla el financiamiento de 15 mil sitios urbanizados con servicios y de viviendas básicas, como también el otorgamiento de subsidios habitacionales.

...anunciar la puesta en marcha del ahorro que permitirá la construcción de 12 mil viviendas, destinadas a los sectores medios de la población.

...se iniciará el 1º de abril próximo, abre la puerta de acceso a la vivienda a quienes realicen un esfuerzo, que será beneficiado con un subsidio, además, el financiamiento privado a través del sistema bancario.

...destacar especialmente el esfuerzo que desarrolla el país construyendo el Camino Longitudinal que completarán los estudios destinados a la construcción de un puerto en la Isla de Pascua.

...se establecerán vías de vías proyecciones para el futuro próximo y

...señaló el sector energía, se completará a principios del año que es la Central Hidroeléctrica más grande del mundo, la Colún-Machicura, cuyo costo supera los 1.000 millones de dólares. Entre tanto, continúan los estudios para la construcción de nuevas centrales.

...por carbón y energía eléctrica, así como el aprovechamiento del gas natural.

...estos proyectos se contempla la incorporación de

BENEFICIOS AGRICOLAS

...en el sector agrícola, además de las medidas de ca-

aniversario constitucional

EL PUEBLO... (De la Pág. VII)

REFORMAS LABORALES

En el sector laboral, el Gobierno, recogiendo la experiencia práctica de la legislación vigente, luego de un detenido y serio estudio, ha resuelto impulsar diversas reformas que tienen por objeto perfeccionarla y reiterar los principios que inspiran la política social y que se encuentran reconocidos en la Constitución Política del Estado.

En materia de contrato de trabajo, estas reformas acogen peticiones de los dirigentes sindicales para eliminar aquellas causas de término del contrato de trabajo que se han utilizado para eludir el pago de las indemnizaciones que la ley consulta.

También se ha estimado razonable establecer una indemnización por desahucio de carácter irrenunciable y extenderla a todos los casos en que se ponga término a contratos por causales no imputable al trabajador.

En lo que se refiere a capacitación laboral se consultan, en las citadas reformas, normas para ampliar su campo de acción a las empresas medianas y pequeñas y, asimismo, a los sectores rurales.

TRIBUNALES DEL TRABAJO

Es también preocupación del Gobierno facilitar la constitución de las organizaciones sindicales introduciendo las reformas necesarias para que se eliminen las dificultades que se han observado en su funcionamiento y, especialmente, para que puedan cumplir sus objetivos de bienestar y acción social.

Especial importancia se atribuye a la participación directa de los trabajadores en la adopción de los acuerdos de mayor trascendencia en el desarrollo de sus actividades y, asimismo, en la designación de sus dirigentes, en sindicatos, federaciones y confederaciones, los que deben actuar con plena responsabilidad y respaldo de sus organizaciones, dentro de sus fines específicos y sin dejarse utilizar por los intereses políticos partidistas.

Asimismo, se ha dispuesto el estudio de modificaciones relacionadas con la negociación colectiva, reconociendo diversas sugerencias y observaciones sindicales que inciden en la regulación de las remuneraciones y en las condiciones generales del trabajo.

En el mismo orden de ideas considero necesario establecer los Tribunales Especiales del Trabajo, en primera instancia, regidos por un procedimiento simple y expedito, que facilite la acción de la justicia, teniendo presente que se desea dar una adecuada y eficaz protección a los derechos contenidos en las leyes laborales.

Todas las iniciativas enunciadas anteriormente, quedarán concretadas a la brevedad en proyectos de ley que se someterán a la aprobación de la Honorable Junta de Gobierno.

Se ha dispuesto igualmente activar el estudio de una ley que permita terminar con los abusos que puedan cometerse con los autores y artistas chilenos, quienes tienen el legítimo derecho de beneficiarse de su trabajo y capacidad creadora.

REPRESION AL TERRORISMO

Compatriotas:

El país ha podido conocer, con profunda indignación, los crímenes cometidos por grupos terroristas, que buscan alcanzar sus propósitos subversivos causando alarma y temor en la población, mediante el asesinato de víctimas inocentes, y la destrucción de bienes públicos y privados.

Pero el terrorismo reviste una gravedad y peligrosidad aún mayores: sus vinculaciones con sectores políticos y de otra índole, tanto internas como internacionales, hacen que este instrumento del comunismo soviético amenace las bases mismas de la sociedad.

Por eso, el Gobierno ha sido, y será, inflexible en la represión del terrorismo.

Con tal fin, se ha enviado a la Honorable Junta de Gobierno un proyecto de ley que tipifica y sanciona los delitos terroristas. Esta actitud, clara y definida, es la única que corresponde a nuestra obligación de velar por la tranquilidad y seguridad de la población.

Deseo referirme, además, a la preocupación que existe en el Gobierno y la opinión pública, como conse-



Los integrantes de la Junta de Gobierno ingresan al Salón de Plenarios del edificio Diego Portales. Legislativo deberá pronunciarse acerca del otorgamiento de facultades a S.E. para llamar a...

cuencia de la violenta irrupción de cuatro terroristas armados en la Nunciatura Apostólica.

No obstante la gravedad de los delitos imputados a dichos extremistas y la forma delictual en que penetraron en esa sede diplomática, el profundo afecto y reconocimiento del Gobierno de Chile hacia Su Santidad Juan Pablo II, lo han movido a estudiar la petición de salvoconducto.

Sin embargo, la situación producida requiere de un prolífico análisis, habida consideración de los complejos aspectos jurídicos, políticos y diplomáticos que es necesario resolver.

materias de la más alta trascendencia...

Así, con amplio sentido democrático...

CONTINUAR AVANZANDO

Chilenas y chilenos:

En este nuevo aniversario de la vigencia de la Constitución que nos rige, reitero, una vez más, la voluntad inquebrantable del Gobierno de continuar avanzando hacia la institucionalidad definitiva de la República, que el pueblo aprueba soberanamente en 1980.

Con este decidido propósito, en septiembre del año próximo pasado, encomendé al Consejo de Estado el estudio del marco jurídico dentro del cual se desarrollaría la vida política nacional, proponiendo las normas básicas para las leyes orgánicas constitucionales de ese carácter.

En esa oportunidad recomendé a dicho Consejo recoger las opiniones de todos los sectores de la ciudadanía, así como el valioso aporte de las regiones a través de destacados representantes, y de quienes hubieran tenido experiencia en el acontecer político nacional.

Tan trascendente decisión no fue acogida por ciertos grupos políticos interesados en volver atrás o crear el caos.

Por ello, en vez de aportar ideas, utilizaron el negativo sistema de descalificar de antemano esos estudios y negar validez a la instancia que se creaba.

CONVOCATORIA AL PUEBLO

El Gobierno tiene el propósito de continuar realizando esta fundamental tarea con la participación de todo el pueblo chileno, convencido que es ésta la mejor forma de responder a la irresponsable campaña de los mismos que en 1970 instalaron en el Gobierno de Chile a la minoría marxista.

Para hacer realidad este objetivo, he propuesto a la Junta de Gobierno una reforma constitucional, que una vez aprobada por plebiscito, faculte al Presidente de la República, durante el actual período de Gobierno, para convocar al pueblo y consultar su opinión o decisión en

LEY DE PARTIDOS POLÍTICOS

Reiterando el propósito del Presidente...

La facultad que he propuesto en la reforma...

Así demostraremos, una vez más, que...

Compatriotas:

Fieles a nuestra tradición y...

Ante las amenazas internas o externas...

Llamó hoy a todos los chilenos a...

Invito a mis compatriotas a...

Invoco al Dios Todopoderoso y...

JVIVA CHILE!

SANTIAGO, 11 de Marzo de 1984.

Punto Y Gol

Nº 35 Lunes 12 de Marzo de 1984

LA NACION



Fidel Dávila:

**“Mi verdad es
en la cancha”**

¿Quién es el futbolista máximo?

Squella, listo para valla olímpica



GRAND PRIX S. SEGURIDAD Y CONFIABILIDAD A TODA PRUEBA.



Grand Prix S es el único neumático radial de acero fabricado en Chile. Por sus incomparables ventajas, es el más confiable y seguro que usted puede comprar.

Conozca las ventajas de su próximo radial:

- 1 **Diseño exclusivo:** El característico dibujo del Grand Prix S realizado por computadora, elimina las vibraciones y los ruidos, proporcionando una marcha suave y silenciosa.
- 2 **Banda con más agarre:** Con Grand Prix S usted tiene más fuerza de tracción y más agarre para partir, virar y frenar.
- 3 **Cinturones de filamentos de acero:** Proporcionan al Grand Prix S el agarre que lo diferencia de todos los demás. Mientras mantiene la banda perfectamente adherida al pavimento, la protegen de daños dándole una mayor resistencia y un ma-

yor kilometraje.

- 4 **Surcos en el hombro:** Permiten un rápido escurrimiento del agua hacia



los costados, haciendo que el piso se adhiera firmemente en el camino.

- 5 **1756 ranuras:** Mejor desempeño de su auto en caminos mojados y secos. Mayor aprovechamiento de la tracción.

6 **Carcasa radial:** Construcción de poliéster de alta tenacidad, flexible y más duradero, porque resiste el frío.

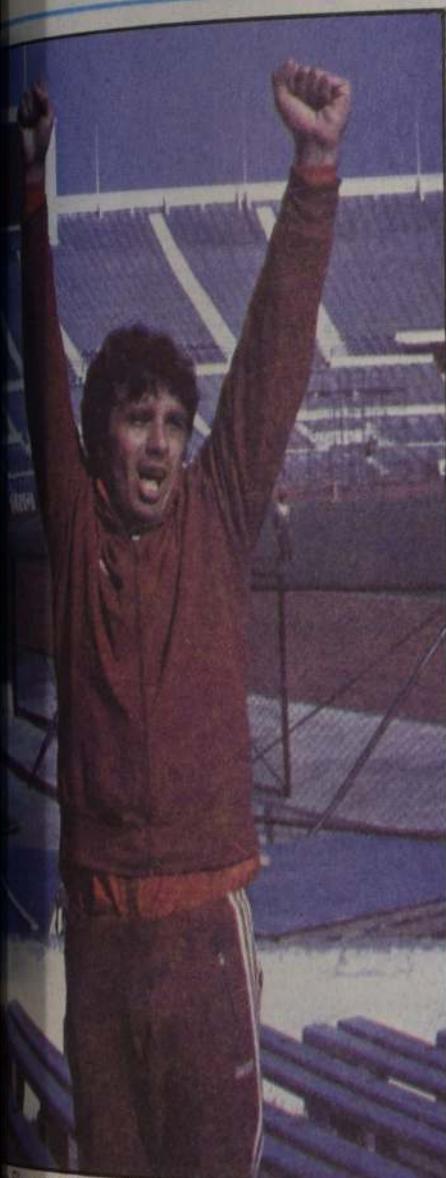
- 7 **Laterales flexibles:** Permite que el neumático se incline tanto lateralmente como longitudinalmente, manteniéndose en contacto constante con el camino.

Venga a su distribuidor Goodyear o a su taller autorizado en todo el país y pongale a su auto el neumático radial más seguro y duradero.

Grand Prix S.

El único radial de acero fabricado en Chile, para los caminos de Chile.

GOOD YEAR



Figueroa con el Estadio Nacional como telón de fondo. Aquí fue su brillante despedida, la misma que realizó con creces después de una campaña excepcional.

Editorial

La despedida de un astro del fútbol

Las despedidas tienen una doble cara. La de alegría por saberse comprendido, retribuido en la hora del "adiós"; la de tristeza por dejar públicamente el deporte que dio todo. El corazón hay que "partirlo en dos"; en goce y melancolía, que eso debe sentir el astro futbolístico que "cuelga los estoperoles". Los botines que le dieron tantas satisfacciones.

Se ha alejado de las canchas un astro del fútbol chileno y Elías Figueroa merecía el homenaje postizo a su campaña. Aunque un poco tardío (el último partido oficial lo jugó en diciembre de 1982), "nunca es tarde" cuando el reconocimiento llega. Elías debe haber sentido que no en vano fue quince años figura de primer plano internacional. Su utilitario transcurrir por canchas de Uruguay y Brasil le dieron fama y cotización, matizado con las actuaciones en la selección chilena, una de ellas inolvidable: cuando con Quintano formó una "muralla" en Moscú donde se estrellaron los delanteros soviéticos en las eliminatorias del Mundial de 1974.

Elías desarrolló otros atributos que prestigieron al país. Fue un caballero, dentro y fuera de la cancha, sin desborde que pudiera empañar su compostura. Cuando había que hablar claro, lo hacía. Cuando debió guardar silencio tuvo prudencia.

¡Como jugador! Un excepcional zaguero central basado en la colocación innata. En el juego aéreo fue un maestro, tanto que podía hacerlo en su zona o en el terreno enemigo, ya que muchas veces Elías fue a cabecear tiros de esquina con el mejor de los éxitos.

Hay despedidas tristes. Esta no lo fue porque Elías Figueroa fue símbolo de la alegría en el campo de juego.

Redactores

Sergio Ramírez Banda, Tito Paris, Adolfo Schweitzer, José González, Jorge Abufhele, Carlos Lorca, Guillermo Vilches, Rodolfo Donoso, Carlos Baeza (Estadística), Juan Esteban Lastra, y Sergio Díaz.

Directora de Arte: Susana González C.

Diagramación: Leonardo González

Fotografías: Pool de "La Nación"

Empresa Periodística "La Nación"
Agustinas N° 1269
Teléfono 82222

Se prepara para las Olimpiadas de Los Angeles

Squella pasó su peor valla

*Ya superó el más difícil obstáculo de su carrera deportiva, una lesión rebelde en la pierna izquierda
Desea seguir su actividad en Estados Unidos. De una carta depende su ida*

(Por Juan Esteban Lastra)

Su nombre corrió a lo largo y ancho de todo Chile en 1982. Niños, jóvenes y adultos lo reconocían donde estuviera. Ese año fue uno de los más importantes de su vida. Le ocurrió una serie de buenos momentos. Ingresó a estudiar a la Universidad de Chile la carrera que él quería, periodismo; fue elegido el mejor de su deporte, atletismo; la prensa le brindó páginas y páginas y a fines de ese año comenzó a concretar el pololeo con su primer y único amor, que aún perdura. El '83 se pintaba como la consagración total de este atleta que sorprendió a todos, pero iniciando el periodo de competencia se le produjo una lesión que lo marcó para toda la temporada, dejándolo marginado de casi todos los torneos importantes.

Sin embargo, tras recibir críticas y por otro lado que lo tildaron de "fundido" no se desmoronó y salió adelante con la ayuda de su polola y un amigo.

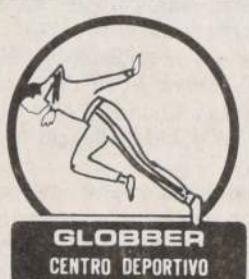
Ahora, Pablo Squella Serrano, el "Cacharra", nuevamente está a punto para hacer lo que le gusta: competir y bajar los promedios de sus distancias. Recién tiene 20 años y le queda mucho por delante.

"Ya estoy recuperado y espero con ansias que llegue la primera competencia. El proceso de recuperación fue difícil, pero ya lo pasé".

Entre abril y mayo del 83 sufrió una distensión muscular en la pierna izquierda que en principio fue mal tratada. Luego viajó a Europa para intervenir en varios campeonatos junto a Luis Schnei-



"Cacharra" Squella está en su mejor momento y estará presente en las Olimpiadas de Los Angeles. Para ello ha intensamente con su entrenador Martínez.



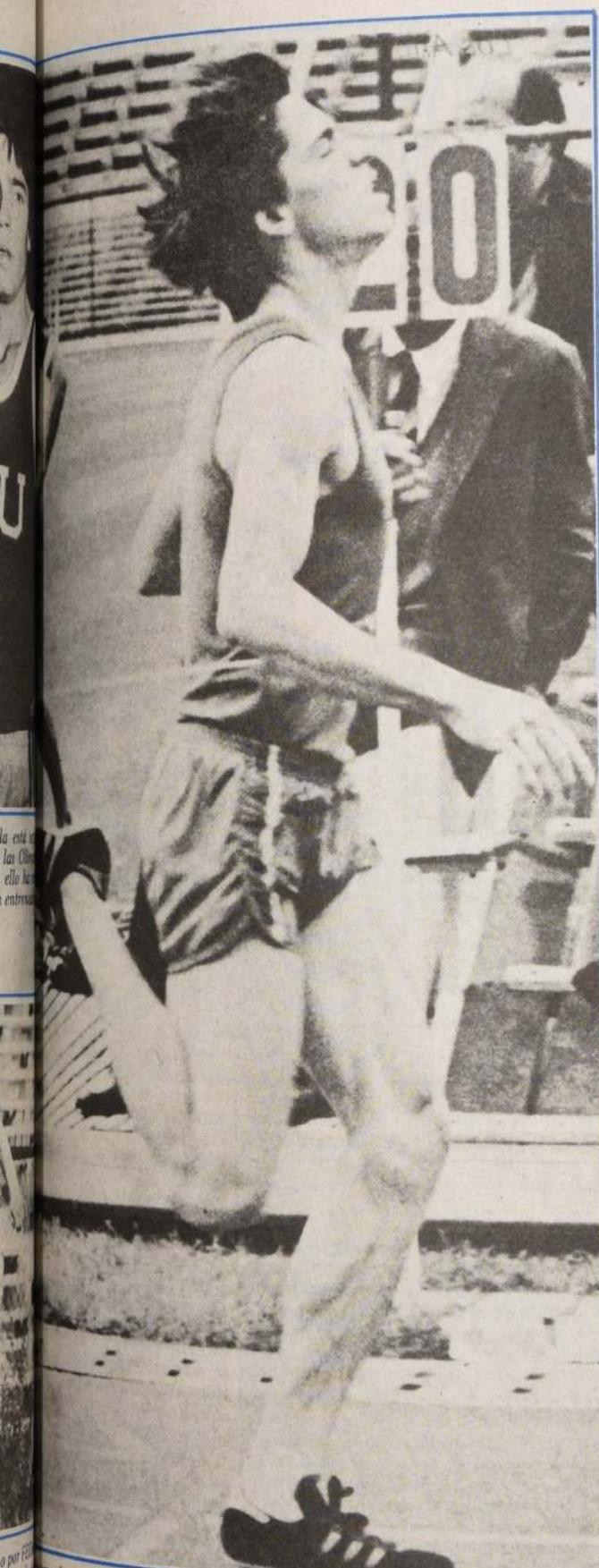
DEPORTES

SAUNA KARATE SQUASH
GIMNASIA JAZZ DANCE
MASAJES HIDROTERAPIA
PISCINA JACUZZI
PROGRAMAS
DE CULTURA FISICA
SQUASH SERVICIO DE:
ARRIENDO CANCHAS
CASINO Y CAFETERIA

DARDIGNAC 255 F. 375614
ESTACIONAMIENTO PROPIO



Una pasada perfecta a la valla. Su meta este año es hacer el tiempo exigido por la Federación Internacional para asistir a los Juegos Olímpicos de Los Angeles que se efectuarán a finales de agosto.



o por F... fijos de la "U", la perseverancia y la responsabilidad de entrenar todos los días, para las marcas, es una constante para Pablo Squella. Durante la carrera el

der y Mónica Regonesi. Sólo pudo competir en una de ellas y nuevamente se resintió. Cuando volvió al país, en agosto, muchos pensaron que había fundido. Y nuevamente se entregó a las manos de los médicos y tras varios exámenes comprobaron que la herida muscular había cicatrizado mal. Se produjo una fibrosis, es decir el músculo quedó montado y no juntó bien. Y con esta fibrosis estuvo corriendo el año pasado. Cada vez que corría le quemaba el muslo y aún con eso logró cronometrar en los 400 vallas 50 segundos y 96 centésimas —su record en la distancia es de 50 segundos y 31 centésimas—. Y en los 400 metros planos hizo 47 segundos cerrados. Su record en esta prueba es de 46''20. Ambas marcas 50''31 y 46''20 son record personal y de Chile.

Cuando le hacemos notar que en más de una oportunidad escuchamos comentarios que decían que estaba fundido, reacciona molesto y responde:

"Me da rabia que hablen sin saber. Pero esas opiniones no me afectaron y no me afectan. Esos tipos que dieron su opinión de mis actuaciones en ese período de la lesión, son los que no tienen idea de lo que es el atletismo y lo que es la vida de un atleta. Este año les demostraré en la pista que estaban equivocados".

OLIMPIADAS

El período de rehabilitación duró dos meses, entre noviembre y diciembre. Fueron 60 días muy difíciles para el activo e inquieto atleta.

"Mis pensamientos han estado enfocados siempre hacia las olimpiadas, por eso me era difícil estar inactivo. Había días que trataba de irme a entrenar al estadio, pero mi polola —la mediofondista Marcela Arriagada— y mi amigo Juan Carlos Ibarra me detenían y me hacían aterrizar. A ellos les debo mucho por mi rápida recuperación".

Pablo Squella se encuentra ahora seguro y confiando que hará la marca que le exigen para ir a las Olimpiadas de Los Ángeles. Ha realizado un fuerte e intenso trabajo básico en el balneario de Pichidangui que lo está continuando en Santiago seis días a la semana y dos veces al día. En la mañana, pista y trote, y en la tarde trabajo de pesas. Toda la actividad es para fortalecer la musculatura y el trabajo del año.

"Creo que este va a ser mi mejor año. Nunca había hecho un período básico tan fuerte y con tanta carga de trabajo. Por ejemplo en la semana sumaba 90 kilómetros. Y lo más curioso que después de haber estado dos meses parado efectué el test de Cooper —prueba que consiste en correr 12 minutos— y corrí una distancia de 3.850 metros, que está sobre el mejor promedio. Esto demuestra que estoy muy bien, lo que me da confianza para cumplir lo que me exige la Federación para ir a las Olimpiadas".

Squella está seguro que en mayo ha
(Pasa a la Pág. 6)

Raúl Valdés

LA OPINION DE UN TECNICO

Hace ya cinco años la rama de atletismo de la Universidad de Chile realiza concentraciones durante el verano para que sus atletas tengan la oportunidad de efectuar un buen trabajo básico lo que les permite afrontar con éxito la temporada de competencia durante el año.

Esta vez la "U" permaneció por 20 días entrenando en las playas de Pichidangui. Más de 20 atletas estuvieron trabajando bajo las órdenes del entrenador Víctor Martínez y Raúl Valdés. En ausencia del primero, conversamos con Valdés, quien nos informó del actual rendimiento de Pablo Squella.

"Durante nuestra estada en Pichidangui, Pablo anduvo muy bien. Trabajó con ganas y a conciencia. Jamás presentó un problema con respecto a su lesión, todo lo contrario, se mostró siempre muy confiado. Lo que le ha planificado Víctor lo ha llevado a cabo perfectamente. En eso nunca ha tenido inconveniente".

Al joven entrenador le consultamos si Squella puede llegar a cumplir las marcas exigidas por la Federación para las Olimpiadas y fue enfático en la respuesta.

"De no tener problemas de lesión, de lo que dudo, pues está bien trabajado, deberá hacerlo de más. En los controles que se le han hecho ha respondido muy bien".

Esta declaración ratifica lo dicho por Squella y por ende de su posibilidad de cumplir con las marcas mínimas para ir a Los Angeles.

(Viene de la Pág. 5)

rá los tiempos que le piden. En los 400 metros vallas tiene que hacer 50 segundos y 54 centésimas y en los 400 planos 46'50.

A ESTADOS UNIDOS

La metas del "Cacharra" están más allá de los 400 metros y de las fronteras de Chile. El joven atleta quiere seguir su carrera deportiva en Estados Unidos, específicamente en la Universidad de Houston, en Texas, donde piensa continuar los estudios de periodismo. Allá, en Norteamérica, se encuentra el lanzador del disco Alejandro Serrano, quien es primo de Squella, y él está realizando los trámites para que Pablo se vaya becado y siga corriendo y entrenando en un mejor nivel competitivo.

"Deseo irme a Estados Unidos por unos dos o tres años, o quizás más. Quiero hacer toda mi carrera deportiva allá por las comodidades y competencias que allí se hacen. Además, ayudan a los deportistas cuando están estudiando, dándoles facilidades de horario,



hay médico al borde de la pista y otras muchas cosas que acá no se dan. Si me quedo en el país estoy limitado y me sería muy difícil el camino para llegar donde quiero".

DOPING

Comes de suponer Squella no está de acuerdo con el doping ni tampoco con el nuevo sistema que se aplica a los atletas que es extraer sangre días antes de la prueba y momentos antes inyectarla para darle mayor oxigenación a los músculos. Sin embargo, le insistimos que en Norteamérica va a estar muy cerca de los estimulantes.

"Estoy muy consciente que en Estados Unidos es más factible el uso de estimulantes, pero yo jamás los voy aingerir y si algún día lo hago lo voy a decir. No le temo a la verdad".

Pablo Squella es sincero y dice las cosas por su nombre. No tiene pelos en la lengua. Así lo demostró cuando estuvo en desacuerdo con la suspensión de los Juegos Panamericanos que se iban a realizar en Chile el '87. Así también dice

no estar de acuerdo con que a lo tanto al fútbol, aún cuando dedicado a un atletismo que gracias al fútbol de Gol, sistema que aporta grandes deportes "chicos". Pero insiste que ayudar más a los deportes

ESTIMULOS

Al hablar del tema amarró disyuntiva que existe entre los atletas aficionados que reciben de periodistas y dirigentes de Alemania en contra de esta medida tomada en Norteamérica y Europa y que América constantemente entrega sus estímulos. Sin embargo, sin duda que Squella entrega su con-

"En Estados Unidos y Europa, al igual que a los atletas se les premia después de haber ocupado un lugar en la clasificación. Y es común que los deportistas en el mismo país publiciten alguna marca. Chile, no hemos tenido objetivos respectivos. Creo que no se debe dar la posibilidad a un atleta de hacerdad a alguna determinada

Squella (de pantalón verde) realizó por las playas de Pichidangui un fuerte entrenamiento lo que le permitió medir la recuperación muscular de su pierna izquierda.

Pablo Squella ya está recuperado de su rebelde lesión. Ahora espera ansioso la primera competencia donde piensa hacer buenas marcas en sus distancias de 400 metros planos y vallas.



recibe ayuda suficiente se defiende a lo anterior. En mi caso el cuadro dedicado al atletismo tiene que serlo al futuro del atletismo.

"En medio no hay problemas, pero entre las grandes élites se pierde el espíritu deportivo, ya que se corre por el orgullo por las medallas".

El momento el futuro de Pablo Squella, de 20 años, es incierto. Actualmente se encuentra en Inglaterra preparando para rendir un examen de inglés para aprobar el segundo año de periodismo y está esperando la respuesta de Alejandro Serrano, lo que decidirá si va o no a Estados Unidos. "Lo que este muchacho será el mismo: amable, sincero, constante, trabajador, estudioso, responsable y seguro de sus acciones. No se le han ido los nervios de la cabeza como muchos corredores cuando estaba en el apogeo de su carrera en 1982. Aunque ahora se ha vuelto más maduro, sigue teniendo los mismos objetivos claros, ser el mejor en su disciplina y llegar a las Olimpiadas de

Con goles el iquiqueño confirma su vigencia

Dávila cuenta su verdad con "paciencia de chino"

(Por Guillermo Vilches)

LA vida privada de un jugador de fútbol casi siempre suele pasar inadvertida cuando éste responde en la cancha. El "entrenamiento invisible", entonces, escapa al interés del público o del aficionado.

Sin embargo, en el caso diametralmente opuesto, cuando determinado equipo pierde y una de sus piezas gravitantes no rinde lo esperado, la frustra-

ción provocada por la derrota da margen a la especulación para caer, muchas veces, en un fanatismo exagerado.

Y el peor argumento para desatar esta suerte de ira descontrolada es culpar al jugador de "llevar una vida disipada".

Es la "carga" que pareciera arrastrar Fidel Dávila, el hábil puntero diestro de Deportes Iquique, pero que no pasa de ser una simple inquietud de varios de

sus amigos, que desean sin otorgar "licencias" a

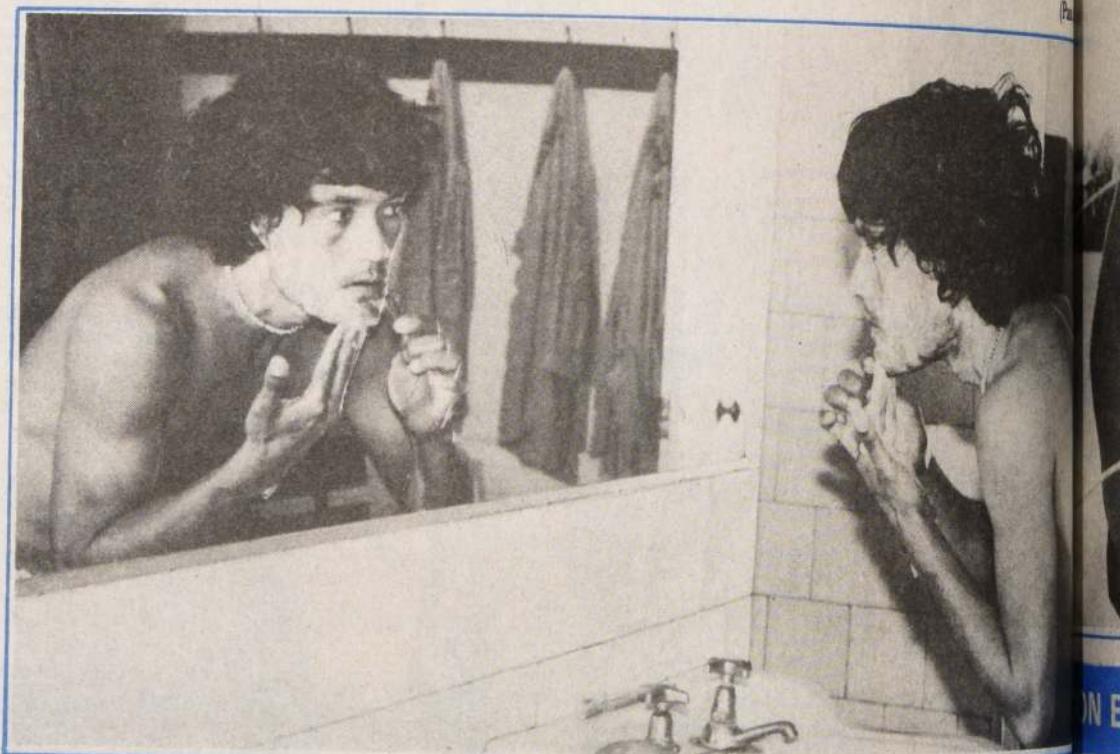
pecie.

Son sus hinchas que señalar que el "Chino" es el mejor puntero derecho que ha

pié rentado chileno.

¿No es así, Fidel?

"Pienso que disipada e



"Por alguna cábala-promesa, siempre suelo dejarme barba, pero termino por rasurarme. Dependiendo de mi estado de ánimo, que generalmente es alegre".

SOCHAL



SOCIEDAD CHILENA
DE ALFOMBRAS

SOLICITE UN REPRESENTANTE A LOS TELEFONOS 582870-4870

FABRICA: Fuenzalida Urrejola 172-Metro Estación Lo Ovalle Gran Ave

ALFOMBRAS MU

MU
Acrílico-lana-lana con ac
A medida sin costuras-colores a elección
INSTALACION GR



La pelota en la red. La diferencia estriba en que el "Chino" la coloca de cabeza y con sus botines.

FICHA Y TRAYECTORIA

Nombre: Fidel Dávila Silva.

Edad: 33 años.

Estado civil: casado con Juana Elizondo. Tres hijos, Juan, de 10; Mayleng, de 7 y Fidel, de 3 años.

Trayectoria

Futbolísticamente se inició en el Club Unión, de Iquique, su tierra natal. Despues, también en el campo amateur, defendió los colores de Unión Morro y Cavancha, del mismo puerto heroico.

Su primer club profesional fue Colo Colo, en 1974, en adultos. Al año siguiente defendió a Universidad Católica y fue campeón de Segunda División.

De 1976 a 1978, pasó a Deportes Ovalle, que en ese entonces militaba en Primera División. Un año después, defendió a Coquimbo Unido, también en la serie de privilegio.

En 1980 retornó a su tierra de origen, para defender los colores celestes de Deportes Iquique, que había subido a Primera División.

En 1983 jugó el torneo Polla Gol por Deportes Arica, también en la serie de honor.

Y este año volvió a Deportes Iquique.

ON EL BALON EN SUS PIES

El fútbol ha evolucionado mucho, lo que ha obligado a los a darle otro trato al jugador. Antes no se le tenía respeto y, muchas veces, solía ser mal mirado, porque la gran mayoría eran sólo ignorantes o simples "peones", con estudios primarios o básicos".

Europa un jugador rinde mucho más allá de los 40 años. Es otra idiosincrasia y giran verdaderas organizaciones en torno al fútbol. En Chile, en cambio, cuando uno cumple 30 años de edad, ya se piensa que está "acabado". Es una aberración que conspira, como factor, en contra del deporte, no sólo a nivel continental".

Una chance tuve la oportunidad de jugar en un club profesional en divisiones inferiores. Siempre actué en categoría adulta. Mi hermano, Héctor, actual entrenador y ex seleccionado chileno, Ha influido mucho en mi trayectoria futbolística".

muchas veces, en partidos sin mayor trascendencia, de un jugador se "suelta" y pierde concentración. Son infaltables lagunas a que está expuesto todo jugador,

incluso el mismísimo Pelé. Y Dávila no puede estar ajeno a que ello también le ocurra".

•"Mis mejores partidos han sido justamente ante Colo Colo. Siempre le hago goles, porque la motivación es muy distinta. Es diferente jugar con el criterio del público en las orejas".

•"Mi mayor virtud, creo que es el dribbling y el enganche. También tengo pique y suelo marcar goles de cabeza. En cuanto a mis defectos, pienso que son esas inevitables lagunas o carencia de concentración. Es lo que determina que un partido se le vaya no sólo al jugador. El comportamiento arrastra al entrenador. Son pocos los verdaderos "magos" que existen en el fútbol, que no dejan escapar los imponentes que tornan más atractivo el partido".

•"En mi puesto, siempre he admirado a Mario Moreno y al uruguayo Luis Cubilla. Que extraordinarios jugadores fueron. El "charrúa, cuando estuvo en Santiago Morning, jugaba "parado", pero hacía mover a todo el equipo".



"Los implementos deportivos siempre me han preocupado. Hay que ser cuidadoso en todo sentido."

Viene de la Pág. 8)

Encierra mucho y varias veces nada. Depende en qué caso. En el mío o particular, no corresponde, porque no se trata de fútbol que no tiene problemas para ser contratado por un club".

AUN VIGENTE

Estamos en "Juan Pinto Durán", los nortinos regresaron desde allí, después de jugar contra "El Morro", por las semifinales de la "Copa de la República". Se preparan para enfrentar a Universidad Chile, en el Estadio Santa Lucía, en el Campeonato Nacional.



"Llegan mucho por mis condiciones de dribleador. En eso, yo soy 'carnicero', pero fuera de la cancha".

... a los 33 años y aún estoy vigente como jugador profesional. Tú mismo lo puedes comprobar. Estamos actuando en torneos distintos. Con la ventaja que lleva el haberlos clasificado a la tercera semifinal de ese minitorneo que, de acuerdo a sus bases, es el equipo de descender, cualquier equipo que sea la suerte que corra en el torneo. La seriedad del entrenamiento y la entrega en la cancha es la misma. Nadie es dueño absoluto del puesto, hay que ganárselo y uno consciente que me lo he ganado. Llego a los 33 años y todavía corro y hago lo que hice. Si tuviera o llevara, como diría una vida disipada, a estas alturas mi trayectoria estaría prácticamente agotada. Pero sigo en la brecha y creo que tengo energías para varios años más. Tengo familia y vivo del fútbol. No soy tonto o desatinado, como dice

la "tía Tute", si no pensara en ello".

El "Chino" ríe y su alegría es contagiosa. Sabe que tiene razón y "remacha": "Después de un partido siempre me gusta relajarme. Sacudir un poco la tensión que provoca la importancia de equis partido. Estimo que eso le pasa a cualquier ser normal o común y corriente. Y yo no puedo ser una excepción. Lo que pasa es que se comenta o, por último, se inventa. Y cuando uno goza de cierta popularidad entre sus hinchas o admiradores, el comentario cunde y surgen terceras personas o entes egoístas que proceden con mala intención, en procura de defender intereses mezquinos. Eso es lo que en el fondo ocurre".



"Un poco más abajo no llegan los arqueros. Y ahí a esos ángulos, me gusta disparar".

ESPIRITU DE UNIDAD

Y entre esos "pelambres" hay una acusación de supuesta mala conducta, que desembocó en una suerte de impasse con Jorge Soria, presidente de la Comisión de Fútbol de Deportes Iquique. Ante la pregunta, su respuesta es espontánea: "Fue sólo una mala interpretación. Lo que sucede es que Soria tiene un temperamento o manera de decir las cosas muy especial. Es un buen dirigente y no hubo ninguna discrepancia. Nos hizo una especie de arenga para enfrentar a nuestros rivales. Eso fue todo. Es muy buen dirigente. Muy por el contrario, nos inculcó el espíritu de unidad, que nunca debe perderse en un grupo humano, como lo es un equipo de fútbol. Estamos trabajando bien y los frutos se están viendo cada semana".

EL PORVENIR

El diálogo es interrumpido por otros jugadores que regresan desde Quillín, donde fueron a presenciar los partidos que los infantiles y cadetes del club nortino jugaron contra Colo Colo.

De ahí que sus palabras encuentren eco, porque corresponden a la verdad. El trabajo de esas inferiores —un grupo de 80 jugadores, de cuya misión nos ocuparemos en otra nota— está demostrando lo expresado por Dávila. El club trabaja sin mayores problemas y con mucha visión futurista. Y frente al porvenir, le consultamos por sus próximos pasos. Le inquirimos, también, si esa supuesta vida "licenciosa" no ha constituido un

"freno" para jugar por un club grande o para ser convocado a la selección.

"Vas a seguir", contesta con su "chispa" habitual, mientras sus ojos, con su ancha sonrisa cobran una expresión aún más "oriental". "El año pasado, Luis Ibarra me llamó para integrar la preselección chilena que después jugó por Copa América. Hay un club grande de la capital que está interesado en contar con mis servicios. Eso te demuestra que continúo vigente, y si se me presenta una nueva oportunidad, responderé como siempre lo hago. Con entrega y sacrificio. Lo prioritario es estar bien en lo futbolístico y en lo físico. Y Fidel Dávila tiene mucho camino por delante".

Te creemos "Chino" porque sabemos lo que vales. Como jugador y como persona.

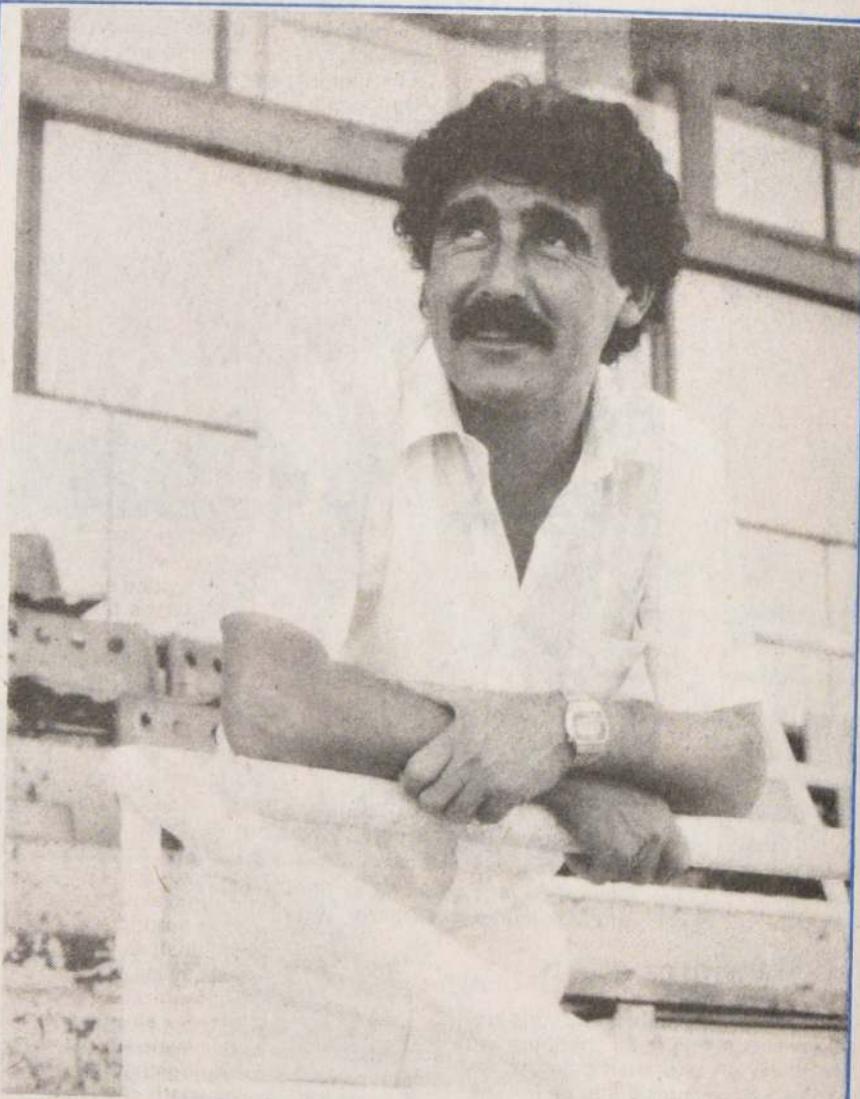
Darío de la Fuente, coordinador nacional de los Profesores de Educación Física

"Tenemos que organizarnos"

Dentro del ambiente futbolístico, los "profes" son los únicos que no tienen una "sociedad para cuidar sus intereses".

La realización de un congreso nacional, el primer paso para la gestación de la futura entidad.

Por: Adolfo Schweitzer



"LA IDEA es antigua, pero no se había podido realizar por falta de tiempo y dedicación".

LA DIRECTIVA

Actualmente y en forma transitoria, hasta la realización de la primera asamblea, la APF está presidida por los profesores Gustavo Graeff, Gustavo Ortíeb, Sergio Navarro y Carlos Ahumada.

DATOS, ANTECEDENTES

Cada uno de los profesionales debe

enviar a la brevedad posible una carpeta con todo tipo de antecedentes —personales y laborales— para que así la Universidad Técnica Nacional tenga un registro con la actividad y grado de perfeccionamiento de los preparadores físicos.

La inquietud tiene una historia tan sólo ahora —creación de la Unión Nacional— camina hacia su total, luego de años de conversaciones entre actores de la idea: la creación de una de preparadores físicos, actualmente no existe, porque "los profes" son los únicos que dentro no tienen protección, perdiendo con ello la oportunidad de lograr algo...

Y para que el proyecto no sólo en insinuación, Gustavo —representante de los profes— nombró a Darío de la Fuente, actual "profe" de Magallanes, Coordinador Nacional de los Profesores de Educación Física, quien se ha bajando en la idea, la cual dará a un "puerto" seguro.

"Esta inquietud —comenta Darío de la Fuente— siempre ha existido, cuando años atrás se juntaron los preparadores físicos, pero como es naturalmente todo quedó en nada, es difícil reunir a todos los profes.

— Y la idea actualmente es la de perfeccionamiento en la profesión.

"Bueno, a todos los profes se les envió el 'anteproyecto' de creación de la asociación profesional, recibiendo opiniones contrarias y nuevas ideas. Es decir, la idea no tuvo aceptación, faltando aún la voluntad de juntarnos para una vez darle vida a la idea".

— Es decir, pronto realizaremos una reunión.

"Claro, la idea es citar a todos los profesionales para darle vida. Ahí elegiremos directiva y tomaremos las pautas a seguir".

— ¿Quiénes podrán participar en la asociación?

"Bueno, todos los que estén interesados en la especialidad y en el fútbol, es decir, en Primera, Segunda y Tercera División y en las categorías inferiores".

— ¿Todos serán universitarios?

"Esa es la idea: darle categoría profesional, pero tenemos que recordar que hay profesionales que quienes actualmente trabajan en el fútbol. Claro, pero después tratarán de regular la situación ante la Federación Central de Fútbol. La idea es que el organismo nos respete y cumpla con nuestros contratos. Por ejemplo, los preparadores profesionales

"QUEREMOS que la Asociación Central de Fútbol nos respete. Pero, para ello, tenemos que organizarnos: ser una entidad con representación legal".



“QUE es una tarea difícil, pero tengo confianza en

EL ANTEPROYECTO

“La Asociación de Preparadores Físicos es un conjunto de Profesores de Educación Física, especializados en fútbol, que utiliza y transforma positivamente recursos humanos científicos, tecnológicos y administrativos, tendientes a prestar un servicio profesional según las necesidades que demande el fútbol federado nacional”.

“Los objetivos de la APF son: agrupar a todos los profesionales de la especialidad, en el plano nacional y extranjero, bajo una organización formal que asegure una convivencia armónica en lo social y profesional; tanto entre los asociados como en su vinculación con los diferentes organismos al servicio del fútbol; atender las inquietudes de las autoridades máximas y los directores técnicos referente a la participación y toma de decisiones en la contingente a la especialidad; propender al reconocimiento oficial por parte de deporte nacional, y en lo particular por la autoridad del fútbol; como únicos representantes habilitados para asegurar, con idoneidad, el espíritu y características de las especialidades; respetar las normas que rigen la organización, según los estatutos y reglamentos internos; ofrecer alternativas de capacitación y perfeccionamiento a los asociados; como medio de adaptación a los avances pedagógicos, científicos y tecnológicos relacionados a la especialidad; colaborar directa y/o indirectamente en la identificación y solución de los múltiples problemas que plantea el medio; captar y difundir información especializada en apoyo a la capacitación y perfeccionamiento”.

“De los socios:

La APF estará formada por miembros nacionales y extranjeros e identificados en los siguientes niveles: consultor nacional, instructor nacional, preparador físico nacional, preparador físico de divisiones cadetes”.

“Son obligaciones de los socios: propender al progreso y dignificación de la sociedad colaborando en la forma que establezca el reglamento; conocer, respetar y cumplir con los reglamentos; abonar puntualmente las cuotas sociales; aceptar los cargos y funciones que les fueran asignadas”.



"NOSOTROS, los preparadores físicos, no tenemos ningún respaldo. Prácticamente estamos desprotegidos y sólo algunos pueden estar seguros".

trabajan en cadetes tienen cada contrato. Entonces, lo justo —como parte importante de todo el proceso futbolístico— es que la Central vele por nuestros intereses. Además, cuando estemos formados como asociación, trataremos de que la Central disponga que cada equipo tenga un preparador físico y que no cualquier persona cumpla con esta función".

— ¿Más adelante tratarán de dignificar la profesión?

"Claro: nosotros tenemos un nivel universitario, pero somos los más desprotegidos legal y socialmente. No nos

imponemos como los otros trabajadores y esto, en el fondo, es perjudicial, porque qué pasará cuando no tengamos trabajo. Entonces, para evitar ésto, es que la asociación debe tener vida. Hemos recibido una carta de Benjamín Valenzuela invitándonos a participar en el fondo de la indemnización de los trabajadores de fútbol profesional. Claro, para nosotros esto es importantísimo, pero tenemos que definirnos: saber cuántos somos y lo que deseamos. Entonces, urge realizar pronto una reunión para definir los pasos a seguir".

(Viene de la Pág.

— Al parecer, para usted el fondo más que un proyecto. "Claro, porque tengo confianza que vamos a lograr nuestro fin. Tengo que dedicarme a ello, porque el fondo será beneficioso para mí. Desde que empecé a caminar al fondo recibido sugerencias y, cuando se me presentó la oportunidad de organizar el campeonato nacional, traté de reunirnos para definirlo todo, y en el contrario, al no contar con el respaldo mayoritario seguir como estamos actualmente desprotegidos dentro del ambiente futbolístico".

De 6.550 metros de altura

La juventud venció al volcán Tupungato

La expedición planeada y ejecutada por la rama de la Secretaría Comunal de la Juventud de Las Condes resultó un pleno éxito

La expedición fue un éxito. Llegamos cuatro a la cumbre del Tupungato a 6.550 metros de altura, allí dejamos una bandera de la Secretaría Nacional de la Juventud y un pabellón patrio que nos entregó especialmente el Director de Organizaciones Civiles coronel, José Guillermo Carrera. Cuatro llegamos a gatas a la cumbre, los demás quedaron fuera por problemas de frío y cansancio". El relato corresponde a los integrantes del programa "Tupungato 84", diez jóvenes que partieron en busca de la cima del volcán fronterizo de difícil acceso.

Los cuatro que lograron la cumbre fueron Pedro Uriksen, Sergio Quinta-

na, Andrew Trench y Julio Escobar, pero la aventura fue para los diez, incluido el menor de los expedicionarios, Alfredo Sacaan, de 14 años, quien en los primeros días debió retornar ya que se perforó un dedo ayudando en las labores de carga. Jornadas de optimismo, miedo, discusiones y solidaridad se sucedieron durante los 20 días que duró la expedición.

En los primeros tramos fueron acompañados por personal del Ejército y sus equipajes cargados a lomo de mula, y esta experiencia fue un capítulo aparte en el cual se sucedieron las más graciosas situaciones "Había gente que

(Pasa a la Pág. 17)



Samuel Guital, cruza una corriente de agua, una de las tantas trabas que presentó el camino al ansiado volcán.



*de voluntad y alegría juvenil
en claves del éxito que coronó
la expedición. En los momentos di-
fíciles fueron uno.*

ANECDOTARIO DE ALTURAS

LOS HUEVOS

Un viejo dicho campesino indica no poner todos los huevos en la misma cesta, pero al parecer el apuro por salir y el nerviosismo hicieron que los expedicionarios olvidaran esta máxima.

"Teníamos como 500 huevos y ya los habíamos puesto encima del "macho", nos faltaba amarrar una sola correa. En eso los de más adelante partieron y el mulo se puso a saltar. De un puro brinco botó todos los huevos, tuvimos que agarrarlo a pata-

das, poco menos para que se tranquilizara".

"AVION" Y "CAMELLO"

Las inocentes y lindas mulitas al principio, al golpe de vista, se hicieron queridas y simpáticas, pero al poco andar de la expedición se convirtieron en fuente de tallas:

"A una le pusimos "Avión", porque el que se subía caía rápidamente a tierra, mientras que otra pasó a llamarse el "Camello", porque cuando lo

decidía se echaba y no la paraba nadie".

Una de las víctimas de las mulas fue Osvaldo Contador, que después de varios aterrizajes forzados decidió no volver a subirse a uno de estos animales, y todo el resto del trayecto prefirió efectuarlo a pie.

PERDIDOS

Jorge Calderón, Samuel Guital y Andrew Trench, en la bajada por momentos dramáticos, se encontraron fuera de ruta. Cuenta Calderón: "A la vuelta, cuando bajábamos, yo guíaba la



FRENTE A LA INCOGNITA DEL FUTURO UNA RESPUESTA INTELIGENTE ESTUDIA UNA CARRERA CON CAMPO OCUPACIONAL

A.D.S.O.

SIMON BOLIVAR

CENTRO DE FORMACION TECNICA

RECONOCIDO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION
POR DECRETO EXENTO N° 65 DEL 29/4/82

ADMISSION '84

VALORES RAZONABLES

CARRERAS 4 SEMESTRES

- CONTADOR GENERAL
- TECNICO EN ADMINISTRACION FINANCIERA
- TECNICO EN ADMINISTRACION DE PERSONAL
- TECNICO EN CONTROL INDUSTRIAL

OTRAS ALTERNATIVAS

CARRERAS DE 2 SEMESTRES

- SECRETARIADO EJECUTIVO
MENCION: COMPUTACION
JURIDICO - CONTABLE
- TURISMO
- ADMINISTRACION DE MATERIALES
- ADMINISTRACION PARA SUPERVISORES

CONTAMOS CON TODA LA IMPLEMENTACION
NECESARIA PARA IMPARTIR LA ENSEÑANZA A
NIVEL SUPERIOR, PRACTICA ASEGUADA
• HORARIO DIURNO Y VESPERTINO

SAN IGNACIO 8

ESQUINA ALAMEDA • ESTACION METRO MONEDA

Viene de la Pág. 15)

Julio Olvaldo Contador, se pegó un viaje a una mula".
lada y el viaje a dejaron de ser un problema, de allí para adelante los jóvenes se iban batir completamente solos, ni siquiera contaban con mapas ni comunicaciones. Con lo que tuvieron que hacer era con la preparación de un personal paramédico entre sus amigos, y entrenamiento físico de tres meses.

Al final fueron felices los caminantes y en más de una canción como "Canción de su regreso" mientras hacían

kilómetros. La duda de uno comenzó a hacerse general y terminó por imponerse cuando llegaron a un desfiladero cortado a pique. Se había perdido un día de camino y la altura mezclada con el cansancio tuvo sus primeras manifestaciones: de las palabras casi pasaron a las manos Julio Escobar (jefe de la expedición) y Pedro Casabon. El resto de la expedición calmó a los exaltados y después de una noche de merecido reposo los ánimos amanecieron repuestos y todo tan amigos como en la partida.

Se rehizo el día de camino y con los mapas topográficos se logró la ruta indi-

cada. Pero de todos los peligros y contradicciones que debieron enfrentar todos los montañistas coinciden que sin duda la mayor fue el viento. Aseguran que éste alcanzaba a más de 140 kilómetros por hora y que los levantaba y los dejaba caer. Muestra de esto son las múltiples zafaduras y contusiones que sufrieron los andinistas sobre todo en sus manos.

En todo caso la mayoría de los integrantes de la expedición llegó a una altura mayor de los 6.000 metros, lo que puede ser considerado como un éxito.

EXPERIENCIA
CHAMANES

día de

campaña

cumbre

base

que

de carre

odos lado

laturas no

osas no e

do regres

amos en

por una

se acuer

temente

s que den

hando

e toda la

desord

Por supue

s a resarc

que bu

nto com

anor, qu

osotro me

respetame

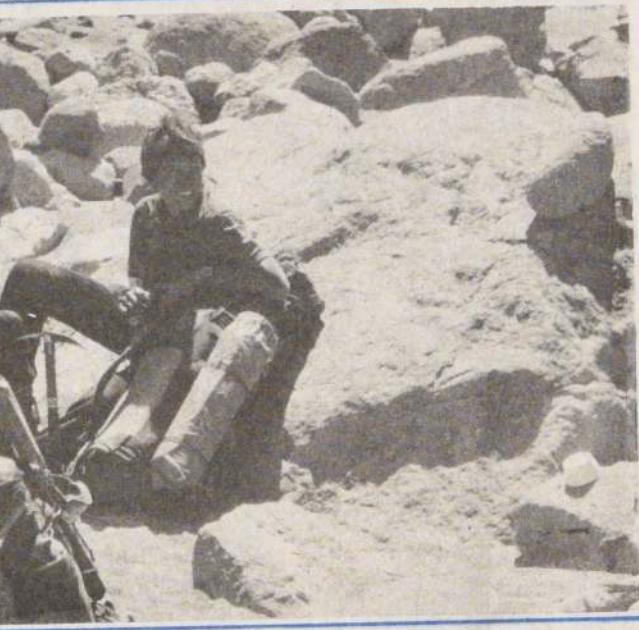
Hubo momentos difíciles y alegres, pero en resumen a uno de los participantes dejó de significarle algo especial de la experiencia. Maduraron en un período que debieron vivir solo la naturaleza.

JULIO ESCOBAR: "Para mí fue el resultado de un año de trabajo. Con esto me di cuenta cómo mis compañeros capaces de responder en situaciones difíciles, y esto me dio ánimo para seguir organizando actividades como ésta".

RODRIGO LABRAÑA: "Fue una nueva experiencia. La preparación y coordinación de un sueño. No estuve con el grupo que llegó a la cumbre, pero de todas maneras me sentí parte de lo que logramos como equipo".

PEDRO ULRICKSEN: "Es mi cuarto año en andinismo. Tupungato es la cumbre más brava que me ha tocado, fue una de las grandes metas de mi vida. A los 6.400 metros tiré la toalla y abandoné, fue una lucha conmigo mismo".

JORGE CALDERON: "A pesar que estaba preparado para hacer la cumbre, me siento satisfecho de lo que hice. Como paramédico, cumplí con mi responsabilidad de quedarme cuidando a un compañero en apuros. Me faltaron fuerzas, pero no me fui a abandonar, fui a luchar. Se formó un grupo humano excelente, en los momentos difíciles nos apoyamos uno a otro. Esta solidaridad que se dio en la cordillera la recordaremos hace mucho en la Secretaría de la Juventud".



Un alto en el camino. La expedición estuvo llena de estos momentos, donde la unidad se hace fuerte, donde el aislamiento del mundo deja a los jóvenes en un momentáneo abrazo con la naturaleza.

UNA EXPERIENCIA UNICA

ALFREDO SACAAN: "Yo estoy un poco "choreado", el médico me mandó de vuelta al primer día porque me corté un dedo. Podría haber seguido, pero tenía que obedecer".

SERGIO QUINTANA: "El afán de un andinista es llegar a la cumbre, superar una etapa. Me había prometido la superación personal y representar al grupo, ya que éramos un símbolo. Estuve varias veces por tirar la esponja. A los 6.500 metros era una aventura dar cada paso. El viento nos botaba".

ANDREW TRENCH: "Fue un logro muy grande que significó también un gran sacrificio, tanto en el cerro como antes de llegar a éste, en la preparación y todos los arreglos antes que se realizará la expedición. Me siento muy feliz de lograr mi primera cumbre de 6.550 metros. Hubo algunos problemas porque en la altura la gente se pone irritable, pero nada que valga la pena recordar".

SAMUEL GUITAL: "No llegué a la cumbre por falta de voluntad. El viento me tiraba. Pero fue una experiencia única. Una noche que dormimos a la intemperie a 6.000 metros creí que me iba a morir. Pero fue lindo y lo volvería a hacer".

Estas son las opiniones de parte de los expedicionarios de lo que fue la expedición Tupungato 1984.

Elija entre Platini, Maradona

¿Quién es el mejor j



El mejor del mundo? Todo hace indicar que Platini tiene todos los derechos para ungirlo. Con la camiseta de Juventus ha hecho maravillas y volviendo a defender a Francia anotó los dos goles triunfales ante Inglaterra.

Es el jugador más cotizado del mundo. Maradona, llevando la pelota ante la marcación brasileña en el último Mundial. El argentino es un genio del fútbol, afectado últimamente por problemas físicos.

¿Quién es el mejor jugador del mundo?



La estampa de Zico. Goleador por excelencia, no tiene los recursos vastos de Platini, pero es de una contundencia excepcional en los remates con pelota "muerta" o en movimiento.

Damos preeminencia al francés, que ha brillado con mejor continuidad que el argentino

El brasileño justifica los cuatro millones de dólares, aunque es menos completo que el galo

Los tres son entre las izquierdos, el puesto que dio al mejor jugador de todos los tiempos

(Por Sergio Ramírez Banda)

—(Pasa a la Pág. 20)————

HAN pasado veinte meses; veinte largos meses desde que Dino Zoff levantó la Copa del Mundo para ofrecérsela a Italia. A la península alborozada por la conquista del más preciado título deportivo, al ganarle a Alemania Federal la final en Madrid.

Para nuestro gusto, el mejor jugador del Mundial fue Bruno Conti, pródigo jugador que desde la punta izquierda manejó los hilos de la "scuadra azzurra". Los ojos estaban puestos en Paolo Rossi, el máximo goleador, compartiendo elogios con Giancarlo Antognoni, el conductor que ha sufrido dos lesiones graves, estando fracturado actualmente.

¿Por qué entonces, Conti?

Por su sentido estratégico; su movilidad, su incansable bregar en pos del triunfo de Italia. Jamás dio la pelota por perdida y generalmente la jugó con calidad, posibilitando el desplazamiento de Rossi y el desahogo de los volantes.

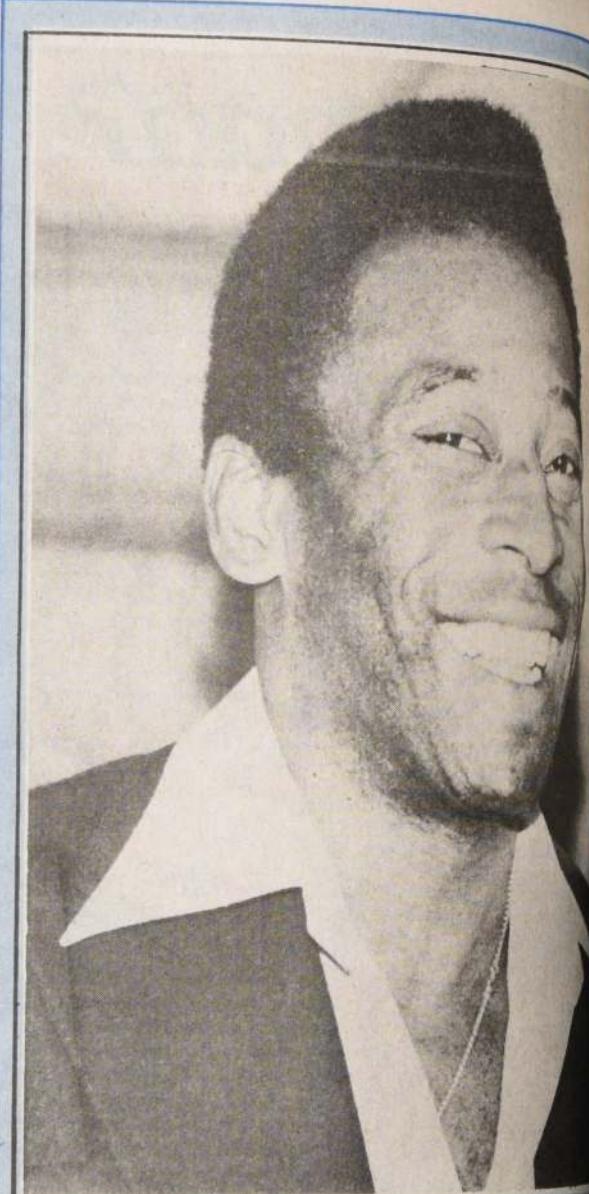
Han pasado veinte meses. Y el fútbol sigue su marcha, como la vida misma. Y es necesario revisar el tema porque faltando más de dos años para la Copa del Mundo de México, el mérito de ser el mejor jugador del mundo NO PUEDE QUEDAR ACEFALO. Ese jugador existe; hay que definirlo y es el tema en cuestión. Es el motivo de esta nota que levantará polémica, porque en el fútbol nadie ha dicho "la última palabra".

Advertimos, sí, que el mejor jugador del mundo de la actualidad no juega actualmente en Sudamérica. Lo que no es común, pero tiene un motivo: la mayoría, por no decir todos los aspirantes actúan en Europa y sólo Ubaldo Fillol podría entrar en "la pelea", ya que Sócrates, siendo un astro de indiscutible calidad, carece de la consistencia física para hacer más completo su fútbol cerebral. Y el deporte es esencialmente capacidad física (condición física); la estructura ósea del doctor es permeable y en estos últimos seis meses ha experimentado tres que lo han tenido al margen de la selección brasileña y del Corinthians.

Técnicamente es un superdotado; no lo es físicamente.

PLATINI, MARADONA, ZICO

Volvamos al Mundial del '82. Francia llegó tercera gracias en gran parte a Michel Platini. ¡Qué jugador! Un entrela que tiene la mezcla de la belleza del fútbol antiguo y el practicismo actual. Juega "como le pidan". Si hay que hacerlo para la galería, con lujo para deleitar a los "muchachos", Platini es un mago con la pelota. Si hay que ir "adentro", buscando la red del arco enemigo, se mete entre zagueros rivales para procurarse el hueco al remate. Generalmente destinado a un rincón de la valla. Así le hizo dos goles a Inglaterra en el último amistoso del Parque de los



Lo "más grande" que produjo el fútbol

PELÉ: ¡NO HABRA NINGUNO IGUAL!

¿El mejor jugador de todos los tiempos? La más fácil preguntaaría, aunque hayan algunos recalcitrantes que podrían decir lo contrario para todo el mundo, porque el brasileño es un prodigo de la naturaleza igual (nunca mejor) podría aparecer "allá por el año 3000".

¿Qué tuvo Pelé?

Discernir sobre un genio es difícil; reunía tantas cualidades que englobarlas cuesta "su poco".

Habilidoso, inteligente, táctico, tenaz, luchador, perspicaz, goleador por excelencia pero, por sobre todo JUGADOR-ESPECTACULAR, verlo entrar a la cancha, con la pisada que "quería comerase" al césped digno de pagar la entrada.

El rey no tiene comparación. Ni Platini, Maradona o Zico podrían de haber estado en la misma época. Pelé tenía todo lo de ellos y más. Suficiente para haber ganado tres Copas del Mundo y haber dejado una maravillosa trayectoria.

¿Quién podría acercársele? Segundo la mayoría, Alfredo Di Stéfano, el mejor dinario jugador argentino que tuvo su mejor campaña en Europa. Luego, en Real Madrid y la selección española fue fabuloso. No alcanzó, sin embargo, a compararse a Pelé porque los títulos del brasileño fueron de una categoría que nadie más logró.

en donde Francia prevaleció justamente por contar con Platini.

Juventus, equipo que tiene a "ca-

da

base de la "scuadra azzurra"

cosa. Significa un ascendien-

to

Platini ha ganado con calidad.

Platini que Juventus se

a renovarle contrato. Se puso

de ofertas de otras entidades

donde "corren" millones de

le falta a Platini? Nada probable-

le sobre "pinta". Bien parado,

muestras de abatimiento en las

del área o en la pugna del me-

tro, el francés es un privilegiado

ser el mejor jugador del mun-

do actualidad? Por supuesto que

ver y por eso lo ponemos en pri-

MARADONA?

gen de las canchas y ahora último una ciática que le impidió jugar por Barcelona en forma continuada.

¿Quién es Maradona? Un jugador excepcional, el mejor surgido en Argentina en los últimos 20 años. Capaz de atraer a una multitud por sí solo: por ser futbolista-espectáculo. Estando Maradona en la cancha la calidad está asegurada.

Definamos a Maradona:

Las sabe todas. No hay secretos para Dieguito en ninguno de los aspectos del fútbol. Técnicamente es completo; la zurda la maneja como estilográfica y le pega a la pelota como venga. Maestro del "chanfle", elude rivales como posetas y se perfila a la derecha para desacometer a sus marcadores. Maradona no abusa de individualismo. Es jugador de equipo, aun sabiendo que las miradas están sobre él.

Tácticamente es también notable. Baja al mediocampo a descongestionar la ofensiva y de repente aparece adelante, amenazando en el área rival. Utiliza los costados como alero, cuando viene al caso; retrocede para sacarse la "marcación" y cuando hay que hacer la individual, resolviendo por su cuenta, es un "monstruo". ¿Quién le va a quitar la pelota a Dieguito embalado? sólo a costa de infracción, como es frecuentemente

Maradona puede ser el mejor jugador del mundo de la actualidad. Para decirlo con seguridad hubiese sido necesario que jugara más seguido. No es culpa de él, porque muchas veces ha jugado enfermo. Cuando reapareció después de la lesión que le infligió Goicoechea, Maradona aún no estaba totalmente recuperado. Lo hizo por gusto al fútbol y por la necesidad del Barcelona y de Menotti.

LLEGAMOS AL BRASILEÑO

Zico ha sido el jugador más caro después del Mundial. Cuatro millones de dólares pagó Udinese por la transferencia, quitándole a Flamengo el mayor motivo de atracción.

Ha triunfado en Italia, pero se nos ocurre inferior a Platini. Es menos completo o, mejor dicho, menos variado que el francés. Aun siendo Zico un gran jugador no alcanza a llenar la vista como lo hace el francés.

Platini, Maradona, Zico. ¿A quién elige usted? Veinte meses después del Mundial del '82, la polémica está abierta. Y por supuesto que habrá partidarios para los tres.

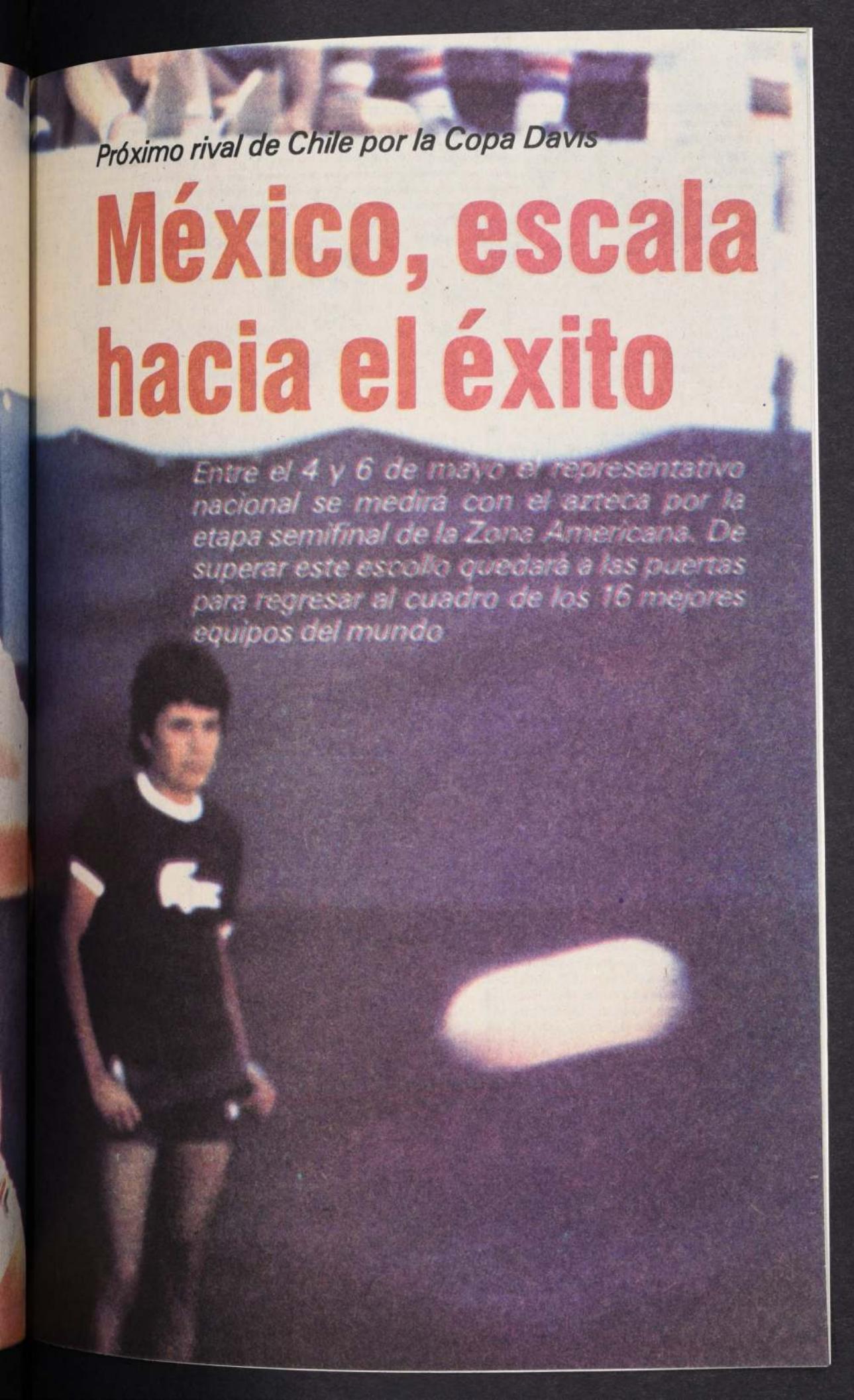
El mejor jugador del mundo. ¡Qué título para envidiar! Nos referimos a la actualidad, porque el fútbol es vigencia.



Sensacional arquero. Ubaldo Fillol puede ser considerado uno de los mejores jugadores del mundo. El fútbol "no tiene puesto"; sólo exige calidad, la del excepcional meta argentino.



HANS GILDEMEISTER recibió
a los titulares en el estadio municipal
y se presentó despeinado de tanto
lluvia que comenzó a poco de una
mitad de la final. Ante Colombia
venció a la Copa Davis con un
trío de jugadores de gran calibre
que comandó su desempeño.



Próximo rival de Chile por la Copa Davis

México, escala hacia el éxito

Entre el 4 y 6 de mayo el representativo nacional se medirá con el azteca por la etapa semifinal de la Zona Americana. De superar este escollo quedará a las puertas para regresar al cuadro de los 16 mejores equipos del mundo



Jaime Fillol, Belus Prajoux y Alvaro Fillol, junto al responsable del court central de la Nacional, Pedro Frías, escenario donde también se jugará ante los mexicanos.

(Viene de la Pág. 23)

El tenis chileno reanudó su andar. Luego de sus fracasos en Australia, Rumania e Inglaterra, el equipo nacional de Copa Davis retomó el camino del triunfo, esta vez en casa, (ya que sus incursiones fuera del país fueron frustrantes), ante el poco experimentado representativo de Colombia, que si bien no consiguió arrebatarle un punto, sembró cierta inquietud e incertidumbre en el ámbito local, toda vez que Hans Gildemeister y Alvaro Fillol no estuvieron al nivel de juego que exige este tipo de confrontaciones, aun reconociendo que el primero viene recién recuperándose de una rebelde lesión que lo mantuvo al margen de las canchas por más de siete meses.

"Que los árboles no nos permitan ver el bosque", no lo debemos permitir sobre todo a la hora del análisis. El triunfo de Chile ante Colombia fue claro e inobjetable. El cinco a cero con que concluyó la confrontación ahorra muchos comentarios. Pero, ¡mesurad...!, démosnos unos minutos para meditar, hagamos una pausa.

NINGUN RIESGO

El equipo colombiano desde un comienzo no presentó ningún riesgo para nuestro representativo que en las estadísticas (ranking) asomaba muy superior a su ocasional rival. Más aun por pergaminos ya que los nombres de Gil-

demeister, Prajoux, Alvaro Fillol, cuentan con mucha fuerza, no lo debemos permitir sobre todo a la hora del análisis. El triunfo de Chile ante Colombia fue claro e inobjetable. El cinco a cero con que concluyó la confrontación ahorra muchos comentarios. Pero, ¡mesurad...!, démosnos unos minutos para meditar, hagamos una pausa.

Por estas razones, nuestra selección encuentra lógica respuesta en todo mirando hacia la tensión de la Zona Americana, frase que tendrá que medirse con el mexicano, el que en el papel es superior al reciente rival.

Con esto no queremos decir que la posición derrotista, muy propia de la selección, nuestra intención es desbaratar su expectativas. No sin embargo, cierto la primera opción de un representativo criollo de avanzar nuevamente la posición de



IMETAL
SU REAL
ALTERNATIVA

INSIGNIAS
TROFEOS
GALVANOS
SAN DIEGO 119
LOCAL 24 FONO 63561 STGO.



art metal

NO SOMOS LOS MAS GRANDES
PERO SI LOS MEJORES

SANTIAGO ANTONIO EBNER 1350

FONO 732721

CONEPCION FONO 21361



un par de meses perdió en el Mundial del tenis. Si bien es cierto es más que es inferior a Chile. Y ello no son palabras. El tenis, como punto de los deportes en que la lucha con cierta asiduidad. Las cosas cristalizan: muy de tarde en tanto que entre el viernes 4 y 6 de mayo no se dé una de

OPTIMISMO

Confianza de cada uno de los integrantes del equipo chileno, contrasta con un pensamiento poco optimista que tenga respecto al éxito futuro de sus próximas presentaciones. Que hay conciencia de que los chilenos son un "buso más duro" de los colombianos.

De esta confianza, además del conocimiento de sus condiciones, la tienen en los respectivos rankings de las autoridades nacionales: Pedro Re-



1

RAMIREZ, capitán del equipo de México, señaló su intención de jugar en Santiago. Tendremos que hacerlo sin compromiso ante el equipo criollo.

PEDRO REBOLLEDO se reintegrará al conjunto. Recientemente lo pidió Jaime Fillol. Así es que ante los ojos terrenos al tenista no nos sentaremos en las tribunas, sino en la cancha donde es su lugar.

bolledo está 95°, Acuña 109°, Alvaro Fillol 115°, Gildemeister 147° y Prajoux con un 380° en individuales, y un excelente 38° en dobles. De los mexicanos en cambio, nos encontramos con sólo dos clasificados, Raúl Ramírez (quien es su capitán y ya informó su intención de jugar contra Chile) 84° y Francisco Maciel el que se ubica en el 247°, en tanto que Jorge Lozano tiene un ranking sobre los primeros 500.

Al requerir la impresión de los protagonistas chilenos la mayoría coincide en "conocerlos poco".

Belus Prajoux señaló: "Al único que conozco es a Jorge Lozano. Es estudiante de la Universidad del Sur de California. Es un jugador especialmente de cancha rápida. Juega bien, su última actuación que tengo presente es la del Torneo de La Quinta en California, perdió en primer ronda en tres set ante Mark Dickson".

Aventurándose a dar un resultado, el mejor dobleta nacional, y uno de los mejores del mundo, dijo: "No tengo dudas en que lograremos el triunfo. Colombia fue un buen 'esparring' para reanudar nuestra participación en Copa Davis. El match recién pasado nos ayudó a todos, especialmente a Hans quien viene saliendo de una lesión. Ahora, teniendo en cuenta este antecedente, más que a partir de fines de mes nos iremos a Estados Unidos y Europa a jugar diversos torneos, no me cabe la menor incertidumbre en que para enfrentar a los aztecas llegaremos en excelente forma para así próximamente retornar al cuadro de los 16 mejores".

HANS GILDEMEISTER: "No los conozco", dijo nuestra 'raqueta' número 'uno', "pero sí debo reconocer que he oido hablar bien de ellos. Especialmente de Maciel y Lozano. Ahora si agregan al equipo a Raúl Ramírez, contarán con mayores antecedentes, toda vez que Ramírez y Lozano, no hace mucho tiempo, derrotaron a los norteamericanos".

nos Marty Riessen y Sherwood Stewart, en Copa Davis".

RICARDO ACUÑA: "Sólo tengo antecedentes de Lozano. El es peligroso, juega bien en dobles. Es jugador sin preferencia con respecto a la superficie de las canchas. Del resto sólo conozco sus nombres. Raúl Ramírez merece un párrafo aparte. Si es que llega a jugar como según tengo entendido informó su interés, sin dudas es el más peligroso por su experiencia".

ALVARO FILLOL, de los chilenos, es el que más conoce a los mexicanos debido a que el año pasado tuvo la oportunidad de conocer a Francisco Maciel mientras jugaba un torneo satélite en México:

"Mientras permanecí allá — señaló el tenista — tuve varias veces la oportunidad de entrenar con Francisco Maciel. Es un jugador bastante hábil, poseedor de buenos golpes, pero en todo caso no creo vaya a ser un problema insuperable. En Copa Davis el local tiene la primera opción, ahora es cuestión nuestra saber aprovecharla".

OPINION DEL CAPITAN

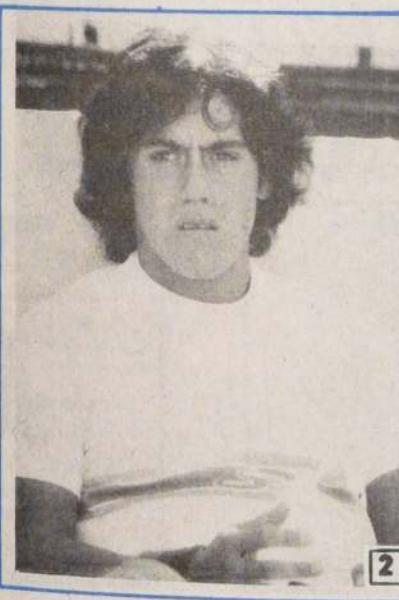
La opinión del capitán, Jaime Fillol, la habíamos reservado para el final. El con la medida que lo caracteriza señaló que por la ubicación prácticamente similar de sus jugadores con los mexicanos, el match no será igual que el de Colombia. "Tendremos que sudar bastante cada punto".

Respecto a nuevas nominaciones, específicamente la de Pedro Rebollo, volvió a ratificar su interés de contar con el jugador: "Como capitán para todos los compromisos de mi equipo, quiero siempre afrontarlos con la mejor gente. Es por ello que me gustaría contar con Pedro".

¿Deberá eliminar a uno de la nómina, entonces?

"Justamente esa es la parte difícil del asunto, pero aún no quiero pensarlo. Prefiero esperar hasta que se dé el momento".

En resumen, no nos resta más que empaparnos con el optimismo de los integrantes del equipo nacional. Y pensar que México es sólo una "estación hacia el éxito", es decir a su regreso al cuadro de los 16 mejores conjuntos tenísticos del mundo. Toda vez que para el 4 y 6 de mayo contaremos con el concurso de Pedro Rebollo (aceptando las mismas condiciones que el resto de los jugadores); Hans Gildemeister ya más recuperado; un Belus Prajoux en las mismas condiciones que se presentó ante los colombianos siendo prenda de garantía en el doble, y finalmente con Ricardo Acuña y Alvaro Fillol siempre dispuestos a dar "guerra"...



2

(José González Bustos)

*Roberto
Cifuentes
Parada*

De peón a gran maestro



Su más acariciado anhelo es obtener el título de Gran Maestro.

Una suerte de "jaque mate" a su meteórica trayectoria como fiel exponente del ajedrez chileno. Y esa meta no representa para él un objetivo inalcanzable. Muy por el contrario, espera llegar a esa cima en un tiempo relativamente corto.

El cronómetro, en este caso, sólo depende de la Federación rectora del juego-ciencia. Es el organismo que deberá mover las agujillas para que empiece a avanzar en el tablero internacional. Y no cabe dudas que la entidad que preside Sergio Costagliola agotará

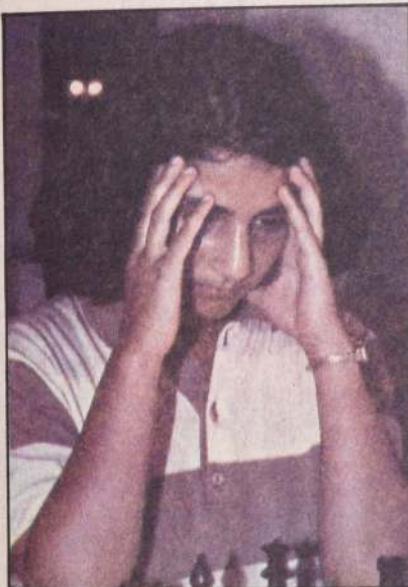
todos sus recursos para allanar la senda trazada, en señal de reconocimiento hacia "el peón que busca la coronación en el octavo casillero, como pináculo o cumbre de su campaña".

Es la máxima aspiración que Roberto Cifuentes Parada confía lograr.

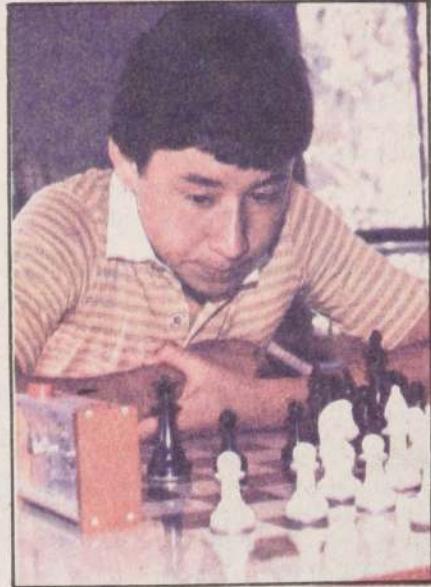
FLAMANTE CAMPEON

De ello está consciente. Así lo hizo sentir en la sede del Club Chile, mientras recibía múltiples felicitaciones y respon-

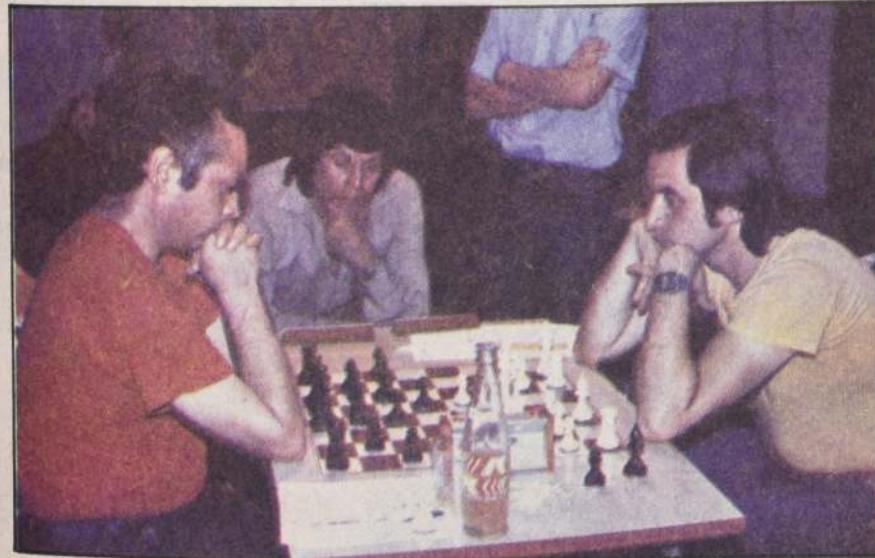
(Pasa a la Pág. 29)



Giovanna Arbulic, también actual vicecampeona mundial juvenil. Tiene como maestro a Roberto Cifuentes y, no obstante, ocupó el penúltimo lugar.



Eduardo Rojas, actual vicecampeón mundial y juvenil. Demostró estar en la senda de su profesor-entrenador y actual campeón de Chile, Roberto Cifuentes.



En la segunda ronda doblegó a César Velásquez y se perfiló como serio pretendiente a la corona que, al final, hizo suya por segunda vez consecutiva.

ENROQUES

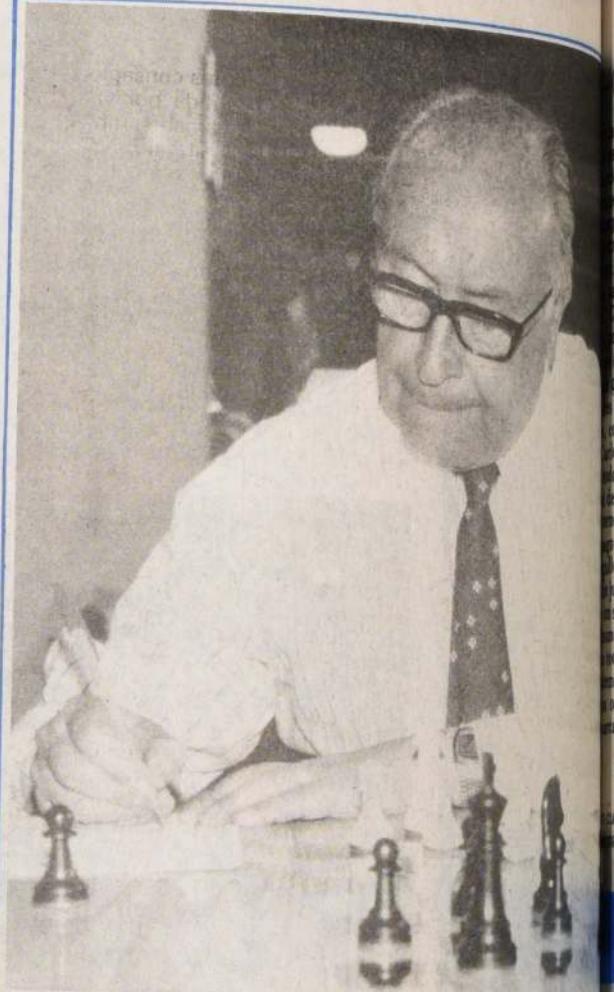
"El mejor recuerdo en mi trayectoria es haber jugado con el ruso Mikhail Tal, el más joven campeón mundial que ha tenido la historia del ajedrez (24 años). Fue prácticamente imbatible en la década del 60. Nos enfrentamos en Suiza y me ganó jugando piezas negras".

"Soy entrenador de Giovanna Arribunic y Eduardo Rojas, actuales vicecampeones mundiales juveniles, cetros alcanzados en México y Colombia, respectivamente. Son dos jugadores con mucho futuro, como lo demuestran en el nacional, aun cuando no ocuparon los lugares de avanzada".

"Otro de mis anhelos es enfrentarme con Iván Morovic. Reside en Viña del Mar y no participó en este nacional. Está a un paso de obtener el título de Gran Maestro y la Federación bien puede pactar un encuentro, que nos serviría mucho para seguir escalando posiciones".

"En este certamen destacaron jóvenes jugadores, con mucha agresividad en el desplazamiento de las piezas, como Manuel Abarca y el debutante Christian Michel."

"Chile posee elementos de reconocida capacidad para competir con éxito en cualquier torneo internacional, como Carlos Silva, Hernán Salazar, Iván Morovic, Víctor Frías y Javier Campos. Estos últimos residentes en Estados Unidos y España".



Maestro internacional, René Letelier. Junto a otros que "volvieron" al Campeonato de Ajedrez de Chile.

Abra su puerta al Mundo...

coleccione el más completo Atlas Universal y conozca geografía, riquezas naturales, población y condiciones del mundo con más láminas a todo color y calidad digna de la mejor colección. Exija todos los martes y miércoles gratis 4 láminas del mundo con su diario La Nación y colección y a sólo \$ 20.—

Con el patrocinio de
LanChile
full color

LA NACION
¡Este sí que es diario!

Viene de la Pág. 27)

caballería que lo caracteriza como un medio periodístico. Una fecha para el término del Campeonato de Ajedrez de Chile, ya ocurrió la retención de la corona conquistada en la versión anterior.

La satisfacción era por "partida como el mismo lo aseveró: porque en primer lugar fue un triunfo diferente al del año anterior. Me grato alternar con destacados jugadores que retornaron a las competencias como los casos de René Letelier, Carlos Silva y David Godoy. Y, sobre todo, de Hernán Salazar, quien vino desde Suiza para estar presente en el torneo nacional".

—añade— porque constituye algo alcanzar el título máximo y ganarse la última ronda y a través de un sistema más exigente, como es el "round Robin". Es decir, donde jugamos contra todos, a diferencia de los torneos anteriores, que puede dejar en el torneo eliminado, a un candidato a las posibilidades".

PARTIDO CLAVE

Cuando la tónica remarcante del torneo fue la equiparidad de fuer-

zas entre los jugadores consagrados y la agresividad demostrada por varios debutantes, para el flamante monarca el partido clave en su ruta al preciado galardón fue el que sostuvo contra Mario Araya, en la décima fecha. "Estaba en una posición desesperante —confiesa— y me costó concentrarme. Sólo pude repuntar después de una suspensión. Al final me ganó y ese revés me sirvió como trampolín al título. En los juegos posteriores logré seis puntos seguidos, de un máximo de siete. Creo que ahí afiancé mis posibilidades, ya que en los tramos finales el camino se tornó más expedito".

SU CAMPAÑA

El galardón que ostenta por segundo año consecutivo se cimentó luego de derrotar a Marcelo Pinto, Eduardo Bombardiere, César Velásquez, Ricardo Araya, Christián Michel, René Letelier, Carlos Silva, Gustavo Sommer y Mario López. Empató o "entabló" con: Carlos Zamora, Manuel Abarca, Eduardo Rojas, Hernán Salazar, Marcelo Duarte y Julio Cortés. Sólo perdió con David Godoy y Mario Araya. (No se considera en estos resultados su partido con Giovanna Arbunic, con quien cerró su campana).

ña, teniendo el título de campeón asegurado).

MAXIMO ANHELO

Ahora, como el mejor ajedrecista de Chile, piensa continuar esa cadena de triunfos, dejando atrás eslabones señeros de su incuestionable capacidad. Como el haber alcanzado los títulos de Maestro FIDE (Federación Internacional de Ajedrez) y Maestro Internacional. Porque ahora pretende alcanzar o llegar a Gran Maestro, la más alta categoría de todo exponente del juego-ciencia.

"Sólo debo obtener tres buenos resultados en igual número de competencias internacionales de real trascendencia. Tengo el itinerario trazado. La oportunidad se me presenta en octubre de este año, en el tradicional Torneo de la Hispanidad, que se disputará en Madrid, España. Y, luego, en noviembre, en las Olimpiadas de Grecia. De ahí, sólo estaré a un paso para coronar ese objetivo, siempre y cuando cuente con el respaldo que nunca han dejado de dispensarme, tanto la Federación Chilena de Ajedrez como la Dirección General de Deportes y Recreación".

Y sin temor a equivocarnos, creemos que lo logrará.

¡Enhorabuena, campeón!

EL CAMPEON

Datos:
Nombre: Roberto Cifuentes Parada.
Edad: 26 años.
Esposa: María Cristina Paredes.
Hijas: Alejandra y Jessica, de 6 y 2 años.
Profesión: El ajedrez, pese a que estudió ingeniería civil y hizo un curso de programación en computadoras.

TRAYECTORIA

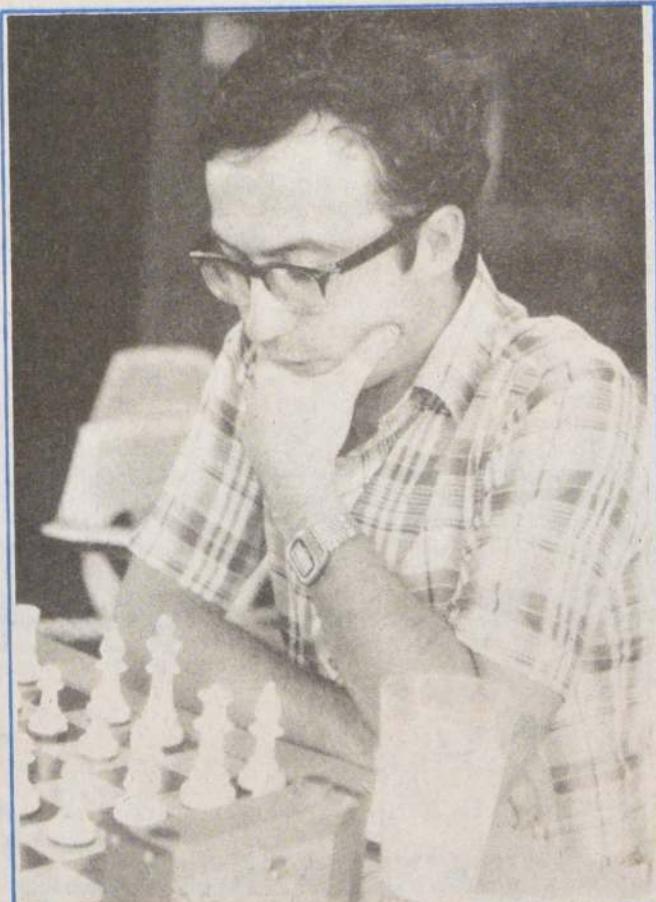
Se inició en el juego-ciencia en 1973. Dos años después se clasificó Campeón Juvenil de Chile. Ese mismo año concursó al Panamericano Juvenil de Buenos Aires, Argentina, logró el cuarto lugar. En 1976 ingresó a la Universidad. Un año después, compitió en el Sudamericano Juvenil de São Paulo, Brasil, logrando el cuarto puesto. Ese mismo año, intervino por primera vez en un Campeonato Nacional, serie adulta, al que también el cuarto lugar. En 1978 integró el equipo chileno adulto que compitió en las Olimpiadas de Buenos Aires.

En 1980, nuevamente formó la selección chilena que participó en las Olimpiadas de Malta. Ese mismo año, compitió en el primer lugar con Javier Campos, en el Campeonato de Chile.

En 1982, viajó a las Olimpiadas de Suiza, donde el equipo chileno ocupa el vigésimo primer lugar entre 96 países participantes.

En 1983 logra el título de Campeón de Chile y gana, en un torneo internacional en Porto Alegre, Brasil. El mismo año, compite en el Torneo de la Hispanidad, en Madrid, donde se ubica en quinto lugar, entre 18 competidores de reconocida capacidad.

Este año, retiene su corona como el mejor de Chile.



Carlos Silva, un gran animador que sólo cedió terreno en los tramos posteriores.

Valioso aporte de la empresa privada al deporte

PARIS. En un seminario celebrado recientemente en Marsella, se determinaron las líneas en cuanto a políticas y planificación de las actividades físicas en las empresas y la proyección y colaboración que éstas pueden prestar al deporte de élite.

LABOR INTERNA

Es muy común que las diferentes empresas en los países europeos destinan sumas importantes a las actividades físicas para sus empleados, y si bien éstas no pueden costear instalaciones, sí costean a sus empleados los gastos que ellos hagan en gimnasios o instalaciones deportivas.

El problema de tiempo lo solucionan adecuando como gimnasio un piso de cada edificio en que los empleados trabajan.

El fin es muy simple. En primer lugar, están convencidos que un trabajador que rompe la diaria rutina de labor con ejercicios físicos o con deporte, sicológicamente se identifica y posee una predisposición al trabajo más positiva.

En segundo lugar, los trabajos de investigación efectuados en este tipo de recintos indican que los trabajadores sometidos a una actividad física periódica de tres veces por semana, poseen un rendimiento laboral, y una asistencia al trabajo significativamente mayor que los que no siguen dichos planes.

Finalmente, el aspecto preventivo de salud también está siendo protegido con este tipo de actividades, ya que vicios posturales exigidos muchas veces por la labor que se hace y que sumados a los efectos del sedentarismo predisponen al trabajador a síntomas y licencias médicas que resultan tan caras o perjudiciales para el propio trabajador como para la empresa.

Es así como las empresas, incluso, están ofreciendo otorgar un sueldo a deportistas destacados (cerca de 2 mil 500 dólares mensuales) para que entrenen, pero para que también asistan a los cursos que cada empresa imparte con el objeto de que una vez terminada su carrera deportiva sirvan a la empresa y tengan un trabajo estable en que se puedan ganar la vida.

ORGANIZACION DE COMPETENCIAS

En estos momentos los deportistas franceses pueden llegar a correr todos los fines de semana en diversas regiones de Francia. Más de 500 carreras de cross country han sido organizadas por las diversas empresas francesas y con premios de considerable calidad.

(Desde París, por Carlos Saavedra, corresponsal de "Punto y Gol")

Las federaciones deportivas se están acercando a estas competencias de donde obtienen a los deportistas que representan en los innumerables torneos internacionales que se llevan a cabo acá en Europa. Como si esto fuera poco, cada empresa cuenta con su propio equipo de profesores entrenadores y ayudantes que organizan y llevan a cabo cada competencia. La culminación de todo está exemplificada en la organización de los Juegos Olímpicos de Los Angeles, en que los 3 mil millones de dólares que cuestan dichos Juegos serán financiados íntegramente por la empresa privada, incluyendo la construcción de estadios y piletas olímpicas para natación.

INFORMACION DEPORTIVA

Con esta actividad deportiva en Europa ha sido necesario aumentar todo lo que es instrucción, formación, perfeccionamiento y difusión deportiva y es así como no existe semana en Europa en que cada país organiza uno u otro curso o congreso. La televisión está cada vez aumentando sus horas destinadas a espacios deportivos y no sólo los competitivos internacionales. Es así como el match de fútbol Francia - Inglaterra no fue transmitido por la televisión.

En Italia, de los 600 canales privados que existen un gran porcentaje sólo transmite deportes. Fácilmente en un día uno puede ver hasta 9 partidos de fútbol. Ante esta perspectiva los canales estatales de Italia han vertido sus esfuerzos en horas de deportes en gran proporción. Y es así también que los canales estatales están transmitiendo cerca de 10 horas diurnas o nocturnas con sólo deportes de todo el mundo en directo y en diferido; y los países vecinos están reclamando esta necesidad y vierten en los diarios frases como: "Mientras que acá debemos luchar contra mentalidades pequeñas, estrechas y mezquinas de la televisión y las federaciones deportivas que son la vitrina de la mediocridad deportiva nacional" (L'Equipe, febrero 1984).

CASOS EJEMPLARES

Existen empresas, que no contentas con la acogida por parte de los trabajadores de este tipo de iniciativas, les restan horas de trabajo a sus empleados, con el objeto de que las ocupen en la práctica de deportes o bien a aquellos que hacen uso de las instalaciones se les otorga una gratificación mensual equivalente en dinero.

Esta clase de incentivos es la raíz de varias experiencias en cuanto a la medición de la jornada laboral semanal de cada trabajador, también anual. Se pudo comprobar que los sujetos aunque trabajaban menos horas semanales tenían una jornada laboral mayor que los que trabajaban la jornada completa, pero con los mismos ejercicios.

DEPORTE O EXPLORACIÓN

Este fue otro tema de debate en que muchas empresas mostraron los resultados que se planteamos, debido a que la ejecución de actividades deportivas, peonatos o deportes competitivos, costaba mucho más a la empresa que se fumaba y se bebía alcohol. Todo esto se agregaba a las lesiones y accidentes, provocados por la práctica deportiva transformando la iniciativa en una inversión importante en términos materiales. Por estos motivos se adoptaron medidas consistentes, en particular a evaluar las condiciones físicas del trabajador y de esta forma se llegó a conclusiones como profesores indicaron que el trabajador debe tener un programa que el trabajador cumpla. Por otro lado el deporte debe ser dirigido a aquellas personas que trabajan en la empresa en torneos o competiciones. Esto está siendo sometido a la evaluación de las condiciones de gimnasia, orientadas favorablemente de acuerdo a las necesidades laborales que cada empleado presenta.

AYUDA AL DEPORTISTA

Sin duda que la gran cantidad de marcas mundiales bautizadas en Francia fueron 113 (veinte más que en 1983), cada día han requerido de una cifra mucho mayor, culminando el récord de ciclismo de Montaña que invirtieron 1 millón 300 mil francos.

Por tales motivos las empresas francesas ven proyectadas sus campañas de propaganda y también la publicidad social, ayudando a deportistas que pueden solventar sus estímulos y premios. Prácticamente la cultura y el entusiasmo deportivo existe en Europa, no hay mejor ejemplo de los casos mencionados que el que no tenga su revista semanal de deportes que y que contenga aspectos científicos, técnicos y noticia de deporte y no están sujetos a intereses comerciales ya que con la ayuda de lectores suscritos a la revista mantienen sin grandes problemas.

ores

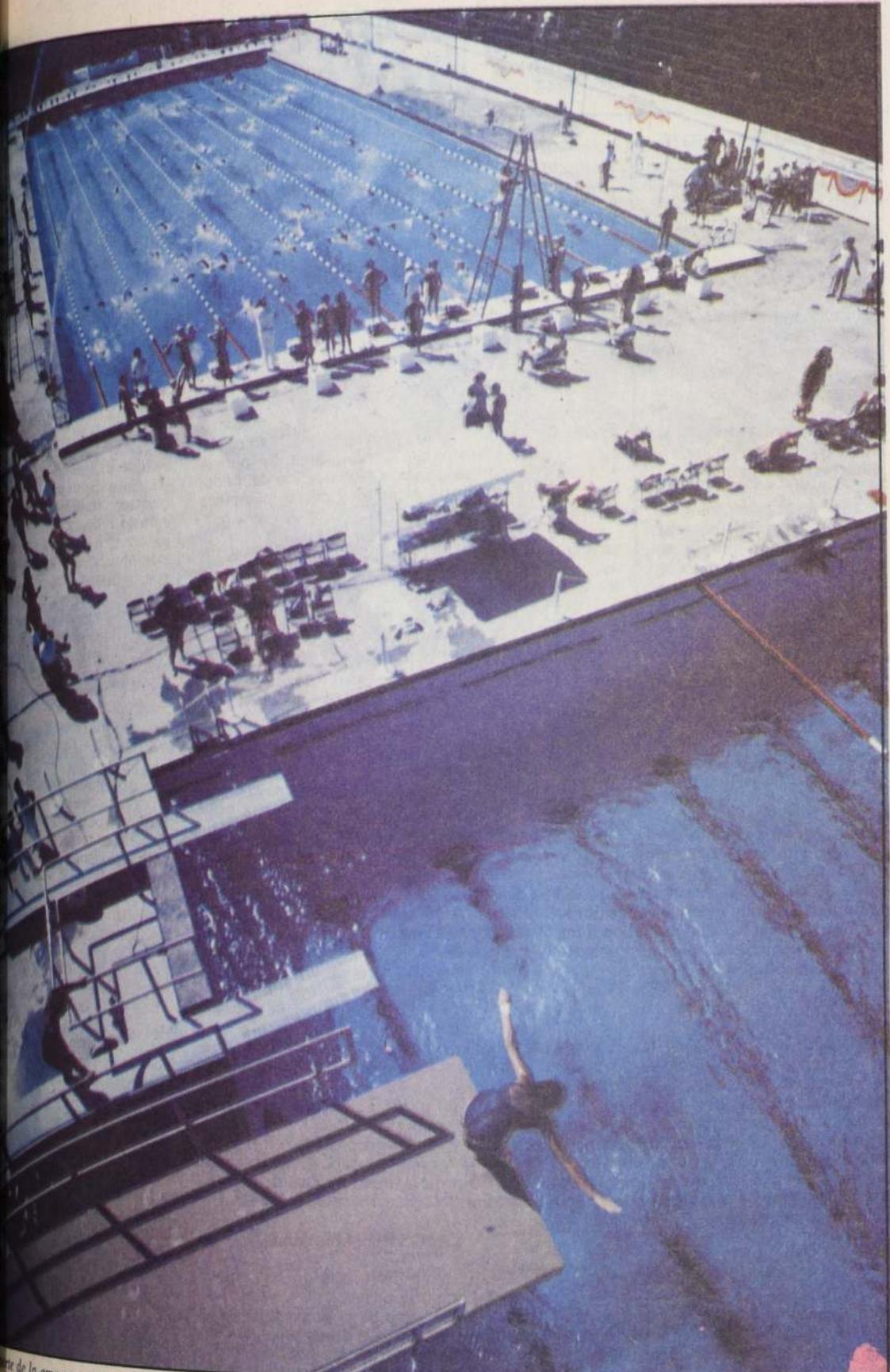
unto y Gi
incentivo
experiencia
medición de
el de cada
Se pudo co
que trabajan
una terciaria
que los pa
eta, pero

E O EJEMP

tema de
empres
que se
ido a ca
les deport
portes con
as a la ciu
y se bie
regaba un
entes, poy
ave transfor
una investi
os materia
notivos si
entes, en p
condiciones fa
esta forma
ores indi
trabajador
deporte en el
as que nos
os o comp
sometido
ntidad fan
diagnóstic
que casi to
te.

EL DEPOR

la gran
berdas d
e más qu
erido de u
minando
de More
300 mil d
los emp
das su pa
también
deportes
sus estudi
camente
simo. Sin
o hay imp
vista sen
ensueñ
a aspi
s y norma
están sujet
que co
Olimpicos
des apren
monumentales
a corrido
a la empri
lado por la



parte de la empresa privada está ejemplarizado en los
Olímpicos de Los Angeles, este año, donde se han
erigido monumentales estadios y piletas olímpicas de na
ladas por la McDonald Corporation.

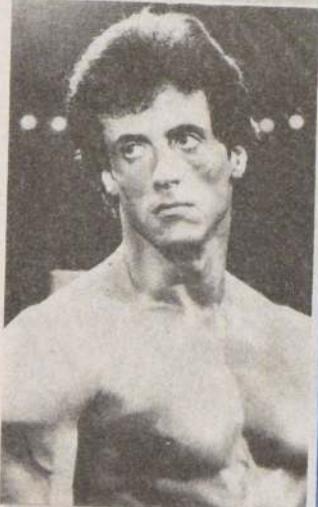
tación, que serán utilizados por los atletas de todo el mundo
en los próximos Juegos en Norteamérica. En la fotografía las
piscinas gemelas en la Southern California University, rega
ladas por la McDonald Corporation.

USTED no lo sabía

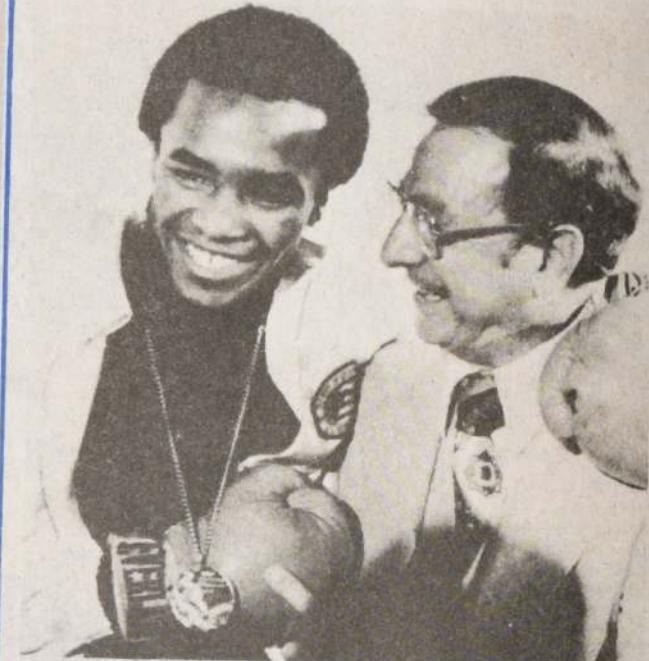
EL POPULAR ACTOR

cinematográfico norteamericano Sylvester Stallone quien se hiciera famoso y rico con la película "Rocky", quiere agradecer de alguna manera al boxeo, lo mucho que esta película le ha permitido lograr en su vida.

Por ello —dijo— quiero formar un campeón mundial de todos los pesos y sentirme un Rocky como sacado de mis películas. El popular actor ya eligió el hombre indicado... Stallone, está promoviendo en Estados Unidos a un joven peso completo de sólo 21 años de nombre Lee Canalito, con el propósito que pueda tener antes de fin de año una opción al cetro mundial que tiene Larry Holmes. Canalito, es un ex jugador de foot-ball americano y que se retiró de este deporte por una lesión a la rodilla. Mide 2 metros y pesa 110 kilos, musculosamente distribuidos. Está invicto en sus primeras doce peleas aunque no se ha topado con rivales de alcurnia. Al principio su entrenador fue nada menos que Angelo Dundee y actualmente su técnico es Richie Giachetti, ex entrenador de Larry Holmes... Habrá que esperar algún tiempo para



Sylvester "Rocky" Stallone es un agradecido del boxeo. Con sus películas ha ganado una fortuna. Y quiere, de alguna forma, retribuir.



Angelo Dundee, el hombre detrás de "Sugar" Leonard. También tiene que ver con el "pupilo" que prepara Sylvester Stallone para campeón del mundo.

ver el final de esta historia de este Rocky verdadero.

UNA COINCIDENCIA, o como se quiera interpretar, pero ocurre que Isaac "Marinero" Carrasco tiene incidencia directa en las dos últimas participaciones del fútbol chileno en Juegos Olímpicos. En efecto, la última vez que nuestro país llegó a las Olímpiadas en Helsinki (Finlandia) en 1952, Isaac Carrasco era titular del plantel de Naval de Talcahuano que representó a Chile en esa oportunidad en la justa olímpica. Ahora, después de 32 años, el mismo "Marinero" Carrasco saca "pasajes" a las Olímpiadas siendo entrenador del plantel que actuó en Ecuador...

EN EL FUTBOL siempre hay novedades, anécdotas y records difíciles de creer, pero aquí "Punto y Gol" les presenta al árbitro más joven del mundo. Se trata de Salvador Costello Moles, un españolito de sólo 12 años de edad, que aprobó todos los exámenes y requisitos necesarios para

actuar como juez en partidos entre adultos... Su debut lo realizó en un pleito de Tercera División del fútbol español en la ciudad de Castellón.



El "Marinero" Isaac Carrasco, como se le conoce popularmente, ha estado vinculado con dos Juegos Olímpicos: de Helsinki y Los Angeles.

AL SOUTO
LA SEDE
Mundo de
concretame
segundo pa
dos torneos
El primero
organizó el
mejor de to
mayoría—
aseguró la Cop
'86, Italia, q
Copa "Ju
1934, est
para 1990, p
opción al pa
Unión Sovi
Havelange, co
adelantado a
al país de N
brasilero de
hechos". No ob
Méjico tenta
"del amo" a
luego que
razones econ
mostró rechaz
candidatura,



Joao Havelange, m
la FIFA, ya ha e
la petición de
por el fútbol d
Mundial de 1994.

UN MUNDIAL
significa mantener
tener todo prepa
diez años, ma
tendrá en 1994
debe realizarse e
Juvenil, que es
menor jerarqu
involucra una ap
parecida a la
Mundo.

EL RIVAL
PELIGROSO

USTED no lo sabía



Ambrosio Rodríguez, presidente del comité organizador del Mundial Juvenil de 1985. Anunció también la petición de sede para el 94.

QUE SI NOS DAN LA SEDE? Lo principal será disponer de una buena selección. Como la de 1962, que suena a "mucho pedir". Difícilmente va a surgir una generación como aquella, que logró el tercer puesto, posición insuperada en el historial del fútbol chileno.

EN LOS MUNDIALES siempre ha habido un hombre preponderante, en cuanto a conseguir la sede. En Chile fue Carlos Dittborn, el malogrado dirigente que pagó con su vida el sacrificio interior de lograr tal honor. En México, es Guillermo Cañedo, claro está que ligado a intereses comerciales. Es dueño de Televisa, la empresa de TV más importante de México. Cañedo es dirigente decisivo del América, influyendo notoriamente en la campaña de Carlos Reinoso en el fútbol mexicano.

UN MUNDIAL DE FUTBOL se diferencia de las Olimpiadas en algo esencial: en el primero todos son profesionales, empezando por los árbitros; en los Juegos Olímpicos también los son, pero lo ocultan. Los futbolistas de Europa Oriental, por

ejemplo, tienen cargos oficiales pero en el papel. El tiempo lo dedican al entrenamiento. Y no es el "tiempo libre", como diría Perales.

A PROPOSITO DE el único cantante de gran fama popular que "incursionó" en el fútbol fue Julio Iglesias. Dicen que estuvo en el plantel de Real Madrid; nadie lo ha desmentido.

LO CIERTO ES QUE a Julio Iglesias le gusta el fútbol. Lo vimos en Mar del Plata en el partido de



Carlos Reinoso ha sido gran figura en el fútbol mexicano, como jugador del América y ahora como D.T. del mismo club que es, al mismo tiempo el club de Guillermo Cañedo, vicepresidente de la FIFA.

España-Brasil en la Copa del Mundo del 78, cuando Cardeñosa se perdió un gol imposible ante el arco defendido por Leao. Debe ser una de las jugadas más increíbles en este tipo de competencias. La pelota "pica" a menos de un metro de la valla brasileña y el español que no le puede pegar y "echar adentro" hasta que la alejó un defensor sudamericano. El gol español significaba la eliminación de Brasil, que a la postre fue tercero, ganando a Italia en la definición de ese lugar.

POR LO DEMAS, el éxito más grande que tuvo Julio Iglesias en Buenos Aires fue en una cancha de fútbol. En 1979, en el estadio de Vélez Sarsfield (cancha mundialista), 60 mil personas fueron a ver un recital del divo, instalado en un escenario en el centro del campo. El fútbol siempre ha estado ligado al éxito de Iglesias.

EL QUETZAL es un ave trepadora, venerada por aztecas y mayas; el uso de sus plumas reservábese a embajadoras y sacerdotes. Su imagen figura en el escudo de armas de Guatemala. La malla que luce el líder de la Vuelta Ciclística a ese país, se llama justamente Quetzal.



Julio Iglesias, antes de ser famoso internacionalmente como cantante, aseguran que fue integrante nada menos que del Real Madrid. Lo vemos deportivamente paseando con su hija.

USTED no lo sabía

Colo Colo llenó Las Higueras (primera vez en el año que sucedía) y ahora le tocará a Calama, en el pleito más ansiado del fútbol en este año sólo en el norte los albos no jugarán "como local".

... Y ahora le toca a Calama

Colo Colo y su arrastre popular

Lo de Colo Colo sigue siendo excepcional. No puede explicarse de otra manera que llene estadios donde vaya, sea cual fuere la colocación del adversario. ¿A qué se debe?

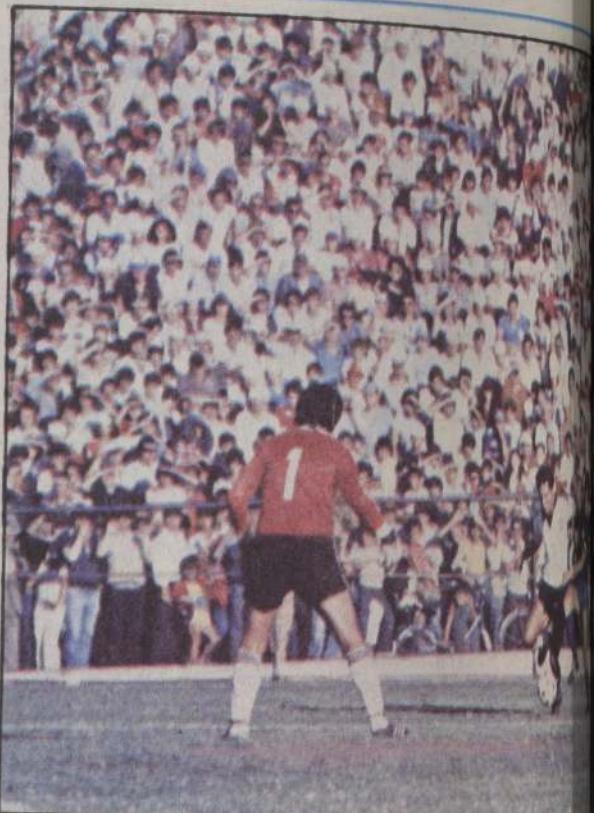
Aunque reiterativo, se trata del único caso en el mundo de un equipo que acapara el 70% —por hacer un cálculo— del arrastre popular. Le sigue Universidad de Chile, pero a considerable distancia; cuando se miden “hacen chico” el Estadio Nacional.

La atracción de Colo Colo le trae consigo una obligación: tiene que tener un cuadro estelar; capaz no sólo de pelear el campeonato sino de atraer espectadores. Además de tener jugadores ídolos, imanes para la masa, como es el caso de Caszely. Al que se ha agregado Roberto Rojas, el arquero que se “adueña” de la valla blanca.

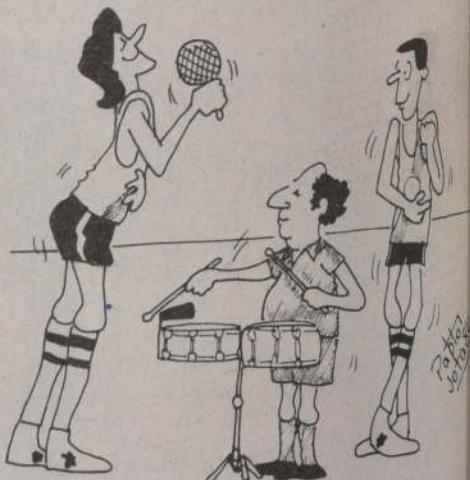
Quienes estuvimos en “Las Higueras” fuimos testigos una vez más del fenómeno albo. Un caso que no tiene paragón ni tendrá en el fútbol chileno. Ese estadio no tenía un promedio superior a las 3.000 ó 4.000 personas desde que Huachipato retornó a Primera División. Llegan los albos y se triplica esa cantidad, contando el instituto local con una escuadra tibia, anodina, que “se la jugó” moderadamente ante el líder albo. No es un equipo para levantar multitudes este de Huachipato; sin embargo no había donde “meter un alfiler” con la presencia de Colo Colo.

¿Qué tiene Colo Colo? Nadie lo ha podido descifrar a ciencia cierta. Equipo que llega al alma popular es porque hay razones profundas. La principal es que se identifica con la masa y el estilo —siempre de frente— es el que más gusta a los aficionados.

Hace falta otro Colo Colo. Otro equipo que le “haga el peso” en arrastre popular, aunque la “U” —repétimos, se acerque—. Sin embargo, por razones obvias volverá a llenar el estadio calameño el próximo domingo, cuando le toque cumplir el difícil compromiso ante Cobreloa.



BASQUETBOL RADIAL



... “y Giolito le puso su “combo” al Domani”

REUNIVERSITARIO

REPARE EFICIENTEMENTE SU PRUEBA DE
ESTUDI ACADEMICA Y PRUEBAS ESPECIFICAS



RECUPERACION

(DE ESTUDIOS)

TERMINE SU ENSEÑANZA MEDIA HACIENDO
2, 3 ó 4 CURSOS EN 1 AÑO

INFORMES Y MATRICULAS

AHUMADA 370 OFICINA 608 TELEFONO 86587

VAMOS AL COLEGIO FULL EQUIPO CON full * color

GRATIS POR TUS REVELADOS:

Encuentra en tus soportes de revelados vales por uniformes, mochilas, zapatos, artículos de colegio y cámaras fotográficas, canjea estos vales en Full Color de Estado 350 y en tu Full Color preferido de provincia.

... Y CONO SIEMPRE ROLLO, ÁLBUM Y POSTER GRATIS

3M
full
* color

